



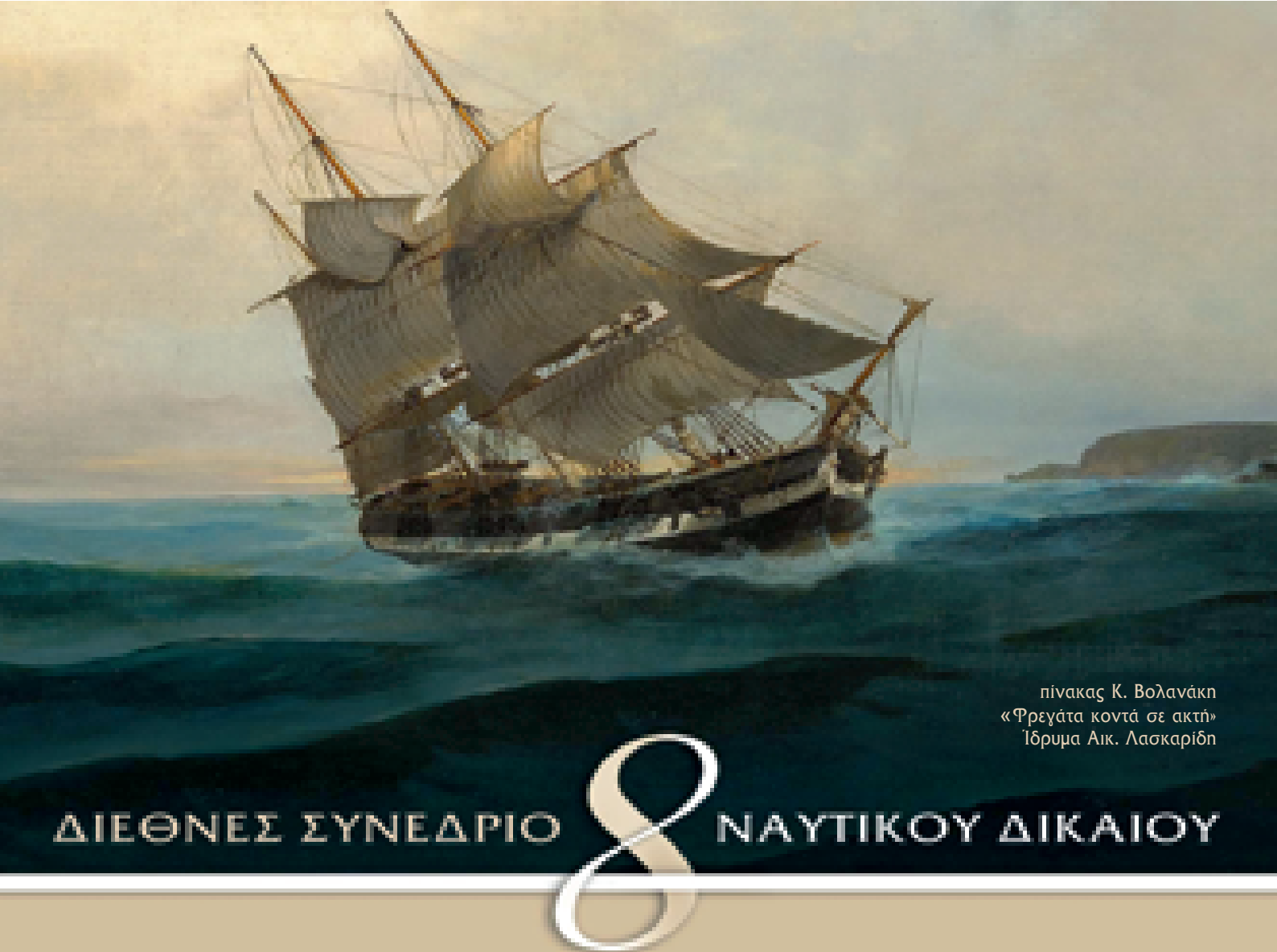
ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΗ ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΑ



ΚΩΔΙΚΟΣ ΕΝΤΥΠΟΥ 4432
ISSN: 1108-7315

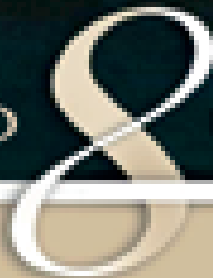
ΕΚΔΟΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΠΕΙΡΑΙΑ - ΑΡ. ΦΥΛ. 117, ΧΡΟΝΟΣ 21ος, ΑΠΡΙΛΙΟΣ - ΜΑΪΟΣ - ΙΟΥΝΙΟΣ 2013 - ΔΙΑΝΕΜΕΤΑΙ ΔΩΡΕΑΝ

<http://www.piraeus2013imlc.gr>



πίνακας Κ. Βολανάκη
«Φρεγάτα κοντά σε ακτή»
Ίδρυμα Αικ. Λασκαρίδη

ΔΙΕΘΝΕΣ ΣΥΝΕΔΡΙΟ



ΝΑΥΤΙΚΟΥ ΔΙΚΑΙΟΥ

**Η λειτουργία της ναυτιλιακής επιχείρησης
σε περιόδους οικονομικής αστάθειας**
Χρηματοδότηση • Εκμετάλλευση του πλοίου • Ναυτικές απαιτήσεις

10-12 Οκτωβρίου 2013

Αίθουσα εκδηλώσεων ΟΑΠ

Λεωφ. Μεσογείων 10, Πειραιάς

σημείωμα έκδοσης

Το εγχείρημα της επίτευξης δημοσίου διαλόγου για το αντιρατσιστικό νομοσχέδιο κατέστη θνησιγενές, βαλόμενο πανταχόθεν και παντιοτρόπως, κατά τα φαινόμενα δε, θα λάβει και αυτό τη θέση του στο χρονοντούλαπο της ιστορίας, αφήνοντας αναπάντητο το βασικό ερώτημα, εάν δηλαδή χρειάζεται ή όχι ένας νέος αντιρατσιστικός νόμος.

Είναι αυτονόητο, ότι ένας αντιρατσιστικός νόμος πρέπει να συγκεντρώσει τη μεγαλύτερη δυνατή αποδοχή στην κοινωνία και πλειοψηφία στη βουλή, ούτως ώστε στη συνέχεια να καταστεί ισχυρός και να ικανός να διαμορφώνει συνειδήσεις και να προστατεύει αξίες και έννομα αγαθά, ενώ σε αντίθετη περίπτωση, ο ίδιος ο νόμος μπορεί να προκαλέσει μέγιστες κοινωνικές συγκρούσεις και να υποσκάψει την κοινωνική ειρήνη.

Τόσο ο Ν.927/1979 όσο και ο νεώτερος Ν.3304/2005 σκουριάζουν αχρησιμοποίητοι, με αποτέλεσμα την ατιμωρησία των ολοένα διευρυνόμενων σταδιακά ρατσιστικών συμπεριφορών και δράσεων, εσχάτως μάλιστα νομιμοποιούμενων από κοινοβουλευτικής εκπροσώπησης φορείς εξωδημοκρατικών ιδεοληψιών. Η μη ενσωμάτωση της απόφασης πλαίσιο του συμβουλίου της ΕΕ (Νοέμβριος 2008) η οποία καθόριζε το γενικό πλαίσιο για να εξασφαλιστεί η μεγαλύτερη προσέγγιση των κρατών μελών της ΕΕ στον τρόπο της καταπολέμησης ορισμένων ιδιαίτερα σοβαρών μορφών και εκδήλωσης ρατσισμού και ξενοφοβίας με προθεσμία ενσωμάτωσης στο εθνικό μας δίκαιο το Νοέμβριο του 2010, παρότι εισήχθη στη βουλή δυο φορές δημιούργησε έντονες αντιδράσεις.

Είναι γεγονός ότι το πνεύμα του αντιρατσιστικού νομού έχει ως σκοπό τη θεσμική θωράκιση της δημοκρατίας από αυτούς που συστηματικά υποσκάπτουν τις θεμελιακές της αξίες, χωρίς τις οποίες η δημοκρατία, μόνον ως κατ'επίφαση μπορεί να γίνει αντιληπτή. Είναι λοιπόν ευθύνη όλων των πολιτικών φορέων, σχηματισμών και αντιλήψεων που αφετηρία τους έχουν τη δημοκρατία, την ελευθερία και την ισότητα, κύρια δε είναι ευθύνη και της ίδια της πολιτείας, με την καθημερινή τους στάση, εικόνα και πρακτική να καθιστούν σαφές και αδιαμφισβήτητο, ότι μόνο με τη θεσμική θωράκιση και την απόλυτη προσηλώνση νομικό πλαίσιο που συγκροτεί το Κοινωνικό Συμβόλαιο και λειτουργεί υπέρ αυτού, μπορούμε να

προστατεύσουμε τον πολιτικό μας πολιτισμό από τη βία και τη δημοκρατία μας από τους εχθρούς της.

Τέλος εποχής και στην ΕΡΤ, με

το «χρησμό» του ΣΤΕ να δίνει διέξοδο με πολλές και διαφορετικές ερμηνείες, παρότι εν τέλει ήταν ξεκάθαρο ότι η πάλαι ποτέ κραταιά ΕΡΤ έκλεινε, χωρίς μάλιστα απόφαση της Βουλής των ελλήνων, παραδίδοντας τη θέση της σε κάποιον ακαθόριστος φυσιογνωμίας και περιεχομένου, άλλο δημόσιο ραδιοτηλεοπτικοδιαδικτυακό φορέα. Η υπόθεση της ΕΡΤ ανέδειξε τις μέγιστες αντιθέσεις στο εσωτερικό της τρικομματικής κυβέρνησης, προκάλεσε την αποχώρηση της ΔΗΜΑΡ από την κυβερνητική συμμαχία και κατέστησε ακόμη δυσκολότερο το έργο της διοίκησης μίας κοινωνίας υπό διάλυση, από ένα κυβερνητικό σχηματισμό με πλειοψηφία πλέον τριών μόνον βουλευτών.

Σε μία Δημοκρατία δε νοούνται λύσεις που δεν έχουν δημοκρατικό χαρακτήρα. Οι πράξεις νομοθετικού περιεχομένου, οι μαυρισμένες οθόνες και οι μαζικές απολύσεις δεν είναι λύσεις και αναδεικνύουν την απελπιστική κατάσταση στην οποία έχει περιέλθει η Διοίκηση που λαμβάνει αποφάσεις μη αποδεκτές είτε διότι δεν έχει πείσει το λαό για την αναγκαιότητα τους είτε διότι απλώς κινούνται σε εσφαλμένη και εν πολλοίς αδιέξοδη κατεύθυνση.

Όποιος στη χώρα όπου ανθεί η φαιδρά πορτοκαλέα επιχειρεί τη θεραπεία της ενίοτε «ασθενούς» ελληνικής κοινωνίας με (ενίοτε χειρουργικές) μεθόδους που δεν εγκρίνονται από την ίδια και κυρίως με εντολές και σχεδιασμό αλλοδαπής προελεύσεως, άρα και νοοτροπίας, πρέπει να θεωρεί δεδομένη την πρόκληση κοινωνικών ταραχών, μίας και με τον τρόπο αυτό θέτει αδιέξοδα σε μία **δημοκρατία**, που πολλάκις έχει καταστήσει σαφές, ότι δεν μπορεί να **έχει αδιέξοδα**.

Εύχομαι να έχουμε όλοι ένα καλό καλοκαίρι, όχι όμως περισσότερο (ούτε λιγότερο) θερμό απ'όσο το χρειαζόμαστε.

Ο Πρόεδρος ΔΣΠ
Στέλιος Μανουσάκης





ΕΚΔΟΣΗ
ΤΟΥ ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΠΕΙΡΑΙΑ
ISSN: 1108-7315
ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 47, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 210-4176.251
<http://www.dspeir.gr>

ΕΚΔΟΤΗΣ - ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΣΥΜΦΩΝΑ
ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ:
ΣΤΕΛΙΟΣ ΜΑΝΟΥΣΑΚΗΣ
ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ Δ.Σ.Π.

ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ ΕΚΔΟΣΗΣ
ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΣΤΑΘΑΚΟΠΟΥΛΟΣ
ΠΕΤΡΟΣ ΛΑΚΟΥΤΣΗΣ
(lakoutsis.p@gmail.com)

Διευθύνεται
από Συντακτική Επιτροπή:
Πρόεδρος: Στέλιος Μανουσάκης
Αναπληρωτής: Δημήτρης Σταθακόπουλος

Μέλη:
Αβδούλος Ανδρέας
Βαθειά Χριστίνα
Βαραμογιάννη Κατερίνα
Βλάμος Μιχάλης
Γουδής Σταύρος
Λακούτσης Πέτρος
Μούλιος Θεοφάνης
Οικονομάκης-Αρναούτης Δημήτρης
Πιστικός Δημήτριος
Προκοπίδης Θεόφιλος
Σαββίδου Όλγα
Τσαγκαράκη Κυριακή
Τσίχλης Βασίλειος
Τσουρούλης Ευάγγελος
Φλωροπούλου Μαίρη
Χλούπης Γιώργος

Σημείωμα έκδοσης

8^ο Διεθνές Συνέδριο Ναυτικού Δικαίου **3**

Τιμητική Εκδήλωση του ΔΣΠ για τους απερχόμενους 8
Προέδρους των Ανωτάτων Δικαστηρίων
της χώρας στο ΕΒΕΠ

Ολομέλεια CCBE - Σεμινάριο ανθρωπίνων δικαιωμάτων **10**

Κέντρο Διαμεσολάβησης Πειραιώς **16**

Απολογισμός χρήσεως 01/01/2012 – 31/12/2012
του διοικητικού συμβουλίου **17**
του ταμείου αλληλοβοήθειας δικηγόρων

Αντώνης Αντάπασης
Ο Πανεπιστημιακός, ο Δικηγόρος, ο διαπρεπής νομικός **20**

Ποινική ευθύνη Δικηγόρων για μη γνωστοποίηση παραβάσεων
του «πόθεν έσχες» από υπόχρεα πρόσωπα **22**

Κώστας Ρεσβάνης **25**

ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΚΑΤΑΘΕΣΗ ΔΙΚΟΓΡΑΦΟΥ: **26**
Μια εύχρηστη εναλλακτική δυνατότητα

«Ειδικά ζητήματα του Δικαίου της ποινικής εκτέλεσης» **29**

«Δημοτικό Θέατρο Πειραιά... Η επόμενη μέρα» **30**

Εθνικό συμβούλιο διεκδίκησης των
οφειλών της Γερμανίας προς την Ελλάδα **32**

Περί διαχείρισης Διαπολιτισμικών Πελατών **34**

«Τομές στα προβλήματα της Δικαιοσύνης και όχι μόνο...» **37**
στο Πανεπιστήμιο Πειραιώς

Π.Ο. (Δ.Σ.Π.) **39**

Στίξεις **40**

Ανοίξτε το σεντούκι και βγάλτε τον θησαυρό **42**

Η Αρχαία Αγορά των Αθηνών και το Μουσείον αυτής **44**
στην αναστηλωθείσαν Στοάν του Αττάλου

«Ο καπετάν Αντρέας Ζέπος: ένας γλεντζές, φιλόανθρωπος
και θυμόσοφος ψαράς στην παραλία του Φαλήρου» **45**

Γραφικές Τέχνες Μπουμπουλίνος 19 - Πειραιάς 185 35, Τ: 210 41.70.479 - F: 210 41.70.478
Μαρία Καραγιάννη Νοταρά 92 - Πειραιάς 185 35, Τ: 210 41.36.322, e: mkaray@otenet.gr

* Χειρόγραφα δημοσιευμένα ή μη δεν επιστρέφονται

* Τα ενυπόγραφα κείμενα εκφράζουν προσωπικές απόψεις

* Επιτρέπεται η αναδημοσίευση κειμένων υπό τον όρο να αναγραφεί η πηγή



Ο Δικηγορικός Σύλλογος Πειραιά διοργανώνει
στην αίθουσα εκδηλώσεων Ο.Λ.Π. το

8^ο Διεθνές Συνέδριο Ναυτικού Δικαίου

*Η λειτουργία της ναυτιλιακής επιχείρησης
σε περιόδους οικονομικής αστάθειας*

Χρηματοδότηση • Εκμετάλλευση του πλοίου • Ναυτικές απαιτήσεις

**10-12/10
2013**

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ: <http://www.piraeus2013imlc.gr>

- 9.00-9.45** Εγγραφή Συνέδρων και διανομή συνεδριακού υλικού
- 9.45** Κήρυξη της έναρξης των εργασιών του Συνεδρίου από τον Υπουργό Δικαιοσύνης Αίθουσα εκδηλώσεων ΟΛΠ Πειραιά

ΠΡΩΤΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑ: ΕΙΣ ΜΝΗΜΗΝ ΤΟΥ ΟΜΟΤΙΜΟΥ ΚΑΘΗΓΗΤΗ ΑΝΤΩΝΗ ΑΝΤΑΠΑΣΗ

- 10.00-11.00** Πρόεδρος: Παναγιώτης Πικραμμένος, πρ. Πρωθυπουργός, πρ. Πρόεδρος του Συμβουλίου Επικρατείας
- Ομιλίες εις μνήμην του Καθηγητή Αντώνη Αντάπαση:
Giorgio Berlingieri, Δικηγόρος, Πρόεδρος της Ιταλικής Ένωσης Ναυτικού Δικαίου, Αντιπρόεδρος CMI
Χρήστος Κανελλάκης, Δικηγόρος, Αντιπρόεδρος της Ένωσης Ελλήνων Εφοπλιστών, Πρόεδρος Νομικής Επιτροπής ΕΕΕ
Antoine Vialard, Ομότιμος Καθηγητής Ναυτικού Δικαίου του Πανεπιστημίου του Μπορντώ
- Απονομή Τιμητικής Πλακέτας από τον κ. **Στέλιο Μανουσάκη**, Πρόεδρο του Δικηγορικού Συλλόγου Πειραιώς, στην κα **Μαρία Αντάπαση-Πιπιλή**, Δικηγόρο, εις μνήμην του αείμνηστου Καθηγητή Αντάπαση.

- 11.00-11.30** Διάλειμμα - Καφές

ΔΕΥΤΕΡΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑ (πρωινή)

- Πρόεδρος: **Αθανάσιος Κουτρουμάνος**, Αντιπρόεδρος του Αρείου Πάγου
- 11.30** **Αλέξανδρος Τουρκολιάς**, Διευθύνων Σύμβουλος - Εθνική Τράπεζα της Ελλάδος
Οι επιπτώσεις της κρίσης στη Ναυτιλιακή Χρηματοδότηση
- 11.50** **Πολυχρόνης Τσιρίδης**, Δ.Ν., Δικηγόρος
Κίνδυνοι από την ποινικοποίηση της ναυτιλιακής επιχειρηματικότητας και του ναυτικού επαγγέλματος
- 12.10** **Λία Ι. Αθανασίου**, Αναπληρώτρια Καθηγήτρια της Νομικής Σχολής Αθηνών, Αντιπρόεδρος της Ελληνικής Ένωσης Ναυτικού Δικαίου
Η Ναυτιλιακή Χρηματοδότηση στο μεταίχμιο Ναυτικού και Πτωχευτικού Δικαίου
- 12.30** **Χάρις Σαραμαντή**, Πρόεδρος Πρωτοδικών, Πρωτοδικείο Πειραιώς (Ναυτικό Τμήμα)
Υπεύθυνος δανεισμός και καταχρηστική καταγγελία δανειακών συμβάσεων
- 12.50-13.30** Συζήτηση

<http://www.piraeus2013imlc.gr>

1. Το πρόγραμμα ενδέχεται να υποβληθεί σε μικρές τροποποιήσεις

ΤΡΙΤΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑ (απογευματινή)

Πρόεδρος: **Φώτης Καραμήτσος**, Αναπληρωτής Γενικός Διευθυντής,
Διευθυντής της Γενικής Διεύθυνσης Κινητικότητας
και Μεταφορών, Ευρωπαϊκή Επιτροπή

- 17.30** **Eduard Somers**, Καθηγητής του Πανεπιστημίου της Γάνδης (Βέλγιο),
Διευθυντής του Ινστιτούτου Ναυτικού και Δημόσιου Διεθνούς Δικαίου
Ο ρόλος των ναυτικών Πυλωρών κατά την εφαρμογή των διεθνών
κανόνων ασφαλείας
- 17.50** **Michael Sturley**, Καθηγητής του Πανεπιστημίου του Τέξας
Πέραν των ζητημάτων ευθύνης: Η ευρύτερη επίδραση
των Κανόνων του Ρότερνταμ στην αποτελεσματικότητα της ναυτιλίας
- 18.10** **Simon Curtis**, Δικηγόρος (Solicitor)
Οι επιπτώσεις της οικονομικής κρίσης στην εκτέλεση των συμβάσεων
ναυπήγησης
- 18.30-18.50** Διάλειμμα - Καφές
- 18.50** **Stefano Zunarelli**, Καθηγητής του Πανεπιστημίου της Μπολόνια
Υποχρεωτική θαλάσσια ασφάλιση: προβλήματα και προοπτικές
- 19.10** **Κυριάκος Οικονόμου**, Εφέτης, Εφετείο Πειραιώς (Ναυτικό Τμήμα)
Η προστασία των προμηθευτών της ναυτιλιακής επιχείρησης
σε περιόδους κρίσης
- 19.30-20.30** Συζήτηση
- 20.30** Δεξίωση στο Αίθριο του Συνεδριακού Κέντρου του Οργανισμού
Λιμένος Πειραιώς

ΤΕΤΑΡΤΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑ (πρωινή)

Πρόεδρος: **Αντώνης Παπαδημητρίου**, Δικηγόρος, Δ.Ν., Πρόεδρος Ιδρύματος Ωνάση

- 9.30** **Olivier Cachard**, Καθηγητής και επίτιμος Πρύτανης του Πανεπιστημίου
του Νανσύ - Διευθυντής Ινστιτούτου François Giny του Πανεπιστημίου της Λοραίνης
Η εκτέλεση της σύμβασης ναύλωσης και η μεταβολή των οικονομικών συνθηκών
- 9.55** **Ignacio Arroyo**, Καθηγητής του Πανεπιστημίου της Βαρκελώνης, Πρόεδρος
της Ισπανικής Ένωσης Ναυτικού Δικαίου
Η προστασία του αδύναμου μέρους και η ρήτρα διεθνούς δικαιοδοσίας
στο Ναυτικό Δίκαιο

<http://www.piraeus2013imlc.gr>

- 10.20** **Baris Soyer**, Καθηγητής του Πανεπιστημίου Swansea - Διευθυντής του Ινστιτούτου Ναυτικού Δικαίου
Αποζημίωση για παραβίαση της σύμβασης ναύλωσης
- 10.45-11.15** Διάλειμμα - Καφές
- 11.15** **Μανώλης Κωνσταντινίδης**, Δικηγόρος, Δ.Ν.
Η εκτέλεση του ναυλοσυμφώνου σε περίοδο οικονομικής κρίσης.
Η περίπτωση των αξιώσεων λόγω μειωμένης ταχύτητας ή υπερκατανάλωσης πετρελαίου κίνησης
- 11.40** **Stephen Ruttle**, Q.C., Διαιτητής και Διαμεσολαβητής
Η αντιμετώπιση περιπτώσεων πλημμελούς εκπλήρωσης ναυτιλιακών συμβάσεων: το παράδειγμα της Διαμεσολάβησης
- 12.05-13.00** Συζήτηση

ΠΕΜΠΤΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑ (απογευματινή)

- Πρόεδρος: Γρηγόρης Τιμαγένης, Δικηγόρος, Δ.Ν., Αντιπρόεδρος της Ελληνικής Ένωσης Ναυτικού Δικαίου
- 17.30** **Erik Rosaeg**, Καθηγητής, Σκανδιναβικό Ινστιτούτο Ναυτικού Δικαίου
Ναυτιλιακές διασυννοριακές πτωχεύσεις και Κεφάλαια περιορισμού της ευθύνης
- 17.55** **John Kimball**, Δικηγόρος (ΗΠΑ)
Η ικανοποίηση των ναυτικών προνομίων σε υποθέσεις πτώχευσης στις Ηνωμένες Πολιτείες
- 18. 20-18.45** Διάλειμμα - Καφές
- 18.45** **Γεώργιος Θεοχαρίδης**, Δικηγόρος, Δ.Ν.
Σχέση «άγραφας δικαστηρίου» και σημαίας κατά την ικανοποίηση των εξασφαλιστικών δικαιωμάτων επί πλοίου
- 19.10** **Aleka Mandaraka-Sheppard**, Πρόεδρος του London Shipping Centre, Διαιτητής
Η άρση της αυτοτέλειας της νομικής προσωπικότητας ναυτιλιακών εταιριών
- 19.35-20.30** Συζήτηση

<http://www.piraeus2013imlc.gr>

ΕΚΤΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑ (πρωινή)

Πρόεδρος: Giorgio Berlingieri, Δικηγόρος, Πρόεδρος της Ιταλικής Ένωσης Ναυτικού Δικαίου, Αντιπρόεδρος CMI

- 10.00** **Χρύσα Τσούκα**, Αναπληρώτρια Καθηγήτρια της Νομικής Σχολής του Πανεπιστημίου Αθηνών
Η επίδραση της οικονομικής κρίσης στην επιλογή του κανόνα συγκρούσεως στις ναυτικές διαφορές
- 10.25** **Δημήτριος Τσικρικάς**, Αναπληρωτής Καθηγητής της Νομικής Σχολής του Πανεπιστημίου Αθηνών
Αναγνώριση αλλοδαπών διαδικασιών αναγκαστικής εκτέλεσης επί πλοίου – προβλήματα δικονομικού και ιδιωτικού διεθνούς δικαίου
- 10.50-11.10** Διάλειμμα - Καφές
- 11.10** **Michael Baker-Harber**, Διαιτητής
Διεξαγωγή Διαιτησίας σε δυσχερείς για την αγορά συνθήκες
- 11.35** **Γεώργιος Ορφανίδης**, Καθηγητής της Νομικής Σχολής του Πανεπιστημίου Αθηνών
Αδυναμίες του νομοθετικού πλαισίου αναγκαστικής κατάσχεσης και πλειστηριασμού πλοίου στην ελληνική έννομη τάξη
- 12.00-13.00** Παρεμβάσεις – Συζήτηση
- 13.00** **Ιωάννης Χαμηλοθώρης**, Αρεοπαγίτης, Πρόεδρος της Εταιρίας Δικαστικών Μελετών
Πορίσματα του Συνεδρίου

Πέρας του Συνεδρίου

**Μέλη της Οργανωτικής
Επιτροπής του Συνεδρίου**

Λία Ι. Αθανασίου
Αθανάσιος Αλυκάτορας
Μιχάλης Αντάπασης
Βασίλης Βερνίκος
Νίκος Γερασίμου
Γιώργος Θεοχαρίδης
Γιώργος Ιατρίδης - Ραμαντάνης
Πάρις Καραμήτσιος
Νίκος Κουντούρης
Αντώνης Κουτσοφίδης

Πρόεδρος

Μανώλης Κωνσταντινίδης
Νίκος Κωνσταντινίδης
Γιώργος Οικονόμου
Γιάνης Β. Σαραντίτης
Βασίλης Π. Σιούφας
Γιώργος Σκορίνης
Πασχαλιά Τιμαγένη
Πολυχρόνης Τσιρίδης
Δημήτρης Χριστοδούλου

<http://www.piraeus2013imlc.gr>

Τιμητική Εκδήλωση του ΔΣΠ για τους απερχόμενους Προέδρους των Ανωτάτων Δικαστηρίων της χώρας στο ΕΒΕΠ

Ο Δικηγορικός Σύλλογος Πειραιά διοργάνωσε εκδήλωση προς τιμήν των απερχομένων Προέδρων των Ανωτάτων Δικαστηρίων της χώρας την 4 Ιουλίου 2013, στην αίθουσα εκδηλώσεων του ΕΒΕΠ. Τιμώμενοι οι κ.κ. **Παναγιώτης Πικραμμένος**, τ. Πρωθυπουργός, ετ. Πρόεδρος Σ.Τ.Ε., **Κωνσταντίνος Μενουδάκος**, Πρόεδρος ΣΤΕ, **Ρένα Ασημακοπούλου**, Πρόεδρος Αρείου Πάγου, **Ιωάννης-Σπυρίδων Τέντες**, Εισαγγελέας Αρείου Πάγου, **Φωκίων Γεωργακόπουλος**, Πρόεδρος Ν.Σ.Κ.



Ο πρόεδρος ΔΣΠ με τους τιμώμενους Προέδρους

Ο κ. Στέλιος Μανουσάκης, Πρόεδρος του Δικηγορικού Συλλόγου Πειραιά, υπογράμμισε στην ομιλία του την ιδιαίτερη προσφορά των Προέδρων κατά τη διάρκεια της θητείας τους. Ο Πρόεδρος του ΔΣΠ είπε μεταξύ άλλων : «...Κατά τη γνώμη μου είναι ορθό και δίκαιο να διατυπώνουμε και να καταδεικνύουμε, ιδιαίτερα **ΣΗΜΕΡΑ, ΤΩΡΑ**, που η χώρα μας δοκιμάζεται σε όλα τα επίπεδα, ότι είναι σημαντικό και κοινωνικά ωφέλιμο. Και αυτό ακριβώς πιστεύω για τον κύριο Παναγιώτη Πικραμμένο, για τον κύριο Κωνσταντίνο Μενουδάκο, για την κ. Ρένα Ασημακοπούλου, για τον κύριο Ιωάννη-Σπυρίδωνα Τέντε, για τον κ. Φωκίωνα Γεωργακόπουλο. Είναι σημαντικοί και σπουδαίοι, γιατί, ο καθένας από τη θέση του, και μέσα από την μακρά, επίπονη αλλά ευδόκιμη θητεία τους μας έδειξαν ότι πρωταρχικό στοιχείο στην άσκηση της δικαστικής εξουσίας είναι η συνείδηση ότι πρόκειται για λειτουργήματα και αποστολή. Αυτό που θα ήθελα να σημάνω και για όλους τους τιμώμενους είναι πως δεν αναλώθηκαν σε «μάχας ανωφελείς και έριδας», όπως αναφέρει ο Απ. Παύλος, αλλά εξ αρχής αντελήφθησαν πως ο Νόμος- ως ανθρώπινο δημιούργημα και επομένως συχνά ατελής-, δεν είναι το δίκαιο, αλλά αντιθέτως είναι το εργαλείο για να

εξευρεθεί το δίκαιο προκειμένου ν' αποδοθεί δικαιοσύνη στην κοινωνία η οποία προσβλέπει στο δικαστή ως κριτή επί της καθημερινής υπερβολής ή έλλειψης του νόμου. Η Δημοκρατία και τα ατομικά δικαιώματα, η ελευθερία του ενός που σταματά εκεί που αρχίζει η ελευθερία του άλλου, δεν είναι αυτονόητα, ακόμα και στον 21ο αιώνα. Αντιθέτως παραβιάζονται καθημερινά και μάλιστα με νομιμοφανή προσωπεία, γι' αυτό ο Δικαστής βρίσκεται ή τέλος πάντων πρέπει να βρίσκεται εκτός επιρροών «επέχοντας αδάμαντι χαλινόν», διαχρονικές ηθικές προτροπές και διδαχές που οι σημερινοί τιμώμενοι Ανώτατοι Δικαστικοί επέδειξαν με λόγο και έργο σε όλη τη πορεία τους. Αξιότιμοι και Σεβαστοί Δικαστές. Η Δικαστική εξουσία, οι δικηγόροι και ο νομικός κόσμος σίγουρα θα στερηθούν την ενεργή και ρηξικέλευθη παρουσία σας, όχι όμως η νομική επιστήμη, μιας και οι αποφάσεις σας που ήδη έχουν αφήσει νομολογιακή παρακαταθήκη, θα αποτελούν ορόσημα και οδηγούς. Έστω και αν σας στερηθούμε ως ενεργούς δικαστές, προς όφελος της ιδιωτικής και οικογενειακής σας ζωής, το ειδικό βάρος της νομικής σας προσωπικότητας θα είναι παρόν και εσείς στη συνείδηση όλων μας. Σας τιμούμε δε, όχι μόνο γιατί αναδειχθήκατε επάξια στο ανώτατο δικαστικό αξίωμα αλλά και διότι καταλάβατε εξίσου επάξια ανώτατη θέση στις συνειδήσεις των διαδίκων και της νομικής οικογένειας, τόσο για τον τρόπο που λειτουργήσατε στην πολύχρονη υπηρεσιακή σας διαδρομή ως ουσιαστικοί και ακυρωτικοί Δικαστές όσο και για τον τρόπο με τον οποίο ασκήσατε τα διοικητικά σας καθήκοντα ως Πρόεδροι του ΣΤΕ, του Αρείου Πάγου των Εισαγγελιών όλης της χώρας, του Νομικού Συμβουλίου του Κράτους. Είναι γενική νομίζω η αναγνώριση ότι λειτουργήσατε με υποδειγματικά δίκαιο και αποτελεσματικό τρόπο και δημιουργήσατε παράδοση αξία συνέχισης στο μέλλον. Πάνω όμως απ' όλα σας τιμούμε για τη συνέπεια και την αφοσίωση στις αρχές και στις αξίες του ανθρωπισμού και της δικαιοσύνης. Γιατί ο τόπος μας έχει ανάγκη, περισσότερο από ποτέ άλλοτε, από αρχές και αξίες σε χαλεπούς καιρούς σαν αυτόν που σήμερα διανύουμε.»

Ως ελάχιστο και συμβολικό αντίδωρο για το δώρο της προσφοράς στη δικαιοσύνη και την κοινωνία, ο Πρόεδρος ΔΣΠ προσέφερε στους τιμώμενους **ασημένιο ομοίωμα κοπηλάτης βάρκας**, έκθεμα του Μουσείου Μπενάκη, η οποία είναι πιστό αντίγραφο Τάματος από την Μ.Ασία (τέλη 19ου αιώνα). «Για εμάς συμβολίζει είπε, αφενός την ναυτοσύνη της πόλης μας, αφετέρου την πορεία της ζωής σας, όπου μέσα στις τρικυμίες της ανθρωπίνης οργάνωσης και τα πολύπλοκα νομικά σχήματα, κατορθώσατε να χαράξετε πορεία, αλλά κυρίως να φτάσετε σώοι και άσπιλοι στην «Ιθάκη σας».

Για το έργο τους , την εν γένει πορεία τους και συγκινητικές στιγμές από τη ζωή κατά την άσκηση των καθηκόντων των τιμωμένων Προέδρων μίλησαν:

Για τον κ. Πικραμμένο, ο κ. **Μιχάλης Βηλαράς**, Σύμβουλος Επικρατείας, για τον κ. Μενουδάκο, ο κ. **Κωνσταντίνος Κουσουλής**, Σύμβουλος Επικρατείας, για την κ. Ασημακοπούλου, ο Αρεοπαγίτης, κ. **Χρυσόστομος Ευαγγέλου**, για τον κ. Τέντε, ο κ. **Νικόλαος Παντελής**, Αντεισαγγελέας Αρείου Πάγου, για τον κ. Γεωργακόπουλο, η κ. **Ελένη Σβολοπούλου**, Σύμβουλος Νομικού Συμβουλίου του Κράτους.



Η αίθουσα του ΕΒΕΠ κατά την εκδήλωση

Στην εκδήλωση παρέστησαν μεταξύ άλλων οι κ.κ.: Μαρίνος Σκανδάμης, Γεν. Γραμ. Σωφρονιστικής Πολιτικής του Υπουργείου Δικαιοσύνης, Διαφάνειας και Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων, Βασίλειος Κυριαζής, Διευθυντής του Γραφείου του Υπουργού Παιδείας, κ. Κων/νου Αρβανιτόπουλου, Ιωαν. Τραγάκης, Αντ/δρος της Βουλής. Οι Βουλευτές κ.κ. Κων. Κατσαφάδος, Ιωαν. Πανούσης, Θεοδ. Δρίτσας, Ευγενία Βαμβακά. Ο Δήμαρχος Πειραιά, κ. Βασίλειος Μιχαλολιάκος. Ο κ. Λεων. Αθανασιάδης, Αντιπεριφερειάρχης ΕΣΠΑ και

Καινοτομίας. Από τον δικαστικό χώρο οι κ.κ. Φιλοκλήμων Αρναούτογλου, Αντ/δρος του ΣΤΕ, Αθανάσιος Ράντος, Αντ/δρος ΣΤΕ, Γεωρ. Χρυσικός, Αντ/δρος Αρείου Πάγου, Ρούσσος - Εμμανουήλ Παπαδάκης, Πρόεδρος της Ένωσης Εισαγγελέων Ελλάδος, οι Αρεοπαγίτες, Ιωσήφ Τσαλαγανίδης, Χρυσούλα Παρασκευά, Γρ. Λαπατάς Βασ. Λυκούδης, Δημ. Υφαντή, ο κ. Ιω. Κάρκαλης, Αντεπίτροπος Επικρατείας, οι Σύμβουλοι Ελεγκτικού Συνεδρίου κ.κ. Νικ. Μηλιώνης και Κων. Κωστόπουλος. Οι Αντ/λείς Εφετών Παν. Αγγελόπουλος, και Χρήστος Κουμπής. Η κ. Κλεονίκη Θεοδωροπούλου, Πρ. Εφετών, Προϊσταμένη Εφετείου Πειραιά, η κ. Ουρ. Βιτουλαβίτη, Προϊσταμένη Διοικητικού Εφετείου Αθήνας, ο Προϊστάμενος της Εισ/λίας Εφετών Πειραιά κ. Ευαγ. Ζαχαρής, ο κ. Αποστ. Ζαβιτσάνος, Πρόεδρος Τριμ. Συμβ. Δ/σεως Πρωτ. Πειραιά ο κ. Νικ. Ποιμενίδης, Πρ/νος της Εισ/λίας Πρωτοδικών Πειραιά οι Πρ. Εφετών ΔΔ, Ειρ. Γιανναδάκη και Βασ. Χριστοφίλης, οι Πρόεδροι Εφετών κ.κ. Σ. Ντάντου, Ιω. Νικολιάς, Αρτ. Παναγιώτου, Επίσης οι εφέτες κ.κ. Κων. Γκανιάτσος, Κυρ. Οικονόμου, οι Εφέτες Δ.Δ, Αγγ. Παπαπαναγιώτου-Λέζα, Νικ.Οικονομίδης και Γ. Καφές. Οι Πρόεδροι Πρωτοδικών Ιωαν. Λαμπρινόπουλος και Γεωρ. Ζανιάς. Ο κ. Βασ. Βενέτης ετ Πρόεδρος Δικηγ. Συλλόγου Πειραιά, ο κ. Χάρης Δημητρίου, Γεν. Γραμματέας του Δικ. Συλλόγου Λεμεσού, ο κ. Βασ. Βραχιώτης, μέλος του Συμβουλίου του Δ.Σ.Α. Η κ. Διαμάντω Ζάβρα, Γεν. Διευθύντρια Υπουργείου Δικαιοσύνης, ο κ. Βασ. Κορκίδης, Πρόεδρος της Εθνικής Συν/δίας Ελληνικού Εμπορίου και του ΕΒΕΠ, ο κ. Κων. Χιονής ως εκπρόσωπος του Πειραιϊκού Συνδέσμου, ο κ. Δημ. Χατζίνας, Πρόεδρος Δικ. Υπαλλήλων και πολλοί άλλοι εκπρόσωποι επιστημονικών και επαγγελματικών φορέων του Πειραιά.

Ο κ. Χαράλαμπος Αθανασίου, ανέλαβε νέος Υπουργός Δικαιοσύνης



Το 2008 εξελέγη πρόεδρος της Ένωσης Δικαστών και Εισαγγελέων και από τη θέση αυτή εργάστηκε για την επιτάχυνση της απονομής δικαιοσύνης και για να απεξαρτηθεί η Δικαστική από την Εκτελεστική

Εξουσία. Τέθηκε επικεφαλής του ψηφοδελτίου Επικρατείας της ΝΔ και εξελέγη βουλευτής στις εκλογές του Μαΐου και του Ιουνίου του 2012. Στις 21 Ιουνίου 2012 ορκίστηκε Αναπληρωτής Υπουργός Εσωτερικών.



ΟΛΟΜΕΛΕΙΑ CCBE ΣΕΜΙΝΑΡΙΟ ΑΝΘΡΩΠΙΝΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ (16-17-18 Μαΐου 2013 ΑΘΗΝΑ)

της **Μαίρης Φλωροπούλου-Μακρή**

Δικηγόρου LL.M.

Συμβούλου Δ.Σ.Π., μέλος των επιτροπών CCBE

Πρόσβαση στην Δικαιοσύνη, Δίκαιο των Εταιρειών, Δεοντολογία,

Εταιρική Κοινωνική Ευθύνη Ευρωπαϊκό Δίκαιο των Συμβάσεων

Πληροφορική

Την Παρασκευή και το Σάββατο 17 και 18 Μαΐου 2013 συνήλθε στην Αθήνα η **118^η Ολομέλεια του Συμβουλίου των Ευρωπαϊκών Δικηγόρων (CCBE)** ενώ την Πέμπτη 16 Μαΐου πραγματοποιήθηκε στο ξενοδοχείο Divani Apollo Palace, **Σεμινάριο για τα Δικαιώματα του Ανθρώπου.**

Η Ολομέλεια του CCBE πραγματοποιήθηκε στην Ελλάδα λόγω της ανάληψης της Προεδρίας του αντιπροσωπευτικού οργάνου των Ευρωπαϊκών Δικηγόρων από τον Αντιπρόεδρο του Δικηγορικού Συλλόγου Πειραιά **κ. Ευάγγελο Τσουρούλη**. Παράλληλα, την Πέμπτη και την Παρασκευή (16-17/5/2013) συνεδρίασαν οι Επιτροπές Ξεπλύματος Βρώμιμου Χρήματος, Ευρωπαϊκού Ιδιωτικού Δικαίου, Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων, Εκπαίδευσης, PECO, Ποινικού Δικαίου, Δικαίου Πληροφορικής και Τεχνολογίας και Δικαιοσύνης για την Ανάπτυξη. Παρόντες εκ μέρους της Ελλάδας ήταν σύσσωμη η Ελληνική Αντιπροσωπεία καθώς και οι Πρόεδροι του Δικηγορικού Συλλόγου Αθηνών **κ. Ιωάννης Αδαμόπουλος**, Θεσσαλονίκης **κ. Νίκος Βαλεργάκης** και Πειραιά **κ. Στέλιος Μανουσάκης**, και οι πρώην Έλληνες Πρόεδροι του CCBE **κ.κ. Νίκος Κουτρομπής** και **Σωτήρης Φέλιος**. Εκ μέρους της Ελληνικής Αντιπροσωπείας οι **κ.κ. Ιωάννα Κаланτζάκου-Τσατσαρώνη** επικεφαλής της Ελληνικής Αντιπροσωπείας, οι **κ.κ. Ιωάννης Χαρακτινιώτης**, **Παναγιώτης Περάκης**, **Νίκος Κουτκιός**, **Φώτης Κοτσής** και **Δημήτρης Χατζημιχάλης** από τον Δικηγορικό Σύλλογο Αθηνών, οι **κ.κ. Γεωργία Βελιντζέλου**, **Ρωξάνη Κωστατζίκη** και **Παρασκευή Σεραΐδου** από τον Δικηγορικό Σύλλογο Θεσσαλονίκης και οι **κ.κ. Μαίρη Φλωροπούλου-Μακρή**, **Μαρία Γαλανοπούλου**, **Δημήτριος Σταθακόπουλος** και **Αντιγόνη Αλεξανδροπούλου** από τον Δικηγορικό Σύλλογο Πειραιά.

Το **Σεμινάριο Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων** χαιρέτισαν ο Υπουργός Δικαιοσύνης, Διαφάνειας και Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων, **κ. Αντώνης Ρουπακιάς** και ο Πρόεδρος του Δικηγορικού Συλλόγου Αθηνών, **κ. Γιάννης Αδαμόπουλος**, ενώ το

συντονισμό του Σεμιναρίου ανέλαβε ο ίδιος ο **Πρόεδρος** του CCBE, **κ. Ευ. Τσουρούλης**.

Από τους ομιλητές, ο **Αντιπρόεδρος του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου Δικαιωμάτων του Ανθρώπου, κ. Josep Casasevall** ανέπτυξε την προβληματική γύρω από την ελευθερία της έκφρασης του Δικηγόρου, ο **Πρόεδρος του Συμβουλίου της Επικρατείας, κ. Κωνσταντίνος Μενουδάκος** μίλησε για το δικαίωμα στη δικαστική προστασία με βάση τη νομολογία του Δικαστηρίου, ο **Πρόεδρος της Επιτροπής Ποινικού Δικαίου του CCBE, Αναπληρωτής Καθηγητής Ποινικού Δικαίου, κ. Ηλίας Αναγνωστόπουλος** ανέλυσε το δικαίωμα πρόσβασης στον Δικηγόρο σε ευρωπαϊκό επίπεδο, ενώ ο **Πρόεδρος της Επιτροπής Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων του CCBE, κ. Laurent Pettiti** έκανε τη συνολική αποτίμηση του σεμιναρίου.

Τα σημαντικότερα **θέματα που απασχόλησαν την Ολομέλεια** –εν περιλήψει– είναι τα παρακάτω:

1. Μέλη CCBE

Εγκρίθηκαν οι νέες εγγραφές αφενός της Κροατίας ως πλήρους μέλους και του Μαυροβουνίου ως μέλος παρατηρητής του CCBE.

2. Εκτίμηση της Εφαρμογής των Οδηγιών που αφορά στους δικηγόρους

Σε συνέχεια προηγούμενων συνεδριάσεων, ο Πρόεδρος του CCBE **κ. Ευάγγελος Τσουρούλης** ενημέρωσε τα μέλη για τη δημοσίευση της μελέτης του Ινστιτούτου Παντέα και Πανεπιστημίου Μάαστριχτ αναφορικά με την ελεύθερη μετακίνηση των Ευρωπαϊκών Δικηγόρων και την εκτίμηση της εφαρμογής των Οδηγιών 77/249/EEC και 98/5/EC. Η έκθεση αναγνωρίζει ότι οι εν λόγω Οδηγίες εφαρμόζονται απρόσκοπτα σε όλη την επικράτεια της Ε.Ε., αλλά εγείρει θέμα για τυχόν τροποποιήσεις για την μεγαλύτερη διευκόλυνση της ελεύθερης κυκλοφορίας των Δικηγόρων. Η μελέτη και οι προτάσεις θα εξετασθούν από τα αρμόδια όργανα του CCBE.



Ο Πρόεδρος CCBE κ. Ευάγγελος Τσουρούλης τρίτος από αριστερά στην 118 Ολομέλεια του Συμβουλίου των Ευρωπαίων δικηγόρων (CCBE)

3. Ξέπλυμα Βρώμιμου Χρήματος

Στις εργασίες μετείχε η Επικεφαλής της Ελληνικής Αντιπροσωπείας, **κα Ι. Καλαντζάκου**:

(ι) Εγκρίθηκε ομόφωνα η προτεινόμενη από την Επιτροπή απάντηση του CCBE αναφορικά με το Σχέδιο της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για μία νέα, 4^η Οδηγία για την αντιμετώπιση του Ξέπλυματος Βρώμιμου Χρήματος και της τρομοκρατίας. Οι θέσεις του CCBE που αποτυπώνονται στο σχέδιο απάντησης εστιάζονται κυρίως στον σεβασμό και την τήρηση των επαγγελματικών κανόνων δεοντολογίας του Δικηγόρου στην εφαρμογή κανόνων δικαίου.

Κατά την άποψη του CCBE η υφιστάμενη 3^η Οδηγία παραβιάζει θεμελιώδεις αρχές του δικηγορικού λειτουργήματος και τούτο έχει ως αποτέλεσμα την μείωση των δικαιωμάτων των πολιτών. Το CCBE εμμένει στην άποψη ότι η έκταση της υποχρέωσης εχεμύθειας του δικηγόρου πρέπει να εκτείνεται όχι μόνο κατά την υπεράσπιση των πελατών ενώπιον των δικαστηρίων αλλά και σε κάθε πράξη εκπροσώπησης και παροχής νομικών συμβουλών (είτε οι νομικές συμβουλές αφορούν ποινικές ή αστικές υποθέσεις είτε αφορούν οικονομικά και φορολογικά θέματα). Το προτεινόμενο σχέδιο της 4^{ης} Οδηγίας για το Ξέπλυμα Βρώμιμου Χρήματος δεν μεταβάλλει ουσιαδώς το πλαίσιο των υποχρεώσεων και ευθυνών των δικηγόρων σε σχέση με τα προλεχθέντα για την εφαρμογή της 3^{ης} Οδηγίας. Οι κυριότερες προτεινόμενες αλλαγές είναι οι εξής:

α) Εκτείνει την υποχρέωση τήρησης αρχείων των εταιριών σχετικά με την ταυτότητα των προσώπων που πραγματικά βρίσκονται πίσω από κάθε εταιρία, με σκοπό την εξακρίβωση της ταυτότητας των «πραγματικών δικαιούχων» («beneficial owners»).

β) Επιφέρει αλλαγές στις διαδικασίες ελέγχου του πελάτη – ιδίως ως προς τις «απλοποιημένες διαδικασίες» που καταλήγουν, κατά την άποψη της Ε.Ε., εν τοις πράγμασι σε μη έλεγχο με σκοπό την μεγαλύτερη δυνατή γνώση της ταυτότητας του πελάτη και της φύσης της δραστηριότητάς του.

γ) Επεκτείνει την έννοια των «πολιτικά εκτιθέμενων προσώπων» σε πολιτικά πρόσωπα που διαμένουν σε κράτη-μέλη της Ε.Ε., καθώς και σε πολιτικά εκτιθέμενα πρόσωπα που εργάζο-

νται σε διεθνείς οργανώσεις. Σ' αυτά περιλαμβάνονται μεταξύ άλλων, αρχηγοί κρατών, μέλη κυβερνήσεων και κοινοβουλίων, δικαστές ανωτάτων δικαστηρίων κ.λ.π.

δ) Επεκτείνει την εφαρμογή των διατάξεων στο σύνολο του τομέα των τυχερών παιχνιδιών (η προηγούμενη Οδηγία κάλυπτε αποκλειστικά το καζίνο με κτιριακή εγκατάσταση).

ε) Εντάσσει στο πεδίο εφαρμογής όλα τα πρόσωπα που ασκούν συναλλαγές σε αγαθά ή παρέχουν υπηρεσίες που αποτελούν αντικείμενο πληρωμής σε μετρητά ποσού ίσου ή μεγαλύτερο των **7.500 ευρώ**, δεδομένου ότι υπήρξαν ενδείξεις ότι το ισχύον σήμερα όριο των 15.000 ευρώ δεν ήταν επαρκές. Η Οδηγία, ωστόσο προβλέπει την ελάχιστη εναρμόνιση και τα κράτη-μέλη μπορούν να καθορίσουν μικρότερο όριο.

στ) Ενισχύει τη συνεργασία μεταξύ των διαφόρων εθνικών μονάδων χρηματοοικονομικών πληροφοριών, έργο των οποίων είναι να λαμβάνουν, να αναλύουν και να διαβιβάζουν στις αρμόδιες αρχές εκθέσεις σχετικά με υπόνοιες για νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες ή χρηματοδότηση της τρομοκρατίας.

(ιι) Η κρίση του ΕΔΔΑ στην υπόθεση Michaud.

Κατόπιν της απόφασης του ΕΔΔΑ στην υπόθεση **Michaud**, οι Αντιπροσωπείες συμφώνησαν να επανεξετάσουν μέχρι τον Ιούνιο, που θα διεξαχθεί η επόμενη Διαρκής Επιτροπή του CCBE, την αναγκαιότητα ή μη ύπαρξης και τον τρόπο λειτουργίας του «φίλτρου», σε σχέση με την υποχρέωση αναφοράς των υπόπτων συναλλαγών εκ μέρους των δικηγόρων και συνακόλουθα τον ρόλο και τον χαρακτήρα ως αυτοδιοικούμενο φορέα του κάθε Δικηγορικού Συλλόγου κράτους μέλους της Ε.Ε. σε σχέση με την ως άνω υποχρέωση. Τούτο δε, σε συνδυασμό με την ανάλυση της απόφασης της υπόθεσης **Michaud** και την διαφοροποίηση πολλών χωρών όσον αφορά την αποκλειστικότητα των αρμοδιοτήτων του Δικηγορικού Συλλόγου ως οργάνου λήψης καταγγελιών για ύποπτες συναλλαγές εκ μέρους των δικηγόρων.

Με την απόφαση του ΕΔΔΑ στην υπόθεση **Michaud** κατά Γαλλίας επιλύθηκε κατ'αρχήν αρνητικά για τους δικηγόρους το ζήτημα της συμβατότητας της Οδηγίας για το Ξέπλυμα Χρήματος με την ΕΣΔΑ όσον αφορά τους περιορισμούς για το δικηγορικό απόρρητο όπως έχουν καθιερωθεί με τη σχετική Γαλλική νομοθεσία. Το ΕΔΔΑ αντιμετώπισε το ζήτημα όχι από την άποψη της προστασίας των δικαιωμάτων των πελατών έναντι των δικηγόρων τους, ως έκφραση δηλαδή του δικαιώματος των πελατών/πολιτών σε μία δίκαιη δίκη, κατ'άρθρο 6 της ΕΣΔΑ, αλλά από την άποψη των δικαιωμάτων των ίδιων των δικηγόρων στην επικοινωνία με τους πελάτες τους, ως έκφραση της ιδιωτικής τους ζωής, κατ'άρθρο 8 της Σύμβασης.

Το ΕΣΔΑ υπογράμμισε την υποχρέωση των δικηγόρων στην τήρηση του δικηγορικού απορρήτου σε δικαστικές υποθέσεις αλλά θεώρησε ότι οι δικηγόροι κατά την εκτέλεση των μη αυστηρά νομικών (εξωδικαστικών) καθηκόντων τους νομίμως υπόκεινται σε υποχρεώσεις τήρησης επιμέλειας και αναφοράς.



**Ο πρόεδρος και μέλη του ΔΣ του ΔΣΠ
με τον Πρόεδρο CCBE κ. Ευάγγελο Τσουρούλη**

Προσέθεσε όμως ότι η Γαλλική νομοθεσία (όπως και άλλων χωρών, συμπεριλαμβανομένης της Ελλάδος) χορηγεί προστασία στον δικηγόρο αφού η αναφορά γίνεται στον Πρόεδρο του Δικηγορικού Συλλόγου (στην Ελλάδα σε αρμόδια Επιτροπή) και έτσι επιτυγχάνεται ένα «φιλτράρισμα» από τα αρμόδια όργανα του Δικηγορικού Συλλόγου όσον αφορά την υποχρέωση «αναφοράς υπόπτων πράξεων» και έτσι αφενός τηρούνται οι διατάξεις της Οδηγίας και αφετέρου προστατεύεται ο δικηγόρος.

Μολοντί η απόφαση Michaud δεν ικανοποιεί πλήρως τις θέσεις του CCBE και γενικότερα του δικηγορικού σώματος της Ευρώπης, που απαιτούν την εξαίρεση των δικηγόρων από την υποχρέωση αναφοράς σε κάθε φύσεως υπόθεση, με αυτήν καθίσταται κρίσιμος ο ρόλος των δικηγορικών συλλόγων και των οργάνων τους. Πάντως απαιτείται ενδελεχής ανάλυση της απόφασης Michaud, εν όψει και της προσεχούς εντάξεως της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Σύμβαση για τα Δικαιώματα του Ανθρώπου.

(iii) Η Επιτροπή για το Ξέπλυμα Χρήματος αποφάσισε να αποσταλεί μία επιστολή εκ μέρους του CCBE προς το FATF (Διεθνής Χρηματοοικονομική Δράση για το Ξέπλυμα Βρώμικου Χρήματος) σχετικά με τον τρόπο «τυποποίησης» των περιπτώσεων νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες

4. Δικαιοσύνη για την ανάπτυξη

Στην συνεδρίαση της επί μέρους Επιτροπής συμμετείχαν οι **Ι. Κаланτζάκου, Ι. Χαρακτινιώτης, Μ.Φλωροπούλου, Ρ. Κωστατζίκη.**

Η Επίτροπος Δικαιοσύνης κυρία **Viviane Reding** έχει αναλάβει μία πρωτοβουλία έρευνας αναφορικά με την επάρκεια, ποιότητα και αποτελεσματικότητα των δικαϊκών συστημάτων στα κράτη-μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Η έρευνα δημοσιεύτηκε και η επίτροπος καλεί όλα τα κράτη-μέλη να συζητήσουν τα αποτελέσματα και τα περιθώρια βελτίωσης των συστημάτων απονομής της Δικαιοσύνης με απώτερο στόχο την επίτευξη κατά το δυνατόν ενιαίας στρατηγικής. Στις **21-22 Νοεμβρίου 2013** η Ευρωπαϊκή Ένωση θα πραγματοποιήσει μία **γενική συζήτηση** με εκπροσώπους της αγοράς αναφορικά με **τον ρόλο της Δικαιοσύνης στην Ευρωπαϊκή Ένωση**. Το ενδιαφέρον εστιάζεται κυ-

ρίως σε τέσσερα πεδία: **1) διάρκεια δικαστικών διαδικασιών. 2) χρήση νέων τεχνολογιών. 3) Εναλλακτικοί τρόποι επίλυσης των διαφορών και 4) πηγές εσόδων κρατών-μελών του προϋπολογισμού στον τομέα της Δικαιοσύνης.**

4. Επιτροπή Εκπαίδευσης

Στην Επιτροπή συμμετείχαν οι **κκ Μ. Γαλανοπούλου, Ν. Κουτκιός**, και ασχολήθηκε κυρίως με την **Ευρωπαϊκή Νομική Εκπαίδευση**

Επίσης η Επιτροπή ασχολήθηκε με την «**EU Justice Scoreboard & post-Stockholm**» και τις σχετικές προτάσεις που αφορούν το **πρόγραμμα Στοκχόλμης**.

Η Επιτροπή εξέτασε τη μελέτη του CEPEJ (European Commission for the Efficiency of Justice), στην οποία προτείνεται η μείωση του υψηλού αριθμού των δικηγόρων της Κύπρου. Σημειωτέο ότι στο αρχικό σχέδιο της μελέτης παρόμοια πρόταση είχε γίνει για την μείωση του αριθμού των δικηγόρων της Ελλάδας, Ιταλίας, Μάλτας και Ισπανίας αλλά στο τελικό κείμενο γίνεται αναφορά μόνο για την Κύπρο.

Η **κα Μαρία Γαλανοπούλου** εξέφρασε την άποψη ότι η λειτουργία της δικαιοσύνης δεν εξαρτάται από τον αριθμό των δικηγόρων – δεν είναι θέμα ποσότητας αλλά ποιότητας. Επίσης, διερωτήθηκε γιατί για το Λουξεμβούργο, που σύμφωνα με την έρευνα έχει τον μεγαλύτερο αριθμό δικηγόρων σε σχέση με τον πληθυσμό του, δεν υπήρξε πρόταση για μείωση του αριθμού των δικηγόρων. Στην Ελλάδα υπάρχουν μεγάλα κενά στον αριθμό των δικαστών κι αυτός είναι ένας λόγος για την καθυστέρηση στην απονομή της δικαιοσύνης.

Περαιτέρω η Επιτροπή ασχολήθηκε με

i) την **Απόφαση του ΔΕΚ στην υπόθεση C-1/12, Ordem dos Tcnicos Oficiais de Contas**

Η υπόθεση αφορά το σύλλογο ορκωτών λογιστών της Πορτογαλίας, ο οποίος υποχρέωνε τα μέλη του να συμμετέχουν σε σεμινάρια κάθε έτος, το μεγαλύτερο μέρος των οποίων παρέχόταν από το σύλλογο κι αποκλείονταν οι εξωτερικοί πάροχοι εκπαίδευσης. Αυτή η απόφαση θα επηρεάσει όσες χώρες (λ.χ. Ιρλανδία) έχουν παρόμοια συστήματα για την εκπαίδευση των δικηγόρων.

ii) **Morgenbesser σε σχέση με την Οδηγία για επαγγελματικά προσόντα**

Όλοι οι σύλλογοι πρέπει να απαντήσουν πώς θα χειρίζονταν μια υποθετική αίτηση Morgenbesser σύμφωνα με το βιογραφικό που έχει αποσταλεί. Τα συμπεράσματα θα συζητηθούν στο σεμινάριο του Ιουνίου, το οποίο κατά προτίμηση θα πρέπει να παρακολουθήσουν οι υπεύθυνοι κάθε συλλόγου οι οποίοι χειρίζονται τις αιτήσεις Morgenbesser.

iii) Συμπεράσματα έρευνας Πανεπιστημίου Pantheia /Maastrich

Τα συμπεράσματα θα αποτελέσουν αντικείμενο του σεμιναρίου και θα εξεταστούν στην επόμενη συνεδρίαση της Επιτροπής. Ένα από τα συμπεράσματα φαίνεται να είναι ότι οι

εξετάσεις για την είσοδο στη δικηγορία θεωρούνται περιοριστικές.

5. Επιτροπή “ HUMAN RIGHTS COMMITTEE ” [Επιτροπή Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων] CCBE στην οποία συμμετείχαν οι **Μαίρη Φλωροπούλου- Μακρή, Παναγιώτης Περάκης και Ρωξάνη Κουστατζίκη.**

Η Επιτροπή κατόπιν μελέτης και διαλογικής συζήτησης απεφάσισε ότι η πρόταση της προς το Προεδρείο για το Βραβείο Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων του CCBE 2013, είναι **υπέρ της υποψηφιότητας του Προέδρου και των μελών του Δ.Σ. του Δικηγορικού Συλλόγου Κωνσταντινούπολης**, οι οποίοι διώκονται ως «τρομοκράτες και αντιμετωπίζουν κατηγορίες ως «επικίνδυνοι για την ασφάλεια της χώρας», επειδή ασχολούνται με τα δικαιώματα του Ανθρώπου και υπερασπίζονται Τούρκους συναδέλφους, οι οποίοι ασχολούνται με την προάσπιση των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου. Την πρόταση **στήριξε και η ελληνική αντιπροσωπεία.**

Εκτός ημερησίας διατάξεως, δια της ελληνικής αντιπροσωπείας στην Επιτροπή, η κα **Μαίρη Φλωροπούλου- Μακρή**, υπέβαλε προς την Επιτροπή **αίτημα του Δικηγορικού Συλλόγου Πειραιά**, περί διορισμού εισηγητού και λήψης περαιτέρω πρωτοβουλιών του CCBE, **σχετικά με τις συνθήκες κράτησης των μεταναστών οι οποίοι στερούνται εγγράφων, στα κέντρα προώθησης.** Αναπτύσσοντας το θέμα ανέφερε: « *Κατ ακολουθία εισηγήσεων τις οποίες ο Δικηγορικός Σύλλογος Πειραιά έλαβε, από πολίτες και δικηγόρους οι οποίοι ασχολούνται με θέματα Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων, και κατόπιν έρευνας που διενήργησε ο ίδιος, ο Δ.Σ.Π. είναι βαθιά προβληματισμένος για τις απάνθρωπες συνθήκες κράτησης στα διάφορα κέντρα κράτησης, όπου μετανάστες χωρίς έγγραφα ή άδεια παραμονής, κρατούνται. Σχετικά έχει συνταχθεί Μνημόνιο από τους ανωτέρω πολίτες και δικηγόρους, το οποίο υιοθετήθηκε από τον Δικηγορικό Σύλλογο Πειραιά, και το οποίο με ιδιαίτερη επιστολή προς την Επιτροπή καθώς και την Επιτροπή Πρόσβασης στην Δικαιοσύνη, απεστάλη επί του θέματος και το οποίο έχει ως ακολούθως:*

«Από την έναρξη της επιχείρησης «Ξένιος Ζευς» του Υπουργείου Δημόσιας Τάξης και Προστασίας του Πολίτη, οι στόχοι του οποίου συμπυκνώνονται στην απώθηση από την μεθοριακή γραμμή και την απομάκρυνση από το κέντρο της Αθήνας των μεταναστών χωρίς ταξιδιωτικά έγγραφα και χωρίς άδειες παραμονής, χιλιάδες μετανάστες και πρόσφυγες συλλαμβάνονται και κρατούνται καθημερινά, σε κάθε άλλο παρά «φιλόξενα» στρατόπεδα κράτησης και κρατητήρια αστυνομικών τμημάτων της Ελλάδας.

Ένα μήνα μετά το κύμα απεργιών πείνας κρατούμενων μεταναστών και προσφύγων, πολύ λίγα έχουν αλλάξει στις άθλιες και απάνθρωπες συνθήκες κράτησης τους. Σε πολλές περιπτώσεις δεκάδες άνθρωποι στοιβάζονται επί πολλούς μήνες σε κελιά αστυνομικών κρατητηρίων προορισμένων μόνο για την εξυπηρέτηση ολιγόωρης ή, το πολύ, ολιγόημερης κράτη-

σης αλλά και «στρατοπέδων» με ανύπαρκτη υγιεινή, ελλιπή ή και καθόλου προαυλισμό, χωρίς ιατροφαρμακευτική περίθαλψη, χωρίς να έχουν καν τα δικαιώματα των φυλακισμένων του κοινού ποινικού δικαίου. Λόγω των συνθηκών αυτών οι κρατούμενοι εμφανίζουν μεταδιδόμενες λοιμώξεις, ασθένειες, δερματικά και άλλα νοσήματα. Οι χώροι κράτησης κρίνονται εντελώς ακατάλληλοι, καθώς σε πολλές περιπτώσεις δεν υπάρχει φυσικό φως και αερισμός, με αποτέλεσμα να εμφανίζονται ακόμη και προβλήματα στη λειτουργία του «βιολογικού ρολογιού» των κρατουμένων, ενώ μαρτυρούνται συχνά και κρούσματα αστυνομικής βίας. Όλα τα παραπάνω συνθέτουν μια κατάσταση που οδηγεί τους ανθρώπους αυτούς στην απελπισία και συχνά στα πρόθυρα ή και στην ίδια την απόπειρα αυτοκτονίας.

Μπορούμε να απαριθμήσουμε πολλά τέτοιου είδους κολαστήρια στην Ελλάδα και ειδικότερα στην πόλη του Πειραιά και την ευρύτερη περιοχή, όπως για παράδειγμα το Αστυνομικό Τμήμα Δραπετσώνας, Δημοτικού Θεάτρου, Καλλίπολης, Νίκαιας, Κερατσινίου, Σαλαμίνας, Μοσχάτου, όπου βρίσκονται κατά περίπτωση 75 άνθρωποι στοιβαγμένοι σε 70 τ.μ., 20 σε 10τ.μ. κ.ο.κ., χωρίς την κάλυψη των στοιχειωδών αναγκών τους. Συχνά, πολίτες και φορείς αλληλεγγύης και σε ορισμένες περιπτώσεις και αστυνομικοί των Τμημάτων καλούνται με δική τους πρωτοβουλία να καλύψουν τις ανάγκες αυτές (είδη καθαριότητας, φάρμακα, τρόφιμα, νερό κ.λ.π.) και μάλιστα σε μια εξαιρετικά δύσκολη, για όλο τον ελληνικό λαό, οικονομική και κοινωνική κατάσταση.

Πέρα όμως από τις συνθήκες κράτησης, η ίδια η ύπαρξη των «στρατοπέδων» και των κρατητηρίων των Αστυνομικών Τμημάτων, που έχουν μετατραπεί σε φυλακές, καταρρακώνει θεμελιώδη ανθρώπινα δικαιώματα. Παρατηρείται, δηλαδή, απροσδιόριστη χρονικά κράτηση αλλοδαπών μεταναστών, που μπορεί να διαρκεί και μήνες, χωρίς να υπάρχει συγκεκριμένη αξιόποινη πράξη και μόνο επειδή δεν έχουν χαρτιά, διαβατήρια και άδειες παραμονής.

Θα λέγαμε ότι τα ως άνω φαινόμενα περιγράφουν την κρατική αυθαιρεσία στην πιο ακραία μορφή της.

Η πόλη του Πειραιά (στην οποία υπηρετεί ως Δικηγόρος και Αντιπρόεδρος του Δ.Σ. του οικείου Δικηγορικού Συλλόγου, ο Πρόεδρος των Δικηγορικών Συλλόγων της Ευρώπης, Αξιοτίμος κ. Ευάγγελος Τσουρούλης) τους τελευταίους μήνες είναι στη δημοσιότητα σε πανελλαδικό επίπεδο, εξαιτίας των ως άνω απαράδεκτων συνθηκών κράτησης αλλοδαπών μεταναστών. Αυτή η εικόνα δεν εκπροσωπεί όμως σε καμία περίπτωση την τοπική κοινωνία, καθώς πολίτες, οργανωμένες συλλογικότητες, αλλά και ο ίδιος ο Δικηγορικός Σύλλογος Πειραιά, όχι απλώς δεν συμμερίζονται, αλλά επιδεικνύουν εξαιρετική ευαισθησία και αντιδρούν έμπρακτα στα απάνθρωπα αυτά φαινόμενα.

Επειδή, ως νομικοί και ως πολίτες θεωρούμε ότι θίγονται

κατοχυρωμένα ανθρώπινα δικαιώματα και ειδικότερα παραβιάζονται ευθέως η Ευρωπαϊκή Σύμβαση για τα Δικαιώματα του Ανθρώπου (ΕΣΔΑ) (άρθρα 3, 8 και 13), που έχει κυρωθεί με το Ν.Α. 53/1974 ως νόμος του κράτους και μάλιστα με αυξημένη ισχύ (άρθρο 28 παρ. 1 Συντάγματος), το Πρωτόκολλο της ΕΣΔΑ, καθώς και άλλες διατάξεις του Συντάγματος της χώρας (άρθρα 2, 5 και 7) και πλήθος άλλων παραβιάσεων ανθρωπίνων δικαιωμάτων λόγω του υφιστάμενου νομοθετικού πλαισίου και των μηχανισμών εφαρμογής του ή, σε άλλες περιπτώσεις, λόγω της παραβίασής του.

Επειδή άρχισαν να εκδίδονται ελληνικές δικαστικές αποφάσεις, όπως η αξιωμανημένη υπ' αριθμ. 682/2012 του Μονομελούς Πλημμελειοδικείου Ηγουμενίτσας, σύμφωνα με την οποία κηρύχθηκαν αθώοι αλλοδαποί κρατούμενοι που απέδρασαν από κρατητήριο αστυνομικού τμήματος, επιφανείας 15 τ.μ., όπου πάντα σύμφωνα με τη δικαστική απόφαση στοιβάζονταν άνω των 30 κρατουμένων, επειδή κρίθηκε ότι λόγω των άθλιων συνθηκών κράτησης και των κινδύνων για την υγεία τους παραβιάζεται η ΕΣΔΑ και επομένως παρά το αξιόποιο της πράξης της απόδρασης υπάρχει κατάσταση ανάγκης σύμφωνα με το άρθρο 32 του Ποινικού Κώδικα, οπότε αίρεται ο αρχικός καταλογισμός της αρχικώς και τελικώς άδικης πράξης της απόδρασης (βλ. επισυναπτόμενη απόφαση, βλ. και Νομολογία ΕΛΔΑ Seydamed κατά Ελλάδος αριθμ. 6376/12, Kudla κατά Πολωνίας [GC], αριθμ. 30210/96 §§ 92-94, CEDH 2000 – XI και Mouisel κατά Γαλλίας, αριθμ. 67623/01 § 40, CEDH 2002 IX).

Επειδή, αποτελεί καταρράκωση του ανθρωπισμού να υπάρχουν άνθρωποι θαμμένοι- ζωντανοί δίπλα μας και επειδή αυτή η ντροπή πρέπει πλέον να λάβει οριστικό τέλος.

Επειδή πιστεύουμε ότι η μόνη συνθήκη κάτω απ' την οποία αξίζει να ζει ο άνθρωπος είναι η σε βάθος και εύρος δημοκρατία, καθώς και ο σεβασμός σε ό,τι σε χρόνο μακρύ και με κόπο πολύ κατέκτησε ως θεμελιώδη, ουσιώδη και αδιαμφισβήτητα δικαιώματά του, απευθυνόμαστε προς την Ολομέλεια του Συμβουλίου Δικηγορικών Συλλόγων Ευρώπης στα πλαίσια της διοργάνωσης στην Ελλάδα στις 16/5/2013 συνεδρίας με θέμα «ΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΤΟΥ ΑΝΘΡΩΠΟΥ» και ζητούμε να συσταθεί επιτροπή από όλους τους Δικηγορικούς Συλλόγους της Ευρώπης, η οποία, πέραν του συνολικότερου μεταναστευτικού προβλήματος ως απόρροια των Συνθηκών του Δουβλίνου, θα αναδείξει με κάθε τρόπο το θέμα των άθλιων συνθηκών κράτησης των μεταναστών στη χώρα μας αλλά και των αποφάσεων και των πρακτικών των ελληνικών Κυβερνήσεων κατά παράβαση της Ευρωπαϊκής Σύμβασης για τα Δικαιώματα του Ανθρώπου (ΕΣΔΑ), του Ελληνικού Συντάγματος και της Νομολογίας των Ευρωπαϊκών Δικαστηρίων.

Πειραιάς, 15.05.2013

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΠΕΙΡΑΙΑ

Πειραιώτες πολίτες και δικηγόροι »

Κατ ακολουθία, ο Δικηγορικός Σύλλογος Πειραιά, δια της ελληνικής αντιπροσωπείας, ζήτησε όπως η Επιτροπή Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων εξετάσει το θέμα, να διοριστεί ειδικός εισηγητής/τρια και κατόπιν του πορίσματος να προβεί σε συστάσεις, διαμαρτυρίες και όλες τις δέουσες ενέργειες προς τις αρμόδιες Ελληνικές Αρχές.

Κατόπιν της ανωτέρω εισήγησης και από την συζήτηση που ακολούθησε, προέκυψε ότι το θέμα δεν εντοπίζεται μόνον στην Ελλάδα, αλλά τις περισσότερες χώρες του ευρωπαϊκού νότου, όπως Ισπανία όπου το Κέντρο Κρατήσεων για Ξένους της Μάλαγα, έκλεισε για τους ίδιους λόγους, Ιταλία κλπ, αλλά και χώρες βόρειες, όπως η Ολλανδία. Τέλος, η εισήγηση έγινε δεκτή και αποφασίστηκε να διοριστεί εισηγητής, για έρευνα του θέματος και περαιτέρω ενέργειες προς κάθε αρμόδιο φορέα.

Αξίζει να σημειωθεί ότι την Παρασκευή 17 Μαΐου 2013 οι Σύεδροι επισκέφθηκαν το νέο Μουσείο Ακρόπολης, μία επίσκεψη που γέννησε στην πλειοψηφία αυτών αισθήματα συγκίνησης και ενθουσιασμού. Το δε Συνέδριο της Ολομέλειας του CCBE έκλεισε με δεξίωση που παρέθεσε ο Πρόεδρος και το Δ.Σ. του Δικηγορικού Συλλόγου Πειραιά, προς τιμήν των Συνέδρων και των μελών των αντιπροσωπειών, στον ΝΑΥΤΙΚΟ ΟΜΙΛΟ ΠΕΙΡΑΙΑ.

Στην δεξίωση παρευρέθηκε ο Υπουργός Δικαιοσύνης Αντώνης Ρουπακιώτης, Βουλευτές, Δικαστές και φίλοι του δικηγορικού σώματος.

Όλοι οι επικεφαλές των εθνικών αντιπροσωπειών απέστειλαν συγχαρητήριες και ευχαριστήριες επιστολές προς τον Έλληνα Πρόεδρο του CCBE κ. Ευ. Τσουρούλη και την ελληνική αντιπροσωπεία, καθώς και στους Προέδρους και Μέλη Δ.Σ. των Δικηγορικών Συλλόγων Αθήνας, Θεσσαλονίκης και Πειραιά, για την άψογη επιστημονική και διοικητική διοργάνωση του Σεμιναρίου και την Συνεδρίαση της Ολομέλειας και την ελληνική φιλοξενία. Τονίζουν δε ότι οι εργασίες του Συνεδρίου και οι κοινωνικές εκδηλώσεις που έγιναν υπό το φως του μεγαλείου του Παρθενώνα, τους δημιούργησε το συναίσθημα επιστροφής τους στην κοινή πατρίδα του πολιτισμού, της δημοκρατίας και της δικαιοσύνης.

Χαρακτηριστική είναι η επιστολή της κας Lucy Dupong, επικεφαλής της αντιπροσωπείας του Λουξεμβούργου, η οποία αφού εκφράζει ευχαριστίες στους Δικηγορικούς Συλλόγους Αθήνας, Θεσσαλονίκης και Πειραιά και στον Πρόεδρο του CCBE, τονίζει ότι:

«...Η Ολομέλεια στην Αθήνα, θα παραμείνει μια αξέχαστη στιγμή, ευχαρίστησης και πολιτισμού και η κορυφή των εποικοδομητικών συσκέψεων μας.

Είναι πράγματι Τιμή για μας τους δικηγόρους, να έχουμε το προνόμιο να μοιραζόμαστε κοινές αξίες, το προνόμιο να μοιραζόμαστε έναν κοινό πολιτισμό, η προέλευση του οποίου ανατρέχει πίσω στους Αρχαίους Έλληνες. . .»

Ενέργεια και Ναυτιλία



Στην εκδήλωση με θέμα «Ενέργεια και Ναυτιλία» που συνδιοργάνωσαν το Τμήμα Νομικής του Πανεπιστημίου Αθηνών, η Ελληνική Ένωση Ναυτικού Δικαίου (ΕΕΝΔ) και η Ελληνική Ένωση Δικαίου της Ενέργειας (ΕΕΔικΕ) και έλαβε

χώρα την 29 Μαΐου 2013 στο Αμφιθέατρο «Κρανιδιώτη» του Υπουργείου Εξωτερικών μίλησε ως προσκεκλημένος ο Πρόεδρος του ΔΣΠ Στέλιος Μανουσάκης. Η εκδήλωση ήταν αφιερωμένη στη μνήμη του καθηγητή Αντώνη Αντάμπαση.

Ο Πρόεδρος του ΔΣΠ τόνισε τη σημασία του Πειραιά ως τόπου με μεγάλη σημασία και παράδοση στη ναυτιλία, την εντυπωσιακή συγκέντρωση ναυτιλιακών εταιρειών και με δικαστικά τμήματα εξειδικευμένα στα ναυτιλιακά θέματα, τα οποία ανέκαθεν χειρίζονταν με μεγάλη ευαισθησία και ικανότητα τις υποθέσεις. "Το θέμα της σημερινής συζήτησης" είπε ο Πρόεδρος του ΔΣΠ "δεν παρουσιάζει μόνο νομικό, αλλά και οικονομικό, πολιτικό και περιβαλλοντικό ενδιαφέρον, καθώς οι δύο αυτοί κλάδοι Ενέργεια και

Ναυτιλία ουσιαστικά κινούν τα νήματα της οικονομίας και συγκαθορίζουν τη θέση της Ελλάδος στο παγκόσμιο γίγνεσθαι.

Απαρτίζεται από δύο επιμέρους κρίκους, κρίκους τεμνόμενους και αλληλένδετους, την Ναυτιλία από την μια και την Ενέργεια από την άλλη.

Η ενέργεια αποτελεί τη βάση της ανάπτυξης κάθε οικονομίας αλλά και κάθε κοινωνίας, είναι ο κινητήριος μοχλός για να προαχθεί η τεχνολογία και κάθε πτυχή της καθημερινής μας ζωής. Η ναυτιλία από την άλλη αντιπροσωπεύει τη μεταφορά της ενέργειας, μεταφορά με τεράστια σημασία για να φτάσει η ενέργεια σε κάθε μορφή της σε όλες τις γωνιές της Ελλάδας αλλά και του πλανήτη ολόκληρου, αν σκεφτεί κανείς τη θέση της ελληνικής ναυτιλίας διεθνώς.

Η σημασία αυτή είναι αυξημένη για την ελληνική ναυτιλία, λαμβανομένης υπόψη της παλαιόθεν παράδοσής μας στη μεταφορά χύδην φορτίου (ιδίως πετρελαιοειδών με *bulk carriers*, που αποτελούν και τη συντριπτική πλειοψηφία του ελληνικού στόλου, αλλά και φυσικού αερίου κατά τα τελευταία χρόνια)".

Στην συζήτηση έλαβαν μέρος εκλεκτοί και διακεκριμένοι ομιλητές μεταξύ των οποίων Θεόδωρος Φορτσάκης πρόεδρος ΕΕΔικΕ, Μαρία Γαβουνέλη, Μιχάλης Θωμαδάκης, Νικόλαος Φαραντούρης Ερνέστος Τζαννάτος, Λία Αθανασίου κ.α.

Προήχθησαν 11 πρόεδροι Εφετών σε Αρεοπαγίτες και 17 Εφέτες σε προέδρους Εφετών

Το Ανώτατο Δικαστικό Συμβούλιο Πολιτικής και Ποινικής Δικαιοσύνης προήγαγε 11 προέδρους Εφετών σε Αρεοπαγίτες και 17 Εφέτες σε Προέδρους Εφετών.

Συγκεκριμένα οι νέοι δικαστικοί λειτουργοί που θα στελεχώσουν τον Άρειο Πάγο είναι οι: Ασπασία Μαγιακού, Γεώργιος Κριμπάς, Αριστείδης Πελεκάνος, Βασίλειος Πέππας, Χαράλαμπος Καλαματιανός, Γεώργιος Λέκκας, Πηνελόπη Ζωντανού, Αθανάσιος Καγκάνης, Δημήτριος Βόσκας, Γρηγόριος Λαπατάς και Μαρία Χυτήρογλου.

Οι 17 Εφέτες που προήχθησαν σε προέδρους Εφετών είναι οι: Παρασκευή Ψυχογιού, Μαρία Καραγιάννη, Κωνσταντίνος Πιτταράς, Μαρία Γεωργίου, Γεώργιος Παπανδρέου, Αντώνιος Τσαλαπόρτας, Αντιγόνη Καραϊσκού-Παλόγου, Πελαγία Ακάσογλου, Στεφανία Καρατζά, Ανδρέας Ποταμιάνος, Βασιλική Ηλιοπούλου, Θεόδωρος Κανελλόπουλος, Μιχαλάκης Γεωργίου, Ελένη Παπαϊωάννου, Νικόλαος Παπαδόπουλος, Κυριάκος Οικονόμου και Κωνσταντίνος Σταμαδιάνος.



ΚΕΝΤΡΟ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΣΗΣ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Ο Νέος κύκλος Εκπαιδευτικών Σεμιναρίων Διαμεσολάβησης διεξήχθη τις κάτωθι ημερομηνίες:

1η Εκπαίδευση Διαμεσολαβητών στα Ελληνικά (Training of Mediators), 40 ωρών, που οδηγεί στη λήψη του τίτλου του διαπιστευμένου Διαμεσολαβητή (Accredited Mediator), (5 ημερών εκπαίδευσης και 1 ημέρας αξιολόγησης), **14, 15, 16, 17, 18 και 20 Μαΐου 2013, 9πμ – 6μμ.** Εκπαιδευτριες: κα Δήμητρα Κ. Τριανταφύλλου και κα Μαρία Β. Χατζηλεωνίδα.

2η Εκπαίδευση Διαμεσολαβητών στα Ελληνικά (Training of Mediators), 40 ωρών, που οδηγεί στη λήψη του τίτλου του διαπιστευμένου Διαμεσολαβητή (Accredited Mediator), (5 ημερών εκπαίδευσης και 1 ημέρας αξιολόγησης), **22, 23, 24, 25, 27 και 28 Μαΐου 2013, 9πμ – 6μμ.** Εκπαιδευτριες: κα Δήμητρα Κ. Τριανταφύλλου και κα Μαρία Β. Χατζηλεωνίδα.

3η Εκπαίδευση Διαμεσολαβητών στα Ελληνικά (Training of Mediators), 40 ωρών, που οδηγεί στη λήψη του τίτλου του διαπιστευμένου Διαμεσολαβητή (Accredited Mediator), (5 ημερών εκπαίδευσης και 1 ημέρας αξιολόγησης), **10, 11, 12, 13, 14 και 15 Ιουνίου 2013, 9πμ – 6μμ.** Εκπαιδευτριες: κα Δήμητρα Κ. Τριανταφύλλου και κα Μαρία Β. Χατζηλεωνίδα.

4η Εκπαίδευση Διαμεσολαβητών στα Ελληνικά (Training of Mediators), 40 ωρών, που οδηγεί στη λήψη του τίτλου του διαπιστευμένου Διαμεσολαβητή (Accredited Mediator), (5 ημερών εκπαίδευσης και 1 ημέρας αξιολόγησης), **26, 27, 28, 29 Ιουνίου, 1 και 2 Ιουλίου 2013, 9πμ – 6μμ.** Εκπαιδευτριες: κα Δήμητρα Κ. Τριανταφύλλου και κα Μαρία Β. Χατζηλεωνίδα.

Σημ: Μέγιστος αριθμός εκπαιδευομένων, δέκα οκτώ άτομα.

Τα Νέα Εκπαιδευτικά Σεμινάρια Διαμεσολάβησης

Το Κέντρο Διαμεσολάβησης Πειραιώς (ΚΕ.ΔΙ.Π.) είναι στην ευχάριστη θέση να ανακοινώσει **5 νέα εκπαιδευτικά σεμινάρια διαμεσολάβησης** πάντα σε συνεργασία με την εταιρεία «TOOLKIT COMPANY», στα Ελληνικά (Training of Mediators), διάρκειας 40 ωρών (5 ημερών εκπαίδευσης και 1 ημέρας αξιολόγησης), που οδηγούν στη λήψη του τίτλου του Διαπιστευμένου Διαμεσολαβητή (Accredited Mediator), τα οποία θα διεξαχθούν τις κάτωθι ημερομηνίες:

ΙΟΥΛΙΟΣ 2013

1. Δευτέρα **8 Ιουλίου** έως και Σάββατο **13 Ιουλίου**
2. Δευτέρα **22 Ιουλίου** έως και Σάββατο **27 Ιουλίου**

ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ 2013

3. Δευτέρα **2 Σεπτεμβρίου** έως και Σάββατο **7 Σεπτεμβρίου**
4. Δευτέρα **16 Σεπτεμβρίου** έως και Σάββατο **21 Σεπτεμβρίου**

ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 2013

5. Δευτέρα **14 Οκτωβρίου** έως και Σάββατο **19 Οκτωβρίου**

Τα σεμινάρια θα γίνονται καθημερινά κατά τις άνω ημερομηνίες από 9.00 π.μ. έως 6.00 μ.μ.

Σημ: Μέγιστος αριθμός εκπαιδευομένων ανά σεμινάριο, 18 (δέκα οκτώ) άτομα.



Στιγμιότυπο από την εκπαίδευση των διαμεσολαβητών
παρουσία του Ολλανδού Πρέσβη

ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΧΡΗΣΕΩΣ 01/01/2012 – 31/12/2012 ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΤΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΑΛΛΗΛΟΒΟΗΘΕΙΑΣ ΔΙΚΗΓΟΡΩΝ ΠΕΙΡΑΙΑ

Από το Τ.Α.Δ.Π. λάβαμε τον απολογισμό του Δ.Σ. του Τ.Α.Δ.Π. της χρήσεως 01/01/2012 – 31/12/2012
ο οποίος παρουσιάστηκε στην Γενική Συνέλευση την 22η/05/2013

Το Διοικητικό Συμβούλιο του Ταμείου που εξελέγη στις αρχαιρεσίες της 24/09/2012 και συγκροτήθηκε σε σώμα την 08/10/2012 με την εξής σύνθεση: Καράντζαλη-Σαββοπούλου Ζωή - Πρόεδρος, Λιαπάκη Νικόλαο - Αντιπρόεδρος, Μάναλη Κωνσταντίνο - Γραμματέα, Καρκούλια Δανάη - Ταμία, Αθανασόπουλο Γεώργιο, Τριαντάφυλλο Νικόλαο και Σταμελάκη Αθηνά - Μέλη, προσέρχεται για να λογοδοτήσει για τα πεπραγμένα από 01/01/2012 - 31/12/2012.

Το Τ.Α.Δ.Π. ως καθολικός διάδοχος του Κλάδου Προνοίας του πρώην Ταμείου Προνοίας Δικηγόρων Πειραιώς υπεισήλθε στα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις του από 30/09/2008. Η περιουσία του Ταμείου την 01/01/2012 έχει ως εξής:

1. ΑΚΙΝΗΤΗ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑ

ΚΤΙΡΙΟ ΕΠΙ ΤΗΣ ΟΔΟΥ ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 47 ΣΤΟΝ ΠΕΙΡΑΙΑ

Το κτίριο επί της οδού Ηρώων Πολυτεχνείου 47 στο Πειραιά στο οποίο στεγάζονται οι υπηρεσίες του ΤΑΔΠ, ανήκε στον κλάδο Πρόνοιας του ΤΠΔΠ ο οποίος μετατράπηκε σε Ν.Π.Ι.Δ. με την επωνυμία Ταμείο Αλληλοβοήθειας Δικηγόρων Πειραιά, με την ΚΥΑ Φ.30223/23257/1024/26-9-2008 Κ.Υ.Α. (Φ.Ε.Κ. 2009/29-9-2008 τ Β') και εκδόθηκε η με αριθμ. Β1/40223/24523/4099/30-9-2008 Διαπιστωτική πράξη της Υπουργού Απασχόλησης και Κοινωνικής Προστασίας, του οποίου το ΤΑΔΠ είναι καθολικός διάδοχος.

Η αντικειμενική αξία του ακινήτου αυτού (οικόπεδο και κτίσματα) με βάση το με αριθμ. πρωτ. 40223/24175/900/18-9-2008 έγγραφο της Δ/σης Επιθεώρησης (τεχνικό τμήμα) του ΥΑΚΠ είναι 2.927.144,19€. “Το οικόπεδο επιφάνειας 657,27 τ.μ στο οποίο έχει οικοδομηθεί το ακίνητο έχει αντικειμενική αξία 1.508.829,60€ και αποτελεί το 51,54% της συνολικής αξίας. Οι αντικειμενικές αξίες υπολογίστηκαν σύμφωνα με τα ισχύοντα από 1-3-2007”.

2. ΚΙΝΗΤΗ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑ

Α. ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΤΗΝ 01^η/01/2012

Λογαριασμός με αριθμ. ΚΑ 24/250095870

Υπόλοιπο **10.908.133,40 €**

Β. ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΤΗΝ 01^η/01/2012

Λογαριασμός με αριθμ. 85731581

Υπόλοιπο **82.478,25 €**

Γ. ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΤΗΝ 01^η/01/2012

Λογαριασμός με αριθμ. 190545421-21

Υπόλοιπο **(μηδέν) 0 €**

Δ. ΤΑΜΕΙΑΚΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΗΝ 01^η/01/2012 415,98 €

Ε. ΧΑΡΤΟΦΥΛΑΚΙΟ ΤΙΤΛΩΝ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ. 476.294 τεμάχια μετοχές ΕΤΕ

Η αποτίμησή τους με ημερομηνία 01-01-2012 είναι επτακόσιες εβδομήντα μία χιλιάδες πεντακόσια ενενήντα έξι ευρώ και είκοσι οκτώ λεπτά (771.596,28).

ΣΤ. ΑΜΟΙΒΑΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ

54,400 μερίδια αμοιβαίων κεφαλαίων ΕΡΜΗΣ με συνολική αξία την 01/01/2012 τρακόσια εξήντα δύο ευρώ και πενήντα επτά λεπτά (362,57) και 248,702 μερίδια αμοιβαίων κεφαλαίων ΔΗΛΟΣ με συνολική αξία την 01/01/2012 χίλια πεντακόσια τριάντα δύο ευρώ (1.532,00).

Ζ. ΑΞΙΑ ΕΠΙΠΛΩΝ ΚΑΙ ΣΚΕΥΩΝ **23.619,05 €**

Η. ΚΛΗΡΟΝΟΜΙΑΙΑ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑ

ΚΛΗΡΟΝΟΜΙΑ ΣΑΛΠΕΑ ΣΤΑΥΡΟΥ

Το 68% επιδίκου ακινήτου στην οδό Γορτυνίας 45 (πρώην 47) στη Γλυφάδα και της επίδικης μερίδας του Σταύρου Σαλπέα στον Οικοδομικό Συνεταιρισμό Δικηγόρων Πειραιά.

Θ. ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΠΡΟΣΔΟΚΙΑΣ ΣΤΟΝ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΟ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟ

Το 68% δικαιώματος προσδοκίας κυριότητας στην έκταση ιδιοκτησίας του Οικοδομικού Συνεταιρισμού Δικηγόρων Πειραιά στο Κιβέρι Αργολίδος.

3. ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ

Γίνεται διανομή του καταστατικού του Ταμείου σε όλους τους νεοεισερχόμενους δικηγόρους ασφαλισμένους με απόδειξη παραλαβής όπως αυτό ορίζει.

Από την αρχή της λειτουργίας του Ταμείου καταβάλλεται εμπρόθεσμα κάθε υποχρέωση του Ταμείου (φόρος εισοδήματος 2011, ΦΑΠ 2012, φόρος προμηθευτών, ΦΜΥ,

ΙΚΑ, μισθοδοσία υπαλλήλων κ.τ.λ.) όπως και το 1/3 των ενσήμων στον Οικοδομικό Συνεταιρισμό.

Οι εισφορές των μελών, τα μισθώματα του κτιρίου και το ποσοστό του 68% των προεισπράξεων από τον ΔΣΠ κατατίθενται άμεσα στο λογαριασμό ταμειακής διαχείρισης του Ταμείου στην Εμπορική Τράπεζα.

Με ομόφωνη απόφαση του Δ.Σ. μετά από αίτημα της μισθώτριας Εταιρείας α) Αγγελόπουλος Ο.Ε. το μηνιαίο μίσθωμα μειώθηκε κατά 2.214,37 € και από 01/06/2012 το μηνιαίο μίσθωμα από 11.214,37 € ανήλθε στο ποσό των 9.000,00 € συν το νόμιμο χαρτόσημο για το χρονικό διάστημα 01/06/2012-31/05/2013 λόγω της οικονομικής κρίσης. Την 27/11/2012 μετά από καταγγελία από πλευράς μισθωτή το κατάστημα εκκενώθηκε. Έως το τέλος Δεκεμβρίου 2012 δεν είχε εκμισθωθεί και απέβησαν άγονες οι δύο προσκλήσεις εκδήλωσης ενδιαφέροντος. β) Π.Λεπενιώτου & ΣΙΑ Ε.Ε. το καταβαλλόμενο μηνιαίο μίσθωμα παρέμεινε σταθερό και δεν αναπροσαρμόστηκε το έτος 2012 λόγω της οικονομικής κρίσης.

Η τρίτη μισθώτρια Calin Α.Ε. ήγειρε αγωγή για μείωση του καταβαλλομένου μισθώματος και η απόφαση δεν έχει ακόμα εκδοθεί.

Οι οφειλέτες του Ταμείου ανέρχονται επί συνόλου 1.822 μελών στους 321 από τους οποίους μετά από αποστολή ειδοποίησης οφειλής 36 έχουν προβεί σε ρύθμιση. Μετά από αίτηση των ασφαλισμένων το Δ.Σ. ρυθμίζει τις οφειλόμενες εισφορές σε 12 μηνιαίες δόσεις.

Στις 08/03/2012 μεταφέρθηκε το ποσό των δέκα εκατομμυρίων επτακοσίων πενήντα επτά χιλιάδων εκατόν τριάντα τριών ευρώ και σαράντα λεπτών (10.757.133,40€) από το λογαριασμό διαθεσίμων που τηρούσαμε στην Τράπεζα της Ελλάδος στο λογαριασμό Ταμειακής Διαχείρισης του Ταμείου στην Εμπορική Τράπεζα μετά από ομόφωνη απόφαση του Δ.Σ. προκειμένου να αποφευχθεί η πραγματοποίηση της αναδιάρθρωσης του ελληνικού χρέους (κούρεμα των χρημάτων) και έτσι διεσώθησαν τα αποθεματικά μας στο ακέραιο. Παρέμεινε δε το ποσό των 1.000,00 € στο λογαριασμό της Τράπεζας της Ελλάδος προκειμένου και έως να αποδοθούν οι λοιποί τόκοι ποσού 87.042,49 €.

Μετά από πρόσκληση εκδήλωσης ενδιαφέροντος προς πιστωτικά ιδρύματα υπεγράφησαν δύο συμβάσεις προθεσμιακών καταθέσεων με την Εμπορική Τράπεζα της Ελλάδος και την Εθνική Τράπεζα Ελλάδος.

Καταρτίσαμε προϋπολογισμό έτους 2013 με πρόβλεψη συνόλου εσόδων δύο εκατομμυρίων εκατόν εννέα χιλιάδων πεντακοσίων ευρώ (2.109.500), συνόλου εξόδων ενός εκατομμυρίου εννιακοσίων ογδόντα οκτώ χιλιάδων εκατό

ευρώ (1.988.100,00) και προϋπολογισμένο πλεόνασμα εκατόν είκοσι μία χιλιάδων τετρακοσίων ευρώ (121.400), τον οποίο ενέκρινε με την υπ' αριθμ. 86/20-12-2012 ομόφωνη απόφασή του το Δ.Σ. του Ταμείου.

Καταρτίσαμε ισολογισμό - απολογισμό έτους 2012. Από τον ισολογισμό του έτους 2012 ο οποίος εγκρίθηκε από το Δ.Σ. με την υπ' αριθμ. 94/20-03-2013 ομόφωνη απόφασή του προκύπτουν τα παρακάτω οικονομικά αποτελέσματα:

Σύνολο εσόδων : 1.852.637,91 €

Σύνολο εξόδων : 2.413.774,64 €

Έλλειμμα : - 561.136,73 €

το οποίο οφείλεται :

Το έτος 2012 έχουν αποδοθεί 58 εφάπαξ βοηθήματα συνολικού ποσού 1.988.837,52 €, έναντι 41 εφάπαξ βοηθημάτων συνολικού ποσού 1.286.060,20 € που αποδόθηκαν το έτος 2011, δηλαδή 707.777,32 € περισσότερα.

Έγινε περαιτέρω μείωση στην αποτίμηση των μετοχών της ΕΤΕ κατά 156.631,76 €.

Γ) Υπάρχει απώλεια εσόδων από ένσημα και προεισπράξεις λόγω των συνεχών απεργιών διαφόρων κλάδων της δικαιοσύνης και συνεπεία αυτών μείωσθησαν ποσά από προεισπράξεις κατά 72.039,59 €.

Δ) Λόγω των δυσμενών οικονομικών συνθηκών 245 συνάδελφοι δεν έχουν καταβάλει τις εισφορές του έτους 2011.

Καθαρό αποτέλεσμα χρήσεως (ζημία) είναι το ποσό των μείον πεντακοσίων εξήντα μία χιλιάδων ευρώ τετρακοσίων πενήντα τριών ευρώ και είκοσι πέντε λεπτών (-561.453,25€), το οποίο προκύπτει από την αφαίρεση εκτάκτων και ανοργάνων εξόδων τα οποία ανέρχονται σε τρακόσια δέκα έξι ευρώ και πενήντα τρία λεπτά (316,53€) ήτοι: -561.136,73€ - 316,53€ = -561.453,25€ από τα οποία αφαιρείται ο καταβληθείς φόρος εισοδήματος 2012 που ανέρχεται στο ποσό των εξήντα πέντε χιλιάδων εκατόν ογδόντα δύο ευρώ και ενενήντα τριών λεπτών (65.182,93€) και τελικό έλλειμμα είναι το ποσό των εξακοσίων είκοσι έξι χιλιάδων εξακοσίων τριάντα έξι ευρώ και δέκα οκτώ λεπτών (626.636,18€).

Από τον απολογισμό του έτους 2012 ο οποίος εγκρίθηκε από το Δ.Σ. με την υπ' αριθμ. 94/20-03-2013 ομόφωνη απόφασή του, τα οικονομικά αποτελέσματα του Ταμείου έτους 2012 έχουν ως εξής:

α) Προϋπολογισμός 01/01/2012 - 31/12/2012 (με 2 τροποποιήσεις)

Σύνολο εσόδων : 2.062.300,00 €

Σύνολο εξόδων : 2.511.500,00 €

Έλλειμμα : - 449.200,00 €

Απολογισμός 01/01/2012 - 31/12/2012

Σύνολο εσόδων : 1.916.092,23 €

Σύνολο εξόδων : 2.369.955,27 €

Έλλειμμα : - 453.863,04 €

Από 01/01/2012 έως 31/12/2012 έχουν καταβληθεί:

α) εφάπαξ βοηθήματα : 58 1.988.837,52€

β) βοηθήματα τοκετού : 41 67.856,91€

γ) βοηθήματα κατασκήνωσης : 39 8.681,99€

δ) για επιστροφή εισφορών : 15 24.304,78€

Από 01/01/2012 έως 31/12/2012 έχουν εγγραφεί σαραντα (40) νέα μέλη και έχουν αποχωρήσει εβδομήντα επτά (77) για διάφορους λόγους (συνταξιοδότηση, μετάθεση, διακοπή λόγω αλλαγής επαγγέλματος, θάνατο κ.λ.π.). Ο αριθμός των μελών του Ταμείου την 31/12/2012 ανέρχεται σε χίλια οκτακόσια είκοσι δύο (1.822).

ΠΕΡΙΟΥΣΙΑ ΤΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΣΤΙΣ 31/12/2012

1. ΑΚΙΝΗΤΗ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑ

ΚΤΙΡΙΟ ΕΠΙ ΤΗΣ ΟΔΟΥ ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 47 ΣΤΟΝ ΠΕΙΡΑΙΑ

Το κτίριο επί της οδού Ηρώων Πολυτεχνείου 47 στο Πειραιά με αντικειμενική αξία του ακινήτου αυτού (οικόπεδο και κτίσματα) με βάση το με αριθμ. πρωτ. 40223/24175/900/18-9-2008 έγγραφο της Δ/σης Επιθεώρησης (τεχνικό τμήμα) του Υπουργείου Απασχόλησης και Κοινωνικής Προστασίας είναι 2.927.144,19€.

“Το οικόπεδο επιφάνειας 657,27 τ.μ στο οποίο έχει οικοδομηθεί το ακίνητο έχει αντικειμενική αξία 1.508.829,60€ και αποτελεί το 51,54% της συνολικής αξίας. Οι αντικειμενικές αξίες υπολογίστηκαν σύμφωνα με τα ισχύοντα από 1-3-2007”.

2. ΚΙΝΗΤΗ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑ

Α. ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΣ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΩΝ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΤΗΝ 31^η/12/2012

Λογαριασμός με αριθμ. ΚΑ 24/250095870

Υπόλοιπο 1.000,00 €

Β. ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΣ ΤΑΜΕΙΑΚΗΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΤΗΝ 31^η/12/2012

Λογαριασμός με αριθμ. 85731581

Υπόλοιπο 108.782,09 €

Γ. ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΤΗΝ 31^η/12/2012

Λογαριασμός με αριθμ. 190545421-21

Υπόλοιπο (μηδέν) 0 €

Δ. ΠΡΟΘΕΣΜΙΑΚΟΣ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΤΗΝ 31^η/12/2012

Λογαριασμός με αριθμ. 55370231

Υπόλοιπο 5.241.317,72 €

Ε. ΠΡΟΘΕΣΜΙΑΚΟΣ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΣ ΕΘΝΙΚΗΣ

ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΤΗΝ 31^η/12/2012

Λογαριασμός με αριθμ. 50008284205

Υπόλοιπο 5.100.000,00 €

ΣΤ. ΤΑΜΕΙΑΚΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΗΝ 31^η/12/2012

1.431,74 €

Ζ. ΧΑΡΤΟΦΥΛΑΚΙΟ ΤΙΤΛΩΝ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ

ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΤΗΝ 31^η/12/2012

Το Ταμείο έχει στην κυριότητά του 476.294 μετοχές της Ε.Τ.Ε. με αποτίμηση την 31/12/2012 εξακόσιες δέκα τέσσερις χιλιάδες τετρακόσια δέκα εννέα ευρώ και είκοσι έξι λεπτά (614.419,26 €).

Η. ΑΜΟΙΒΑΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ

54,400 μερίδια αμοιβαίων κεφαλαίων ΕΡΜΗΣ με συνολική αξία την 31/12/2012 τετρακόσια σαράντα δύο ευρώ και σαράντα πέντε λεπτά (442,45 €) και 248,702 μερίδια αμοιβαίων κεφαλαίων ΔΗΛΟΣ με συνολική αξία την 31/12/2012 δύο χιλιάδες εκατόν πενήντα εννέα ευρώ και τριάντα έξι λεπτά (2.159,36 €).

Θ. ΑΞΙΑ ΕΠΙΠΛΩΝ ΚΑΙ ΣΚΕΥΩΝ ΤΗΝ 31^η/12/2012

16.375,84 €

Ι. ΚΛΗΡΟΝΟΜΙΑΙΑ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑ

ΚΛΗΡΟΝΟΜΙΑ ΣΑΛΠΕΑΣ ΣΤΑΥΡΟΥ

Το 68% επιδικίου ακινήτου στην οδό Γορτυνίας 45 (πρώην 47) στη Γλυφάδα και της επιδικής μερίδας του Σταύρου Σαλπέα στον Οικοδομικό Συνεταιρισμό Δικηγόρων Πειραιά.

ΙΑ. ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΠΡΟΣΔΟΚΙΑΣ ΣΤΟΝ

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΟ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟ

Το 68% δικαιώματος προσδοκίας κυριότητος στην έκταση ιδιοκτησίας του Οικοδομικού Συνεταιρισμού Δικηγόρων Πειραιά στο Κιβέρι Αργολίδος.

Αυτός είναι εν συντομία ο απολογισμός της διοίκησης τον οποίο θέτουμε στη κρίση σας.

Ευχαριστούμε τις δύο υπαλλήλους του Ταμείου μας για την αμέριστη βοήθειά τους στο δύσκολο έργο μας.

Η ΠΡΟΕΔΡΟΣ

ΚΑΡΑΝΤΖΑΛΗ-ΣΑΒΒΟΠΟΥΛΟΥ ΖΩΗ

Ο ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ

ΔΙΑΠΑΚΗΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ

Ο ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ

ΜΑΝΑΛΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ

Η ΤΑΜΙΑΣ

ΚΑΡΚΟΥΛΙΑ ΔΑΝΑΗ

ΤΑ ΜΕΛΗ

ΑΘΑΝΑΣΟΠΟΥΛΟΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ

ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ

ΣΤΑΜΕΛΑΚΗ ΑΘΗΝΑ

Αντώνης Αντάπασης

Ο Πανεπιστημιακός, ο Δικηγόρος, Ο διαπρεπής νομικός



Έφυγε από τη ζωή, σε ηλικία 71 ετών, ο διαπρεπής νομικός **Αντώνης Αντάπασης**, ομότιμος καθηγητής του Εμπορικού και Ναυτικού Δικαίου του Πανεπιστημίου Αθηνών, δικηγόρος στον Άρειο Πάγο.

Υπήρξε αυθεντία σε διεθνές επίπεδο για το Ναυτικό Δίκαιο. Η επιστημονική δραστηριότητα του καθηγητή Αντάπαση ήταν πολυσχιδής και παρέμενε έως τον θάνατό του πρόεδρος της Νομοπαρασκευαστικής Επιτροπής για την αναμόρφωση του Κώδικα Ιδιωτικού Ναυτικού Δικαίου, ενώ **μεταξύ πολλών άλλων είχε οργανώσει και προεδρεύσει των επτά διεθνών συνεδρίων Ναυτικού Δικαίου του Δικηγορικού Συλλόγου Πειραιώς.**

Διατέλεσε πρόεδρος της Νομικής Σχολής Αθηνών κατά την περίοδο 2001-2003, επίτιμο μέλος του Comitè Maritime International και πρόεδρος της Ελληνικής Ένωσης Ναυτικού Δικαίου.

Ως δικηγόρος Πειραιά εξειδικεύτηκε σε εμποροναυτικές υποθέσεις. Υπήρξε διαιτητής του International Chamber of Commerce και του Ναυτικού Επιμελητηρίου Ελλάδος.

Μιλούσε άριστα Αγγλικά, Γαλλικά, Ιταλικά.

Ο **Αντώνης Μ. Αντάπασης** είχε γεννηθεί στη Νίσυρο των Δωδεκανήσων στις 6 Ιουλίου του 1941. Αποφοίτησε από τη Νομική Σχολή Αθηνών το 1964 και συνέχισε τις σπουδές του αποκτώντας Μεταπτυχιακό δίπλωμα από το Πανεπιστήμιό του Στρασβούργου (Κέντρο Ευρωπαϊκών Σπουδών) το 1968 και Ειδικό πτυχίο ναυτικού δικαίου από το Ελεύθερο Πανεπιστήμιο Βρυξελλών το 1969. Εν συνεχεία αναγορεύτηκε Διδάκτωρ της Νομικής Σχολής Αθηνών με το βαθμό άριστα («Απαιτήσεις απολαύουσai ναυτικών προνομίων») το 1976.

Ακαδημαϊκή εξέλιξη: Επιστημονικός Βοηθός (1970), Επιμελητής (1976), Λέκτορας (1983), Επίκουρος Καθηγητής (1986), Αναπληρωτής Καθηγητής (1993), Καθηγητής (1998), Ομότιμος Καθηγητής (2008).

Πανεπιστημιακή δραστηριότητα: Δίδαξε το Γενικό Μέρος του Εμπορικού Δικαίου, Δίκαιο των Αξιογράφων, το Ναυτικό Δίκαιο και το Ιδιωτικό Αεροπορικό

Δίκαιο, καθώς και το Δίκαιο της θαλάσσιας, εναέριας και χερσαίας μεταφοράς στο μεταπτυχιακό πρόγραμμα του Τομέα Β' Ιδιωτικού Δικαίου.

Επιστημονική δραστηριότητα: Έχει επανειλημμένα αποτελέσει μέλος νομοπαρασκευαστικών επιτροπών, όπως εκείνης που συνέταξε τον Κώδικα Αεροπορικού Δικαίου. Διετέλεσε μέχρι το θάνατό του Πρόεδρος της Ελληνικής Ένωσης Ναυτικού Δικαίου, Επίτιμο μέλος του Comitè Maritime International, πρόεδρος της Νομοπαρασκευαστικής Επιτροπής για την αναμόρφωση του Κώδικα Ιδιωτικού Ναυτικού Δικαίου, Πρόεδρος της Επιτροπής Ανταγωνισμού κατά την περίοδο 1989-1990, Μέλος του Δικαστηρίου αγωγών κακοδικίας (1990 και 2000), Μέλος του Νομικού Συμβουλίου της ΔΕΗ (1989-1993), Διευθυντής του νομικού περιοδικού «Πειραϊκή Νομολογία», που εκδίδει ο Δικηγορικός Σύλλογος Πειραιά, από το 1979 έως το 1993, Μέλος του Δ.Σ. του Ινστιτούτου Αιγαίου για το Δίκαιο της Θάλασσας και το Ναυτικό Δίκαιο και μέλος του Συνδέσμου Ελλήνων Εμπορικολόγων, της Ένωσης Ελλήνων Δικονομολόγων, της Εταιρίας Ιδιωτικού Διεθνούς Δικαίου και της Εταιρίας Δικαστικών Μελετών. Είχε επανειλημμένα διατελέσει μέλος εξεταστικών επιτροπών για τη χορήγηση άδειας δικηγόρου και την πρόσληψη διοικητικών υπαλλήλων, δικαστικών παρέδρων της τακτικής Δικαιοσύνης και Διπλωματών. Πρωτοπόρησε και ως ναυτικολόγος διεθνούς φήμης και κύρους, οργάνωσε και προέδρευσε επτά Διεθνών Συνεδρίων Ναυτικού Δικαίου του Δικηγορικού Συλλόγου Πειραιώς. Έλαβε επίσης μέρος σε πλήθος άλλων ελληνικών και ξένων επιστημονικών συνεδρίων και συνέγραψε πληθώρα επιστημονικών συγγραμμάτων, μονογραφιών και άρθρων.

Επαγγελματική δραστηριότητα: Έκανε τα πρώτα του βήματα με την καθοδήγηση του Δικηγόρου Στέλιου Παπαδημητρίου στον όμιλο του Αριστοτέλη Ωνάση. Διακρίθηκε σε εμπορικές και ναυτικές υποθέσεις και υπήρξε συνιδρυτής από το 1971, μαζί με τον δικηγόρο Γεώργιο Π. Αλμπούρα, του ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΥ ΓΡΑΦΕΙΟΥ Α. ΑΝΤΑΠΑΣΗΣ - Γ. ΑΛΜΠΟΥΡΑΣ, ενός εκ των κορυφαίων του Πειραιά. Διετέλεσε διαιτητής του International Chamber of Commerce και του Ναυτικού Επιμελητηρίου Ελλάδας και υπήρξε περιζήτητος για τις λεπτομερείς επιστημονικές γνωμοδοτήσεις του.

Το 1969 παντρεύτηκε τη Μαρία Πιπλή και μαζί της απέκτησε 3 παιδιά. Την Αναστασία, το Μιχάλη και την Ελισάβετ. Πέθανε στις 29 Απριλίου 2013 από ανακοπή

καρδιάς και τη Μεγάλη Τρίτη 30 Απριλίου, στις 13.00 το μεσημέρι, κηδεύτηκε στο Πρώτο Νεκροταφείο Αθηνών.

Έργα του

Πρακτικά θέματα του δικαίου των αξιογράφων

Ιδιωτικό ναυτικό δίκαιο

Το σύστημα φορολογίας εισοδήματος των ελληνικών πλοίων

Κώδιξ ιδιωτικού ναυτικού δικαίου

Η σύμβαση του 1952 για τη συντηρητική κατάσταση πλοίων

Κτήση κυριότητας σε ναυπηγούμενο πλοίο

Κώδικας αεροπορικού δικαίου

ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΑΠΟΛΑΥΟΥΣΑΙ ΝΑΥΤΙΚΩΝ ΠΡΟΝΟΜΙΩΝ (1976)

Το εφαρμοστέο δίκαιο ΣΤΟ ΝΑΥΤΕΡΓΑΤΙΚΟ ΑΤΥΧΗΜΑ (1988)

Το εφαρμοστέο δίκαιο ΣΤΑ ΝΑΥΤΙΚΑ ΠΡΟΝΟΜΙΑ (1989).

Ψήφισμα του ΔΣΠ για το θάνατο του Α. Αντάπαση (29/4/2013)

Το Διοικητικό Συμβούλιο του Δικηγορικού Συλλόγου Πειραιά, μετά την θλιβερή είδηση του θανάτου του Αντωνίου Αντάπαση, Ομ. Καθηγητή Εμπορικού Δικαίου της Νομικής Σχολής του Πανεπιστημίου Αθηνών, δικηγόρου Πειραιά, σε σημερινή έκτακτη συνεδρίασή του αποφάσισε ομόφωνα:

Να εκφράσει τα θερμά του συλλυπητήρια στην οικογένειά του και την βαθειά του θλίψη για την τεράστια απώλεια και το δυσαναπλήρωτο κενό που αφήνει στο νομικό κόσμο και ιδιαίτερα στους δικηγόρους του Πειραιά.

Να διαθέσει χρηματικό ποσό για τις ανάγκες του Χατζηκυριακείου Ιδρύματος Παιδικής Προστασίας, στη μνήμη του εκλιπόντος.

Το 6^ο Συνέδριο Ένωσης Ελλήνων Ποινικολόγων

Πραγματοποιήθηκε το 6ο Συνέδριο της Ένωσης Ελλήνων Ποινικολόγων την 31η Μαΐου και την 1η Ιουνίου 2013 στην Κεντρική Αίθουσα «Αριστοτέλης Ωνάσης» της Στέγης Γραμμάτων και Τεχνών, την οποία ευγενώς παραχώρησε το Ίδρυμα Αλέξανδρος Ωνάσης. Θέμα του διήμερου Συνεδρίου ήταν: «Η ποινική διαχείριση της δωροδοκίας – Δυνατότητες και όρια». Οι εισηγήσεις και η στρογγυλή τράπεζα κάλυψαν ευρύ φάσμα θεμάτων, όπως το διεθνές και ευρωπαϊκό νομικό πλαίσιο για την δωροδοκία και την διαφθορά, τα ουσιαστικού δικαίου ζητήματα των άρθρων 234-235 ΠΚ, η δωροδοκία στον ιδιωτικό τομέα, τα συγγενή προς την δωροδοκία εγκλήματα («αθλητική» δωροδοκία, νόμος περί μεσαζόντων, πώληση επιρροής κ.λπ.), η σχέση της δωροδοκίας με άλλα εγκλήματα (απιστία, ξέπλυμα βρώμικου χρήματος), τα προγράμματα επιείκειας, οι παράλληλες κυρώσεις σε φυσικά ή νομικά πρόσωπα κ.λπ..

Χαιρετισμό έκανε ο Πρόεδρος του ΔΣΠ κ. **Στέλιος Μανουσάκης** ο οποίος μεταξύ άλλων είπε: «Η Ένωση Ελλήνων Ποινικολόγων αποτελεί ένα από τα πιο δραστήρια επιστημονικά σωματεία της χώρας μας, με αποστολή την αντιμετώπιση θεμάτων θεωρίας και πράξης του ποινικού δικαίου, την εξύψωση του δικανικού λόγου, τη βελτίωση του δικαίου χαρακτήρα της ποινικής δίκης και την ποιοτική αναβάθμιση της απονεμόμενης ποινικής δικαιοσύνης. Η συμβολή της στην προαγωγή του ουσιαστικού και δικονομικού ποινικού δικαίου, αλλά και στην αντιμετώπιση επίκαιρων ζητημάτων της ποινικής πράξης είναι αδιαμφισβήτητη. Τα δε συνέδριά της, παρείχαν πάντοτε την ευκαιρία για έναν ανοιχτό και πολυφωνικό διάλογο, με γόνιμη ανταλλαγή απόψεων επί σημαντικών θεμάτων της

προβληματικής του ποινικού δικαίου και πολλές φορές έδωσαν το έναυσμα νομοθετικών ρυθμίσεων και βελτισμών της ποινικής μας νομοθεσίας.

Συνεπώς στην ανά τριετία συνάντηση, η Ένωση Ελλήνων Ποινικολόγων διοργανώνει φέτος το 6ο Συνέδριό της, το οποίο επιχειρεί και τολμά να αγγίξει ένα θέμα επίκαιρο και φλέγον όσο ποτέ: το θέμα της ποινικής διαχείρισης της δωροδοκίας.

Εκλεκτοί και διακεκριμένοι εισηγητές θα αναπτύξουν επιμέρους ζητήματα σχετικά με τις διάφορες μορφές δωροδοκίας (ως το κατ'εξοχήν αδίκημα διαφθοράς στο δημόσιο και ιδιωτικό τομέα), με επισκόπηση των αντιστοίχων ζητημάτων στο χώρο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και με την παρουσίαση του παγκόσμιου νομικού πλαισίου αντιμετώπισης της διαφθοράς.

Στο Συνέδριο παρουσιάζονται τα αδικήματα δωροδοκίας, κατά τον Ποινικό Κώδικα, δωροδοκίας στον ιδιωτικό τομέα και ειδικότερα στον αθλητικό τομέα, καθώς και αδικήματα που κινούνται στην περιφέρεια της δωροδοκίας, όπως η προσφορά για άσκηση επιρροής, νόμος περί μεσαζόντων, παράνομος πλουτισμός, καθώς και η σχέση όλων αυτών των αδικημάτων με το αδίκημα του ξέπλυματος βρώμικου χρήματος, όπου ερευνώνται νομικά ζητήματα ως προς τη σχέση εξάρτησης των αδικημάτων αυτών, ως βασικών αδικημάτων και των πράξεων νομιμοποίησης.

Εύχομαι καλή επιτυχία στις εργασίες του Συνεδρίου".

Του συνεδρίου μετείχε ως εισηγητής και ο Δικηγόρος Πειραιώς ΔΝ Πολυχρόνης Τσιριδής του οποίου άκρως ενδιαφέρουσα είναι η παρακάτω εισήγηση στη σελίδα 22.

Ποινική ευθύνη Δικηγόρων για μη γνωστοποίηση παραβάσεων του «πόθεν έσχες» από υπόχρεα πρόσωπα

Πολυχρόνη Τσιρίδη

Δ.Ν. Δικηγόρου Πειραιώς

Με το Ν. 4065/2012 (ΦΕΚ Α 77/9-4-2012), εισήχθησαν ορισμένες τροποποιήσεις στο Ν. 3213/2003 («πόθεν έσχες») αυστηροποιώντας το ισχύον θεσμικό πλαίσιο. Μεταξύ αυτών, προβλέφθηκαν ποινικές κυρώσεις σε βάρος προσώπων που συμπεράττουν στην υποβολή ανακριβούς δήλωσης, καθώς επίσης και σε βάρος φυσικών και νομικών προσώπων που γνωρίζουν ή έχουν ενδείξεις ή υποψίες ότι διαπράττεται, έχει διαπραχθεί, επιχειρείται ή επιχειρήθηκε παράβαση του νόμου αυτού και δεν ενημέρωσαν αμελλητί τις αρμόδιες αρχές ελέγχου των υποχρέων προσώπων.

Συγκεκριμένα, ο Νομοθέτης κατέστησε υποκείμενα υποχρέωσης αναφοράς παραβάσεων που τέλεσαν υπόχρεα προς υποβολή δήλωσης «πόθεν έσχες» πρόσωπα, όλα εκείνα τα φυσικά και νομικά πρόσωπα, τα οποία είναι υπόχρεα γνωστοποίησης παραβάσεων της νομοθεσίας για τη νομιμοποίηση εσόδων από εγκληματικές δραστηριότητες, αντιγράφοντας την ισχύουσα διάταξη του άρθρου 26 παρ. 1^α του Ν. 3691/2008. Έτσι, **α**) με το άρθρο 6 Ν. 4065/2012 προστέθηκε παρ. 7 στο άρθρο 3 Ν. 3213/2003, με την οποία θεσπίστηκε υποχρέωση των προσώπων του άρθρου 5 Ν. 3691/2008 να ενημερώνουν αμελλητί τις αρμόδιες επιτροπές για παραβάσεις των υποχρεώσεων των ελεγχόμενων προσώπων που απορρέουν από τον Νόμο περί «πόθεν έσχες» και **β**) με το άρθρο 7 του Ν. 4065/2012, προστέθηκε παρ. 5 στο άρθρο 6 του Ν. 3213/2013, με την οποία προβλέπεται η ποινική κύρωση (ποινή φυλάκισης μέχρι δύο ετών) για την παραβίαση των ως άνω υποχρέων προσώπων να γνωστοποιήσουν αμελλητί τις αρμόδιες αρχές παραβάσεις της νομοθεσίας περί «πόθεν έσχες» που τέλεσαν υπόχρεα (για υποβολή δήλωσης «πόθεν έσχες») πρόσωπα.

Όπως γίνεται άμεσα αντιληπτό από την παράθεση των αντιστοίχων διατάξεων, τόσο η υποχρέωση γνωστοποίησης, όσο και η ποινική κύρωση σε βάρος των υποχρέων προσώπων αποτελεί πιστή αντιγραφή του νομοθετικού πλαισίου που εισήγαγε ο Ν. 3691/2008 και αφορά τη ποι-

νικοποίηση της μη γνωστοποίησης στην αρμόδια Αρχή πράξεων νομιμοποίησης εσόδων από εγκληματικές δραστηριότητες ή χρηματοδότησης της τρομοκρατίας διαπραττομένων, ή διαπραχθισών, τετελεσμένων και σε απόπειρα.

Με το Ν. 4065/2012 εισήχθη η αντίστοιχη υποχρέωση, με πρόβλεψη και της σχετικής ποινικής κύρωσης, σε βάρος των αυτών υποχρέων προσώπων (άρθρο 5 Ν. 3691/2008) γνωστοποίησης παραβάσεων του Νόμου περί «πόθεν έσχες» που έλαβαν χώρα από τα υπόχρεα προς υποβολή δηλώσεων περιουσιακής κατάστασης πρόσωπα, κατά τις διατάξεις του Ν. 3213/2003 και μάλιστα αδιακρίτως και ανεξαιρέτως. Κατά την αιτιολογική έκθεση του τροποποιητικού Ν. 4065/2012, «κάμπτεται οποιοδήποτε επαγγελματικό απόρρητο και δεν ισχύουν οποιεσδήποτε υποχρεώσεις εχεμύθειας ή εμπιστευτικότητας έναντι του οιοδήποτε υποχρέου σε δήλωση «πόθεν έσχες».

Πρακτικά αυτό σημαίνει ότι ο οποιοσδήποτε Δικηγόρος, υπερασπιζόμενος ένα υπόχρεο πρόσωπο για υποβολή δήλωσης περιουσιακής κατάστασης, ή καλούμενος να παράσχει νομική συμβουλή για την έναρξη ή την αποφυγή διαδικασίας, πληροφορούμενος από τον πελάτη ή σχετικά με τον πελάτη ενδεχόμενη από μέρους του παράβαση της νομοθεσίας περί «πόθεν έσχες», **υποχρεούται να καταγγείλει τον πελάτη του στις αρμόδιες αρχές, επαπειλούμενος σε αντίθετη περίπτωση με την αντίστοιχη ποινική κύρωση**. Πρόκειται για χονδροειδή, ακατανόητη και πρωτοφανή παραβίαση του δικηγορικού απορρήτου, κατακριτέα σε κάθε περίπτωση και ακυρώνουσα τον θεσμικό ρόλο του Δικηγόρου, προσβάλλοντας και τα αντίστοιχα δικαιώματα των πολιτών για παροχή νομικής προστασίας, μεταβάλλοντας αυτόν σε καταδότη του εντολέα του και επιφυλάσσοντας σε αυτόν ρόλο κρατικών οργάνων.

Ως γνωστόν, η μοναδική άρση στο επαγγελματικό απόρρητο του Δικηγόρου εισήχθη με το Ν. 3691/2008, με τον οποίο προσαρμόστηκε ο Εθνικός Νομοθέτης με την

3^η υπ' αριθ. 60/2005 Κοινοτική Οδηγία και αφορά την υποχρέωση του δικηγόρου αναφοράς πράξεων νομιμοποίησης εσόδων από εγκληματικές δραστηριότητες ή χρηματοδότησης της τρομοκρατίας, με ρητή και σαφή εξαίρεση (προβλεφθείσα από την ίδια την 3^η Οδηγία) ότι οι Δικηγόροι (όπως επίσης και οι Ελεγκτές, Λογιστές και Συμβολαιογράφοι), δεν υπόκεινται στις αντίστοιχες υποχρεώσεις (σε αντιδιαστολή με όλα τα λοιπά υπόχρεα πρόσωπα του άρθρου 5 του Ν. 3691/2008), «**όσον αφορά στις πληροφορίες που λαμβάνουν από ή σχετικά με πελάτη τους, κατά τη διαπίστωση της νομικής θέσης του πελάτη ή όταν τον υπερασπίζονται ή τον εκπροσωπούν στο πλαίσιο ή σχετικά με δίκη, συμπεριλαμβανομένων των συμβούλων για την κίνηση ή την αποφυγή δίκης, ανεξαρτήτως αν οι πληροφορίες λαμβάνονται πριν, κατά τη διάρκεια ή μετά τη δίκη**». Η ως άνω εξαίρεση τέθηκε ρητά στην παρ. 2 του άρθρου 26 Ν. 3691/2008. Κατά τη Νομολογία του ΔΕΚ και του ΕΔΑΔ, η εισαγωγή αυτής της εξαίρεσης ως προς τους Δικηγόρους στην Κοινοτική Οδηγία (αλλά και στις εθνικές νομοθεσίες των Κρατών – Μελών), καθιστούν αυτή απόλυτα συμβατή με τις διατάξεις των άρθρων 6 και 8 της ΕΣΔΑ αντιστοίχως. Ειδικότερα, σύμφωνα με την απόφαση του ΔΕΚ¹ (δημοσιευθείσα την 26/6/2007), εκδοθείσα επί προσφυγής των Δικηγορικών Συλλόγων Βελγίου κλπ. κατά της 3^{ης} ως άνω οδηγίας, με τη σαφή και ρητή αυτή εξαίρεση των Δικηγόρων από την υποχρέωση γνωστοποίησης πράξεων νομιμοποίησης εσόδων, δεν υπήρξε παραβίαση του άρθρου 6 της ΕΣΔΑ, αφού η εξαίρεση αυτή που προβλέπεται από την οδηγία είναι απόλυτα συμβατή με το άρθρο 6 της ΕΣΔΑ.

Σύμφωνα δε με την απόφαση του ΕΔΑΔ², έγινε δεκτό ότι η Γαλλική Νομοθεσία που ενσωμάτωσε την 3^η Οδηγία δεν παραβιάζει το άρθρο 8 της ΕΣΔΑ, αφού το δικηγορικό απόρρητο διασφαλίζεται απόλυτα με την ως άνω εξαίρεση που καλύπτει τους τομείς που ο Δικηγόρος ασκεί το ουσιαστικό λειτουργικό του έργο υπεράσπισης του εντολέα ενόψει μιας ένδικης διαδικασίας ή αναζήτησης της νομικής του θέσης του πελάτη ή παροχής νομικών

συμβούλων για την κίνηση ή αποφυγή μιας διαδικασίας. Από τις ως άνω αποφάσεις, αλλά και τις ίδιες τις διατάξεις των άρθρων 6 και 8 ΕΣΔΑ, είναι προφανής η προστασία του δικηγορικού απορρήτου στις ως άνω περιπτώσεις που ρητά εξαίρεσε τόσο η ίδια η 3η Οδηγία (όπως και η 2^η Οδηγία 97/2001), όσο και όλοι οι εθνικοί νόμοι που την μετέφεραν στην εσωτερική νομοθεσία των Κρατών – Μελών. Έτσι, η μοναδική κάμψη-ρωγμή στο δικηγορικό απόρρητο παρέμεινε για ενέργειες του Δικηγόρου που κείνται εκτός της εξαίρεσης, όπου ο Δικηγόρος, στο πλαίσιο οικονομικών συναλλαγών κλπ., ενεργεί για λογαριασμό του πελάτη του³.

Με τη νεοπαγή διάταξη του άρθρου 6 παρ. 5 Ν. 3213/2003, ενώ υπήρξε πιστή αντιγραφή της διατύπωσης του Ν. 3691/2008, **αγνοήθηκε παραδόξως και περιέργως η ρητή εξαίρεση για το δικηγορικό απόρρητο, καθώς και οι αντίστοιχες υπερεθνικές αποφάσεις του ΔΕΚ και του ΕΔΑΔ, αλλά και η προφανής ασυμβατότητα με τα άρθρα 2 παρ. 1, 5 παρ. 1 και 20 παρ. 1 του Συντάγματος**.

Πρόκειται για σαφή παραβίαση του άρθρου 6 και 8 της ΕΣΔΑ και για κραυγαλέα παραβίαση του δικηγορικού απορρήτου στον σκληρό πυρήνα του έργου του Δικηγόρου, ακατανόητη και πρωτοφανής, ενώ, παράλληλα, συνιστά παραβίαση του δικαιώματος των πολιτών ακώλυτης πρόσβασης σε δικηγορική συνδρομή, κατά τα άρθρα 2 παρ. 1, 5 παρ. 1 και 20 παρ. 1 του Συντάγματος⁴.

Είμαι βέβαιος ότι για την τροποποίηση αυτή δεν ζητήθηκε η άποψη της Ολομέλειας των Προέδρων των Δικηγορικών Συλλόγων Ελλάδος που έδωσε μάχες για το δικηγορικό απόρρητο, στο πλαίσιο του Ν. 3691/2008⁵.

Προτείνεται η κατάργηση της ως άνω διάταξης ή, τουλάχιστον, η άμεση τροποποίησή της και η εισαγωγή της εξαίρεσης που προβλέπεται στο άρθρο 26 παρ. 2 του Ν. 3691/2008, προκειμένου αυτή να ισχύει και στο Ν. 3213/2003, καθόσον η διάταξη αυτή παραβιάζει μεζόνες δικαιϊκές αρχές αυξημένης τυπικής ισχύος προστασίας του δικηγορικού απορρήτου και του δικαιώματος των πολιτών σε νομική αρωγή, πέραν της προφανούς αξιολογικής αντινομίας.

1. βλ. απόφαση C 305/2005 του ΔΕΚ.

2. βλ. απόφαση Michaud κατά Γαλλίας του ΕυρΔΔΑ.

3. για περισσότερα βλ. Πολ. Τσιρίδη «Ο νέος νόμος για το ξέπλυμα χρήματος (Ν. 3691/2008), εκδ. Νομική Βιβλιοθήκη 2009, σελ. 162 επ.

4. βλ. Χ. Χρυσανθάκη, Το δικηγορικό απόρρητο, ΕΔΑΔ 4/2001, 625 επ.

5. βλ. απόφαση της Ολομέλειας των ΔΣ Ελλάδος, Θεσσαλονίκη, 1.7.2005, με την οποία εκφράστηκε η πλήρης αντίθεση των Δικηγορικών Συλλόγων της χώρας με την πρόβλεψη της Οδηγίας για την προσθήκη των δικηγόρων στα υπόχρεα πρόσωπα, ως αντίθετης με την ΕΣΔΑ, τη ΣΕΕ, το Σύνταγμά μας, ως προσβάλλουσα το θεμελιώδες δικαίωμα στην υπεράσπιση, τη λειτουργική ανεξαρτησία του δικηγόρου, το θεμελιώδες καθήκον επαγγελματικής εχεμύθειας, η σπουδαιότητα των οποίων έχει αναγνωριστεί από το ΕυρΔΔΑ και το ΔΕΚ, εντούτοις, παρέμεινε, δημιουργώντας τόσο πρακτικά όσο και δογματικά προβλήματα.

Αφιέρωμα στο φίλο Εισαγγελέα κ. Δημοσθένη Κορδοπάτη (Η τελευταία ημέρα στο γραφείο του στην Εισαγγελία Εφετών Πειραιά πριν αναχωρήσει για την Εισαγγελία του Αρείου Πάγου)

Καθόταν στο γραφείο του με την πόρτα ανοικτή και έσκιζε ατελείωτα χαρτιά. Όπως ήταν σκυμμένος του μίλησα. Μα γιατί τα σκίζετε όλα αυτά; αφήστε κάτι μήπως είναι χρήσιμο και για εμάς. Όλα είναι άχρηστα μου είπε. Το πιο χρήσιμο το άφησα εδώ μέσα σε αυτό το χώρο είναι η αύρα του μόχθου μου για μια πιο δίκαιη ζωή. Εγώ συνέχισα, μα έτσι θα φύγετε χωρίς ούτε μία γιορτή ένα δώρο από εμάς; Έτσι θα φύγω, ξέρεις ότι δεν

τα συμπαθώ αυτά. Σηκώθηκε ξαφνικά και ξεκόλλησε την ταμπέλα με το όνομα και την ιδιότητά του από την πόρτα του γραφείου του. Εκείνη τη στιγμή μια γυναίκα έτρεξε από το διπλανό γραφείο, του πήρε την ταμπέλα από τα χέρια και την φίλησε. Αυτό είναι το δώρο μου, αυτή είναι η γιορτή, μου είπε και να με συγχωρείς για την ματαιοδοξία μου.

Κων/να Γκίκα
Εισαγγελεύς Εφετών



Η ΧΟΡΩΔΙΑ ΤΟΥ ΔΣΠ ΣΕ ΒΡΑΔΙΑ ΑΦΙΕΡΩΜΕΝΗ ΣΤΟΝ **ΜΑΝΟ ΧΑΤΖΗΔΑΚΙ**

Ηχορωδία του Δικηγορικού Συλλόγου Πειραιά υπό την διεύθυνση του πιανίστα - δικηγόρου Μάριου Καζά, παρουσίασε με μεγάλη επιτυχία έργα του ΜΑΝΟΥ ΧΑΤΖΗΔΑΚΙ την 6-6-2013 σε βραδιά αφιερωμένη στον μεγάλο μουσικοσυνθέτη.

Την εκδήλωση διοργάνωσε ο Φυσιολατρικός και Πολιτιστικός Σύνδεσμος ΖΗΝΩΝ στην ΔΗΜΟΤΙΚΗ ΠΙΝΑΚΟΘΗΚΗ ΠΕΙΡΑΙΑ.

Επίσκεψη του Ολλανδού Πρέσβη στο ΚΕ.ΔΙ.Π.

Τα γραφεία του Κέντρου Διαμεσολάβησης Πειραιώς επισκέφθηκε στις 22 Μαρτίου 2013 ο Πρέσβης της Ολλανδίας στην Ελλάδα κ. Jan Versteeg.

Ο κ. Versteeg συναντήθηκε με τον Πρόεδρο του Δ.Σ. του ΚΕ.ΔΙ.Π. και Πρόεδρο του Δικηγορικού Συλλόγου Πειραιά κ. Στέλιο Μανουσάκη και συζητήσαν θέματα σχετικά με τη διαμεσολάβηση και την προώθηση του θεσμού στη χώρα μας.

Στη συνέχεια ο κ. Versteeg παρακολούθησε μέρος του σεμιναρίου εκπαίδευσης των υποψηφίων διαμεσολαβητών και εξέφρασε την ικανοποίησή

του για την λειτουργία του πρώτου φορέα κατάρτισης διαμεσολαβητών και ευχήθηκε καλή επιτυχία στις εργασίες του Κέντρου μας.



Από την επίσκεψη του ολλανδού Πρέσβη στο ΔΣΠ

Κώστας Ρεσβάνης



Στις 30 Απριλίου 2013 πέθανε ο π. Αντιπρόεδρος ΔΣΠ **Κώστας Ρεσβάνης**. Ο Κώστας Ρεσβάνης διετέλεσε επί σειρά ετών μέλος του Δ.Σ. και αντιπρόεδρος του Δικηγορικού Συλλόγου Πειραιά.

Γεννήθηκε την Πρωτοχρονιά του 1958 στον Πει-

ραιά. Ήταν Δικηγόρος στον Άρειο Πάγο και στο Συμβούλιο Επικρατείας.

Αποφοίτησε από την Νομική Σχολή του Εθνικού Καποδιστριακού Πανεπιστημίου Αθηνών και συνέχισε τις Νομικές σπουδές του στο Πανεπιστήμιο Παρισιών (PARIS VIII-Vincennes) παράλληλα με σπουδές Πολιτικής Οικονομίας και Κοινωνιολογίας στο ίδιο πανεπι-

στήμιο.

Στον Πειραιά διηύθυνε ένα από τα παλαιότερα Δικηγορικά Γραφεία που είναι συνέχεια των οικογενειακών γραφείων των γονέων του Σταύρου Ρεσβάνη και Ελένης Παπακαλιατάκη, επίσης Δικηγόρων.

Από το 1999 εκλεγόταν ανελλιπώς στο Διοικητικό Συμβούλιο του Συλλόγου μας. Διετέλεσε Ταμίας και Γεν. Γραμματέας του ΔΣΠ.

Το 2006 και 2008 εκλέγεται Πρόεδρος του Δημοτικού Συμβουλίου Πειραιά συγκεντρώνοντας κατά την ψηφοφορία τις ψήφους όλων των παρατάξεων που εκπροσωπούνται στο Δημοτικό Συμβούλιο. Το 2008, καταλαμβάνει τη θέση του Αντιπροέδρου του Δικηγορικού Συλλόγου. Το 2011 εκλέγεται και πάλι πρώτος σε σταυρούς σύμβουλος από το συνδυασμό του.

Αφήνει τη σύζυγό του Αντιγόνη με τις δύο νεαρές κόρες του Σταυρούλα και Σοφία.

Επίσκεψη του ΔΣΠ στο μουσείο Μπενάκη (έργα Κυριάκου Κατζουράκη)

Την Κυριακή 26/5/2013 ώρα 12:00 επισκεφθήκαμε το Μουσείο Μπενάκη (Πειραιώς αριθμ.138) για να θαυμάσουμε την έκθεση του εικαστικού Κυριάκου Κατζουράκη. Η αναδρομική έκθεση του Κυριάκου Κατζουράκη καλύπτει τα 50 χρόνια της εικαστικής του δημιουργίας, από το 1963 μέχρι σήμερα, και φιλοδοξεί να φωτίσει όλες τις πτυχές της δημιουργίας του καλλιτέχνη, όπως επίσης και την προσπάθειά του να αναδείξει τις σχέσεις της ζωγραφικής με τις άλλες τέχνες.

Στην έκθεση παρουσιάζονται ελαιογραφίες μεγάλων κυρίως διαστάσεων, σχέδια, μακέτες σκηνικών για το θέατρο, ενώ σε έναν ειδικά διαμορφωμένο χώρο προβάλλονται αποσπάσματα από τις ταινίες του. Σημαντική θέση καταλαμβάνει το μνημειώδες έργο του Κατζουράκη "Τέμπλο-Οίκος Ενοχής" (1991-1994) όπου συνυπάρχουν η ζωγραφική, το θέατρο, ο κινηματογράφος και η μουσική, μαρτυρά τη σχέση του καλλιτέχνη

με το παρελθόν και την Ιστορία.

Τα έργα προέρχονται από ιδιωτικές συλλογές της Ελλάδας και του εξωτερικού. .

Την ξενάγηση έκανε ο Ιστορικός Τέχνης κ.Μάνος Στεφανίδης παρουσία και του ίδιου του καλλιτέχνη

Την όλη οργάνωση είχε η επιτροπή πολιτιστικών του ΔΣΠ



ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΚΑΤΑΘΕΣΗ ΔΙΚΟΓΡΑΦΟΥ: Μια εύχρηστη εναλλακτική δυνατότητα

του Γ.Π.Καραμυζάρη

Δικηγόρου - Συμβούλου του Δ.Σ.Π



Την Πέμπτη 13/6/2013 έγινε στην αίθουσα εκδηλώσεων του ΔΣΠ μία ενδιαφέρουσα εκδήλωση, στην οποία είχα την τιμή να συμμετάσχω, με θέμα την παροχή στα μέλη του ΔΣΠ της υπηρεσίας **ηλεκτρονικής κατάθεσης δικογράφου**, αλλά και τη χορήγηση **ψηφιακών υπογραφών**.

Το πρώτο μέρος της η εκδήλωση αφορούσε στην διεύρυνση των ψηφιακών υπηρεσιών σε όλους τους τομείς της δημόσιας διοίκησης, κάτι που θα έχει καταλυτικό ρόλο στη διευκόλυνση και εξυπηρέτηση του πολίτη, παράλληλα όμως, καθιστώντας **υποκείμενο της διαδικασίας** τον ίδιο τον ενδιαφερόμενο - χρήστη των εφαρμογών, η δημόσια διοίκηση απαλλάσσεται απ' όλη την ενδιάμεση (γραφειοκρατική) διαδικασία, προκειμένου να παρασχεθεί η αιτούμενη από τον πολίτη υπηρεσία, επιτυγχάνοντας κατά τον τρόπο αυτόν τη μείωση, αφενός μεν του χρόνου εξυπηρέτησης για τον πολίτη, αφετέρου δε του κόστους της παρεχόμενης υπηρεσίας για το δημόσιο.

Αυτό βέβαια, ευνόητα, έχει ως αποτέλεσμα τη **συρρίκνωση του δημοσίου**, που αντίστροφα «διαβάζεται», ως περιορισμός των θέσεων εργασίας. Όμως δεν ξέρω τελικά, αν αποτελεί υγιή τρόπο τόνωσης του θεσμού της εργασίας η δημιουργία θέσεων που απλά διατηρούν αναλλοίωτο το δαιδαλώδες σύστημα της δημόσιας διοίκησης, το οποίο, όπως πρόσφατα διαπιστώσαμε, είναι αδύνατον να συντηρηθεί, ως απολύτως αντιπαραγωγικό. Άλλωστε η απάντηση στο ψευδοδίλημα «λιγότερο ή περισσότερο κράτος» δεν έχει αριθμητικό περιεχόμενο. Είναι δηλαδή τελείως αδιάφορο, εάν ένα κακό κράτος λειτουργεί με μικρό αριθμό κρατικών υπαλλήλων, ενώ αντίθετα είναι απολύτως επιθυμητό ένα κράτος που παρέχει διευρυμένες και ποιοτικές υπηρεσίες, μέριμνα και

ασφάλεια προς τους πολίτες του, ακόμη και αν στην κρατική μηχανή απασχολείται μεγάλος αριθμός υπαλλήλων.

Επανερχόμενος λοιπόν στο θέμα μας, συμπληρώνω, ότι εκ των ομιλητών, τόσο ο κ. Μανούσος Βολουδάκης, Υφυπουργός Διοικητικής Μεταρρύθμισης και Ηλεκτρονικής Διακυβέρνησης, όσο και ο κ. Νικόλας Κανελλόπουλος, Γενικός Γραμματέας του Υπουργείου Δικαιοσύνης, Διαφάνειας και Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων, κατέστησαν σαφές, ότι **οι νέες τεχνολογίες θα καθιερωθούν** σε μεγάλο μέρος του πεδίου παροχής υπηρεσιών του δημοσίου προς τους πολίτες και ειδικά στα καθ' ημάς, στόχος είναι η **ομογενοποίηση και διασύνδεση των υπηρεσιών της Δικαιοσύνης** και η εισαγωγή της διαδικαστικής αυτοματοποίησης, ούτως ώστε να επιτυγχάνεται η επιτάχυνση των διαδικασιών, η μείωση του λειτουργικού κόστους, αλλά και η άμεση και ορθή ενημέρωση όλων των αρχειακής λειτουργίας συστημάτων. Αυτό τώρα με τη σειρά του καθιστά την παρεχόμενη από εμάς υπηρεσία σαφώς **ευκολότερη**, αφού περιστεύεται η απαίτηση φυσικής παρουσίας στους χώρους των υπηρεσιών της δικαιοσύνης και περιορίζεται αποκλειστικώς και μόνον στις περι-



Στο βήμα ο Υφ. Διοικητ. Μεταρρ. Μανούσος Βολουδάκης

πτώσεις που είναι ουσιαστική. Παράλληλα όμως η υπηρεσία μας καθίσταται και **ποιοτικότερη**, αφού μπορούμε να είμαστε περισσότερο συνεπείς στους απαιτούμενους χρόνους, απόλυτα βέβαιοι για τα αποτελέσματα της έρευνας μας και να προγραμματίζουμε σε μέγιστο βαθμό την εργασία και την κατανόμη του χρόνου μας.

Το δεύτερο μέρος της εκδηλώσεως αφορούσε κατά κύριο λόγο στην παρουσίαση της εφαρμογής της Ηλεκτρονικής Κατάθεσης του Δικογράφου, όπως την υλοποίησε ο **Δικηγορικός Σύλλογος Πειραιά** για να την παράσχει στα μέλη του και για την επιτυχημένη αυτή προσπάθεια του **εισέπραξε τα εύσημα** από τους παρασπώντας εκπροσώπους της Διοίκησης.

Φρονώ, ότι είναι σκόπιμο να επαναλάβω τα **στάδια της εφαρμογής**, προς περαιτέρω ενημέρωση των συναδέλφων.

Αρχικώς πρέπει να ενημερώσω, ότι η εφαρμογή αφορά επί του παρόντος, αποκλειστικώς και μόνον την κατάθεση δικογράφων στο Πρωτοδικείο Αθηνών (άμεσα δε θα επεκταθεί και στο ΣτΕ). Αυτό συμβαίνει, διότι μόνον το Πρωτοδικείο Αθηνών και το ΣτΕ, έχουν αναπτύξει την εφαρμογή υποδοχής και διαχείρισης των ψηφιακών δικογράφων. Σύμφωνα με τις εξαγγελίες του Υπουργείου Δικαιοσύνης και της αναδόχου εταιρείας, έως το Σεπτέμβριο οι εφαρμογές θα είναι έτοιμες και για τα Πρωτοδικεία Πειραιώς και Θεσσαλονίκης. Επίσης η εφαρμογή αφορά στην κατάθεση δικογράφων μόνον σε πέντε διαδικασίες του Πρωτοδικείου Αθηνών (ο εκπρόσωπος του Πρωτοδικείου δήλωσε, ότι το σύστημα είναι έτοιμο να εντάξει άμεσα όλες τις διαδικασίες).

Πρώτ' απ' όλα λοιπόν, για να κάνουμε χρήση της εφαρμογής, πρέπει να έχουμε **ένα ψηφιακό υπογεγραμμένο δικόγραφο**. Σημειωτέον, ότι η εφαρμογή του πρωτοδικείου δέχεται δικόγραφα με μορφή **docx** ή **odt**, ανάλογα εάν χρησιμοποιούμε εφαρμογή γραφείου **Microsoft office 2007** (και νεώτερο) ή **Open Office**. Ακολουθούμε λοιπόν τη διαδικασία ψηφιακής υπογραφής του δικογράφου, αφού έχουμε εγκαταστήσει το USB-TOKEN που προμηθευτήκαμε στον υπολογιστή (ή τους υπολογιστές) που θέλουμε να χρησιμοποιούμε. Η ενέργεια μας αυτή εμπεριέχει **δύο κύριες δικλίδες ασφαλείας** της διαδικασίας ηλεκτρονικής κατάθεσης του δικογράφου, αφού προϋποθέτει α) την κατοχή του TOKEN και β) τη γνώση του κωδικού (password) εγκατάστασης της υπογραφής.



Αφού ολοκληρώσουμε την ψηφιακή υπογραφή του δικογράφου μας, το αρχειοθετούμε και στη συνέχεια «μπαινουμε» στο τμήμα της ιστοσελίδας του ΔΣΠ, όπου έχουν δυνατότητα εισόδου μόνον τα μέλη του ΔΣΠ, χρησιμοποιώντας τους κωδικούς (**τρίτη δικλίδα ασφαλείας**) που τους έχουν δοθεί (και είναι δυνατόν να ανακτηθούν, σε περίπτωση απώλειας).

Από τις επιλογές της σελίδας μελών, επιλέγουμε εκείνη με την ένδειξη «ηλεκτρονική κατάθεση»



Όταν το πράξουμε «βγαίνουμε» στο περιβάλλον της εικόνας που ακολουθεί, όπου η εφαρμογή μας αναγνωρίζει, διαπιστώνει δηλαδή, ότι δεν συντρέχει στο πρόσωπο μας κάποια αιτία (πχ αναστολή) που μας απαγορεύει την κατάθεση δικογράφων (**τέταρτη δικλίδα ασφαλείας**).

Επιλέγοντας τα στοιχεία που μας ενδιαφέρουν στις «μπάρες» στο επάνω δεξιό τμήμα της οθόνης, η εφαρμογή υπολογίζει το κόστος της πράξεως κατάθεσης που επιχειρούμε. **ΠΡΟΣΟΧΗ**: Η εφαρμογή μπορεί να υπολογίζει και το μέρος του γραμματίου προεισπράξεως που αφορά στην κατάθεση του δικογράφου, όμως αυτό ΔΕΝ θα δοθεί προς χρήση αρχικά και έως ότου υπάρξει καθολική ρύθμισή.



Αφότου η εφαρμογή υπολογίσει το κόστος, οδηγεί το χρήστη στο κέντρο πληρωμών της τράπεζας Πειραιώς, όπου δίδοντας τα στοιχεία της κάρτας (**πέμπτη δικλίδα ασφαλείας**) που έχει προμηθευτεί (πιστωτική, χρεωστική, προπληρωμένη) το γνωστοποιηθέν χρηματικό ποσό δεσμεύεται, έως ότου η κατάθεση ολοκληρωθεί, οπότε αποδίδεται προς τους δικαιούχους (ασφαλιστικά ταμεία, TAXΔΙΚ κλπ).



Όταν η τράπεζα δεσμεύει τα χρήματα, μας ενημερώνει για την ολοκλήρωση της οικονομικής συναλλαγής και παράλληλα εισπράττει 0,40€ ως αντίτιμο της παρεχόμενης υπηρεσίας της.



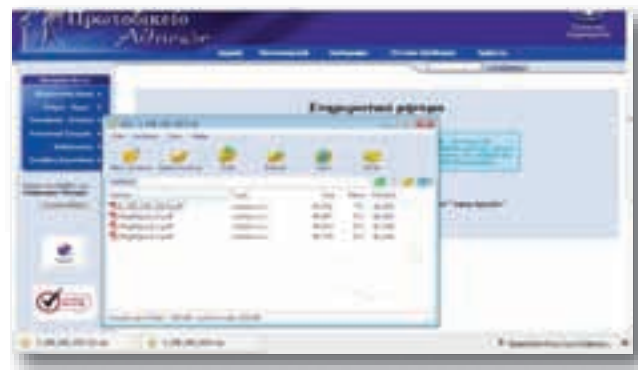
Επιστρέφουμε στη σελίδα του ΔΣΠ, απ' όπου με δική μας επιλογή συνεχίζουμε τη διαδικασία καταθέσεως



Για να γίνει αυτό μεταβαίνουμε στη σελίδα του Πρωτοδικείου υποδοχής του δικογράφου και συμπληρώνουμε την πράξη κατάθεσης, με βάση τις οδηγίες, επιλέγοντας δικάσιμο κλπ. Η κατάθεση του δικογράφου γίνεται αποδεκτή μόνον εφόσον έχουμε συμπληρώσει σωστά.



Αφού επισυνάψουμε το ψηφιακό αρχείο (δικόγραφο) που έχουμε υπογράψει, το αποστέλλουμε στην υπηρεσία, που απευθύνεται (γραμματεία πρωτοδικείου) και στη συνέχεια **λαμβάνουμε ένα συμπίεσμένο φάκελο αρχείων (PDF)**, που περιέχει το κατατεθέν δικόγραφο μας (άπαξ) και όσες πράξεις καταθέσεως αντιστοιχούν στα αντίγραφα που ζητήσαμε.



Τα έγγραφα αυτά τα εκτυπώνουμε από τον (έγχρωμο ή ασπρόμαυρο) εκτυπωτή μας και τα κοινοποιούμε, **χωρίς να επικολλούμε ένσημα** (αφού έχουμε ήδη καταβάλει το αντίτιμο των απουλοποιημένων ενσήμων). Σε περίπτωση τέλος που επιθυμούμε, μπορούμε να εξάγουμε αντίγραφα εκ των εις χείρας μας αντιγράφων αυτών, επικυρώνοντας τα όμως προσεκτικώς.

Η όλη υπηρεσία είναι πράγματι ένα χρήσιμο εργαλείο στα χέρια μας, συν τω χρόνω θα τη συνηθίσουμε και θα μας εξυπηρετήσει, εξοικονομώντας για μας χρόνο και χρήματα. Είναι μία διαδικασία ασφαλής, τουλάχιστον όσο και η ακολουθούμενη έως σήμερα, δεν απαιτεί ιδιαίτερες γνώσεις χρήσης υπολογιστών και αντανακλά μία πραγματικότητα, που είναι ο προσανατολισμός της λειτουργίας του κύριου όγκου της δημόσιας διοίκησης αυτοματοποιημένα και χωρίς ερμηνευτικές ανθρώπινες παρεμβάσεις. Βέβαια η σύγχρονη τεχνολογία είναι, όπως προείπα, ένα εργαλείο και ως τέτοιο εναπόκειται στο διαχειριστή του ο καθορισμός και η τήρηση του χαρακτήρα της χρήσης του. Επομένως, όταν η τεχνολογία αποστασιοποιηθεί από το σκοπό της λειτουργίας της, που δεν είναι άλλος από την εξυπηρέτηση του ανθρώπου και ακολουθήσει ατραπούς που την καθιστούν είτε τυραννική είτε άφιλη είτε απρόσιτη, τότε χάνεται το μεγάλο στοίχημα του επιχειρούμενου εκσυγχρονισμού, αφού είναι προφανές, ότι εκείνοι προς τους οποίους προσφέρεται και στους οποίους αφορά δεν θα την αποδεχθούν, επιλέγοντας τους παραδοσιακούς τρόπους εξυπηρέσεως τους.

Αντί επιλόγου

Για τη διαδικασία της ηλεκτρονικής κατάθεσης δικογράφου που προσπάθησα να περιγράψω παραπάνω, ο χρήστης δε θα χρειαστεί περισσότερα από



Ο Γ. Γραμματέας του
Υπουργείου Δικαιοσύνης
Νικόλαος Κανελλόπουλος.

πέντε λεπτά (στα οποία ασφαλώς δεν υπολογίζεται ο χρόνος συντάξεως του δικογράφου) και μπορεί κάλλιστα να τη συνοδεύει με ένα ρόφημα επιλογής του (κρύο ή ζεστό).

Αναφερόμενος στον τίτλο του άρθρου μου (σ.σ. εάν κάποιος το παραλείψει διαπράττει μέγα συγγράφικό ολίσθημα), έχω να παρατηρήσω σχετικά με την ηλεκτρονική κατάθεση δικογράφου, ότι πρόκειται για μία διαδικασία εύχρηστη, γρήγορη, φιλική στο χρήστη και λειτουργική. Επισημαίνω όμως, ότι δεν είναι διόλου απίθανο ένα κύκλωμα επικοινωνίας

ξαφνικά να χαθεί (όπως ακριβώς και μία συχνότητα ραδιοηλεκτροπτικού σήματος), οπότε είναι εξαιρετικά πιθανό να χάσουμε μία προθεσμία. Στην περίπτωση αυτή συνάδελφοι, δεν τα βάζουμε ποτέ με την επιστήμη της πληροφορικής, διότι όπως γνωρίζετε, άλλως σας το μεταφέρω, το κύριο χαρακτηριστικό ενός συστήματος πληροφορικής, είναι ότι «κρεμάει» (έτσι απλά). Μία διαδικασία λοιπόν στην οποία συμμετέχουν δικηγόροι με ψηφιακές υπογραφές, διαδικτυακή τεχνολογία και δημόσια διοίκηση (που και ο πλέον αδαείς αντιλαμβάνεται, ότι αποτελούν βασικά συστατικά μίας βόμβας μολότωφ νέας τεχνολογίας), θέλει ιδιαίτερη προσοχή, καθώς η υπηρεσία υλοποιήθηκε για να εξυπηρετεί εμάς και όχι τα εισοδήματα των θεραπόντων ιατρών μας. Η συμβουλή λοιπόν του g.karamizaris (sic) είναι «**ποτέ μη χρησιμοποιείτε την τεχνολογία, όταν την έχετε ανάγκη**» (όπερ μεθερμηνευόμενο : εάν επιχειρήσετε κάτι την τελευταία στιγμή παίρνετε τα ρίσκα σας).

Επιστημονική εκδήλωση στο ΔΣΠ

«Ειδικά ζητήματα του Δικαίου της ποινικής εκτέλεσης»

Ο Δικηγορικός Σύλλογος Πειραιά πραγματοποίησε την Δευτέρα, 27 Μαΐου 2013 επιστημονική εκδήλωση με θέμα: «Ειδικά ζητήματα του Δικαίου της ποινικής εκτέλεσης»



Στιγμιότυπο από την επιστημονική εκδήλωση στο ΔΣΠ

Εξειδικευμένες και πλήρεις οι επιστημονικές εισηγήσεις που ανέπτυξαν οι κ.κ.: **Δημήτριος Ασπρογέρακας**, Αντ/λέας Εφετών Αθηνών, **Νικόλαος Ποιμενίδης**, Εισαγγελέας Πρωτοδικών, Προϊστάμενος Εισαγγελίας Πρωτοδικών Πειραιά, **Βασίλειος Αδάμπας**, Αντ/λέας Πρωτοδικών Θεσσαλονίκης, Υπ.Δ.Ν. και **Στέφανος Φακής**, Δικηγόρος, Υπ.Δ.Ν.

Αναφορά και αξιολόγηση των συμπερασμάτων έγινε

από τους Ευάγγελο Ζαχαρή, Εισαγγελέα Εφετών, Προϊστάμενο της Εισ/λίας Εφετών Πειραιά, Παναγιώτη Μπρακουμάτσο, Αντ/λέα Εφετών, τ. Πρόεδρο της Ένωσης Εισαγγελέων και Πολυχρόνη Τσιρίδη, Δικηγόρο, Δ.Ν..

Τη συζήτηση συντόνισε ο Γεν. Γραμματέας του Δικηγορικού Συλλόγου Πειραιά, κ. **Γιώργος Σταματογιάννης** και χαιρετισμό απηύθυνε ο Πρόεδρος κ. **Στέλιος Μανουσάκης**, ο οποίος μεταξύ άλλων τόνισε την ανομοιομορφία που παρατηρείται στην κατά τόπους εφαρμογή των κανόνων του ποινικού δικονομικού δικαίου στα ζητήματα της ποινικής εκτέλεσης, ενώ παράλληλα εξέφρασε την απεριορίστη εκτίμηση και εμπιστοσύνη του στους εισηγητές της διοργάνωσης για την ανάδειξη και την αξιολόγηση των ανωτέρω θεμάτων.

Ιδιαίτερη η ανταπόκριση των δικηγόρων και δικαστών που προσήλθαν. Ανάμεσά τους, ο ε.τ. Πρόεδρος της Ένωσης Εισ/λέων Ελλάδος και τ. Αντ/λέας Αρείου Πάγου κ. Βασίλειος Μαρκής, οι Αντ/λείς Εφετών κ.κ. Παναγιώτης Αγγελόπουλος και Χρήστος Κουμπής, η Εφέτης Πειραιά κ. Ουρανία Κουζέλη, η Εισ/λέας Πρωτοδικών κ. Μαρία Σουκαρά, η κ. Χάρις Σαραμαντή, Πρόεδρος Πρωτοδικών Πειραιά, οι Αντ/λείς Πρωτοδικών Πειραιά κ.κ. Βασιλική Παπαδοπούλου, Νικόλαος Μύτης, Αλεξάνδρα Μουσουρή και Μαρία Πετρουλάκη.

Ημερίδα στο ΔΣΠ με θέμα:

«Δημοτικό Θέατρο Πειραιά... Η επόμενη μέρα»

Ο Δικηγορικός Σύλλογος Πειραιά διοργάνωσε ημερίδα με θέμα: «Δημοτικό θέατρο Πειραιά...Η επόμενη μέρα» στις 10 Ιουνίου 2013 στην αίθουσα εκδηλώσεων του Δ.Σ.Π. Συμμετείχαν: **Κωνσταντίνος Αρβανιτόπουλος**, Υπουργός Παιδείας, Θρησκευμάτων, Πολιτισμού & Αθλητισμού **Βασίλης Μιχαλολιάκος**, Δήμαρχος Πειραιά **Πλάτων Μαυρομούστακος**, Καθηγητής Θεατρολογίας, Πρόεδρος του Τμήματος Θεατρικών Σπουδών Παν/μίου Αθηνών, **Μάκης Τρικουκής**, Πρόεδρος Κρατικού Θεάτρου Βορείου Ελλάδος, **Νίκος Διαμαντής**, Σκηνοθέτης, **Τάκης Τζαμαριάς**, Σκηνοθέτης, **Τάκης Δέγλερης**, Δρ., Δικηγόρος, Σύμβουλος Δ.Σ.Π.

Τον συντονισμό έκανε ο κ. **Εμμανουήλ Στεφανίδης**, Ιστορικός, Κριτικός τέχνης, Καθηγητής Την εκδήλωση προλόγισε ο Πρόεδρος του ΔΣΠ κ. **Στέλιος Μανουσάκης** και καλωσόρισε τους παρισταμένους κάνοντας ευχή να επαναλειτουργήσει το Δημοτικό Θέατρο Πειραιά για το καλό των Πειραιωτών με την παλιά του αίγλη.

Στόχος της ημερίδας, την οποία συντόνισε ο Αντιπρό-



εδρος του Δικηγορικού Συλλόγου, κ. **Εμμανουήλ Κοτσώνης**, ήταν η ένωση όλων των συναφών δυνάμεων για την εξεύρεση βιώσιμης και πρόσφορης λύσης στήριξης και λειτουργίας του ιστορικού κτιρίου του Δημοτικού Θεάτρου Πειραιά, που παραδίδεται στους Πειραιώτες ύστερα από 4 χρόνια εργασιών και αναπαλαίωσης.



Στην εκδήλωση παραβρέθηκαν πολλοί Πειραιώτες που κατέκλυσαν την αίθουσα του ΔΣΠ και θέλησαν να τονίσουν το ενδιαφέρον τους για το ανακαινισμένο Δημοτικό Θέατρο Πειραιά και το μέλλον του. Ο Δήμαρχος Πειραιά ανακοίνωσε τα εγκαίνια του Θεάτρου για τις 21 Σεπτεμβρίου 2013 και δήλωσε ότι αυτή είναι η επόμενη μέρα χωρίς να προσδιορίσει τι ακριβώς θα γίνει μετά τα εγκαίνια δηλαδή την επόμενη ημέρα.

Εξαιρετικά ενδιαφέρουσες οι προτάσεις που διατυπώθηκαν από τους συμμετέχοντες και άκρως ενδιαφέρουσα η υποστηρικτική θέση του Υπουργού, κ. **Κωνσταντίνου Αρβανιτόπουλου**, ο οποίος προς τιμή του παρέμεινε μέχρι το τέλος της εκδήλωσης κλείνοντας με θέσεις που δίνουν λύσεις και όχι νουθεσίες. Διαβεβαίωσε ότι θα είναι αρωγός στην δημιουργία ενός φορέα που θα στελεχώνεται και θα στηρίζεται από εκείνο το ανθρώπινο δυναμικό το οποίο μπορεί να εγγυηθεί την προώθηση της τέχνης και την επικοινωνία της με τον πολίτη.

Οι ομιλητές επίσης εξέφρασαν τις απόψεις τους και οι άνθρωποι της τέχνης, που συμμετείχαν στην ευρεία αυτή συζήτηση, κατέθεσαν την αγωνία τους για την εξεύρεση των οικονομικών πόρων που θα επιτρέψουν να φιλοξενηθεί ο χώρος του Θεάτρου εκδηλώσεις ανάλογες της μεγάλης ιστορικής και πολιτιστικής μας παράδοσης.

Επίσης παρέμβαση έκανε και το «Λιμάνι του Πειραιά» με την συνάδελφο κ. **Σταθάκη** με ενδιαφέρουσες προτάσεις. Η ημερίδα, που συγκέντρωσε μεγάλο αριθμό ενδιαφερομένων, έκλεισε σε κλίμα αισιόδοξο ότι υπάρχει προοπτική...ΙΔΩΜΕΝ..

«ΕΙΝΑΙ ΩΡΑ ΝΑ ΜΕΘΥΣΕΤΕ»

Σαρλ Μπωντλαίρ

Επιμέλεια: Μανώλης Κοτσώνης

Πρέπει να είστε πάντα μεθυσμένοι.

Αυτό είναι το παν.

Το μοναδικό πρόβλημα.

Για να μη νιώθετε το βαρύ του Χρόνου φορτίο
που τσακίζει τους ώμους σας,

και προς τη γη σας σέρνει,

πρέπει να μεθάτε χωρίς αναπαμό. Μα με τι;

Με κρασί, με ποίηση ή με αρετή, κατά το κέφι σας.

Μα μεθύστε!

Κι αν, καμιά φορά, στα σκαλοπάτια ενός παλατιού,

στου χαντακιού το πράσινο χορτάρι,

στη σκυθρωπή της κάμαράς σας μοναξιά,

ξυπνήστε, και το μεθύσι έχει λιγοστεψει ή χαθεί,

ρωτήστε τον άνεμο, το κύμα, το αστέρι, το πουλί, το ρολόι,

ό,τι φεύγει, ό,τι βογγά, ό,τι μιλά, ρωτήστε τι ώρα είναι.

Και ο άνεμος, το κύμα, το αστέρι, το πουλί, το ρολόι, θα σας αποκριθούν:

«Ώρα είναι να μεθύσετε!

Για να μην είσαστε του Χρόνου σκλάβοι βασανισμένοι,

μεθάτε, μεθάτε αδιάκοπα!

Με κρασί, με ποίηση ή με αρετή, κατά το κέφι σας»



ΕΘΝΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΔΙΕΚΔΙΚΗΣΗΣ ΤΩΝ ΟΦΕΙΛΩΝ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΗΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗΣ 16^{ης} Ιουνίου 2013

Από το **Δημ. Σταθακόπουλο**
Σύμβουλο του Συλλόγου
Θυμάτων Καλαβρυτινού Ολοκαυτώματος
(13.12.1943)



Οι πολύχρονοι προσπάθειες των οικογενειών των θυμάτων της ναζιστικής κατοχής της Ελλάδας, 1941-44, οι ατέλειωτοι αγώνες όλων των φορέων των μαρτυρικών πόλεων, η πολύτιμη συμπαράσταση προσωπικοτήτων στην Ελλάδα και σε όλο τον κόσμο και ο συστηματικός και επίπονος συντονισμός του Εθνικού μας Συμβουλίου, είχαν ως αποτέλεσμα την αναζωπύρωση και την παγκόσμια αναγνώριση του μέγιστου Εθνικού μας προβλήματος: Την εξόφληση των οφειλών της Γερμανίας και την απόδοση δικαιοσύνης.

Η πρόσφατη ρητή δέσμευση της Κυβέρνησης ότι « **το ζήτημα παραμένει ανοιχτό και αυτή τη φορά θα κλείσει με τη δικαιοσύνη να θριαμβεύει..**», είναι αναμφίβολα ένα θετικό γεγονός, έπειτα από μια μακρά περίοδο κρατικής αδράνειας.

Ωστόσο, παρά την εύλογη ικανοποίησή μας, δεν θα σταματήσουμε ούτε μια στιγμή να επαγρυπνούμε και να προφυλάσσουμε το Εθνικό μας αυτό ζήτημα, από υπαναχωρήσεις, ανεπίτρεπτους συμβιβασμούς και επιζήμιους συμβιβασμούς.

Η χάραξη εθνικού σχεδίου διεκδίκησης και ολοκληρωμένης επίλυσης του προβλήματος, τώρα και χωρίς καμιά καθυστέρηση, είναι και θα

είναι ο μοναδικός στόχος του Εθνικού μας Συμβουλίου.

Απαιτούμε από την Ελληνική Κυβέρνηση να τηρήσει την ιερή δέσμευσή της και από τη Γερμανική Κυβέρνηση να αποζημιώσει τα θύματα της ναζιστικής θηριωδίας, να καταβάλλει όλες τις οφειλές της και να επιστρέψει τους ανεκτίμητους αρχαιολογικούς μας θησαυρούς.

Το Εθνικό Συμβούλιο, ή Ένωση των Θυμάτων, το Δίκτυο των Μαρτυρικών Πόλεων, όλες οι πολιτικές δυνάμεις που μας παραστέκονται, όλοι οι μεγάλοι μας φίλοι, μέσα και έξω από την Ελλάδα, η Νεολαία μας και ολόκληρος ο Ελληνικός λαός, είμαστε αποφασισμένοι και ενωμένοι άρρηκτα, να παραμείνουμε μαχόμενοι ως την τελική εκπλήρωση αυτού του μέγιστου Εθνικού και Ιστορικού μας χρέους.

Αθήνα, 16.6.2013

Ο Πρόεδρος **ΜΑΝΩΛΗΣ ΓΛΕΖΟΣ**
Ο Γραμματέας **ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΜΑΧΑΙΡΑΣ**
Η Συντονιστική Επιτροπή του Εθνικού μας Συμβουλίου

www.holocaust.gr, info@holocaust.gr

If we could weep words



Προπαγανδιστική αφίσα των Ναζί υπέρ της ευθανασίας ατόμων με κληρονομικά νοσήματα ή αναπηρίας "Αυτό το άτομο με γενετικά νοσήματα θα κοστίζει στην κοινωνία μας 60.000 μάρκα κατά την διάρκεια της ζωής του. Πολίτες αυτά είναι δικά σας χρήματα".

Επιμέλεια: Μανώλης Κοτσώνης



της Άννας Καραγιάννη
Διηγήτορου του Δ.Σ.Π

Στο δυναμικά μεταβαλλόμενο και πολύπλοκο περιβάλλον που λειτουργούμε επαγγελματικά, επικρατεί η οικονομική αστάθεια, οι μετατοπίσεις ομάδων πληθυσμού, οι ανταγωνιστικές πιέσεις, η παγκοσμιοποίηση.

Η προσέγγιση πελατών (ατόμων ή επιχειρήσεων) διαφορετικής εθνικότητας, αλλά και η επαγγελματική επέκτασή μας στο εξωτερικό, δεν πρέπει να γίνεται με τυχαίο τρόπο.

Πρέπει να βασίζεται στην διαφοροποίηση μας, στην ανάπτυξη ανταγωνιστικών πλεονεκτημάτων, στην με ευελιξία προσαρμογή μας στα δεδομένα του περιβάλλοντος των πελατών.

Τα συνήθη προβλήματα που καλούμαστε να αντιμετωπίσουμε στις ανωτέρω περιπτώσεις συνοψίζονται κυρίως στα κάτωθι:

1) Διαφορά Κουλτούρας

Η προσαρμογή της κουλτούρας μας στην κουλτούρα του πελάτη ή της χώρας που καλούμαστε να εργαστούμε.

Συγκεκριμένα ως κουλτούραⁱ εννοούμε: το σύνολο των στοιχείων που χαρακτηρίζουν έναν ανθρώπινο πληθυσμό μια ορισμένη χρονική περίοδο. Στοιχεία κουλτούρας αποτελούν η αίσθηση καλλιτεχνίας, τα πιστεύω, η θρησκεία, η εκπαίδευση, η γλώσσα, η υλική κουλτούρα, η κοινωνική οργάνωση, οι θεσμοί, η πίστη στο άτομο στοιχεία ηθικής

και νομοτέλειας.

Ο Durbinⁱⁱ προτείνει την ομαδοποίηση των διαφορών της κουλτούρας σε πέντε βασικές κατηγορίες κλειδιά: Διαφορές γλώσσας, διαφορές θρησκείας, συνήθειες εργασίας, ρόλος γυναικών, εμφάνιση ανθρώπων και συμπεριφορές ανθρώπων.

Η μελέτη όλων αυτών των στοιχείων είναι απαραίτητη καθώς τα άτομα κάθε κοινωνίας βλέπουν τον έξω κόσμο με την δική τους οπτική γωνία. (αυτοαναφορά)ⁱⁱⁱ.

Ο σεβασμός μας στους νόμους, τις θρησκευτικές παραδοχές της χώρας του πελάτη αποτελεί κανόνα επιτυχίας και για τον λόγο αυτό πρέπει να κατανοούμε τον πολυπολιτισμικό πελάτη, υπάλληλο, επενδυτή.

Η κατανόηση της κουλτούρας, είναι απαραίτητη και για την αντίληψη της λειτουργίας των διεθνών χρηματοδοτικών οργανισμών και των τραπεζών.

Όλα αυτά τα στοιχεία πολιτισμικής ιδιαιτερότητας κάθε χώρας- κάθε πελάτη, αποτελούν στοιχεία, που είναι δυνατόν να δημιουργήσουν **μεγάλη ή μικρή ψυχική απόσταση** μεταξύ μας και του πελάτη.

Η **ψυχική – ψυχολογική απόσταση** αναφέρεται σε διαφορές παραγόντων όπως κουλτούρα, γλώσσα, πολιτικό σύστημα, επιχειρηματικές πρακτικές κλπ. οι οποίες όμως **παρεμβαίνουν αρνη-**

Πηγές

i. Θανάπουλος,Γ.,2006. *Διεθνής Επιχείρηση Περιβάλλον, Δομή και προκλήσεις*. Αθήνα: Interbooks, 129, 226, 306, 312.

ii. Durbin, 2001. *Leadership Research Findings, Practice, and Skills*. 3rd ed. U.S.A : Houghton Mifflin Compan,4,8, 28,52,53.

iii. Samuelson και Nordhaus ,2000. *Οικονομική*, Α' τόμος, Δέκατη έκτη διεθνής έκδοση, Μεταφρασμένο στα Ελληνικά από τον Θανάση Αθανασίου και τον Νικηφόρο Σταματάκη.Αθήνα: Εκδόσεις Παπαζήση.

τικά στην ροή πληροφοριών μεταξύ μας και του πελάτη μας^{iv}.

2) Σωστή συλλογή και αξιολόγηση πληροφοριών

Στην προσπάθεια μας να αντιληφθούμε τον πελάτη στόχο στον οποίο απευθυνόμαστε, είναι χρήσιμο καταρχάς: αφενός να συλλέξουμε πληροφορίες αναφορικά α) με στοιχεία γεωπολιτικής πραγματικότητας, δημογραφικά στοιχεία, σύστημα δικαίου, πολιτισμική ταυτότητα λαού, β) Στοιχεία μακροοικονομικού και μικροοικονομικού περιβάλλοντος χώρας, δηλαδή να προβούμε σε μια σε βάθος προσπάθεια κατανόηση της ξένης πραγματικότητας, και αφετέρου, στην συνέχεια με όσο πιο αντικειμενικό τρόπο, να αξιολογήσουμε τις συλλεχθείσες πληροφορίες^v.

3) Σε περίπτωση, μετάβασής στο εξωτερικό πέρα από τα ανωτέρω είναι σημαντική και η δυνατότητα της προσαρμογής της προσωπικότητάς μας και του περιγύρου που μας ακολουθεί, στις συνθήκες του νέου περιβάλλοντος.

Έχει αποδειχθεί ότι το μεγαλύτερο ποσοστό της επαγγελματικής αποτυχίας ατόμων που έχουν μεταβεί για απασχόληση στο εξωτερικό, είναι μη αποδοχή του νέου περιβάλλοντος, από τον ή την σύζυγο του ατόμου που αναλαμβάνει την νέα διεθνή δραστηριότητα.

Πέραν α) της κατανόησης και του σεβασμού της κουλτούρας και του πολιτισμού της χώρας που καλούμαστε να δουλέψουμε β) της συλλογής και της σωστής αξιολόγησης πληροφοριών, για την χώρα στόχο απασχόλησης χρήσιμα εργαλεία αποτελούν η γνώση ξένων γλωσσών, οι εμπειρίες σε ξένες χώρες, η θετική και δημιουργική νοοτροπία, η δυνατότητα επαγγελματικής λειτουργίας κάτω από συνθήκες αβεβαιότητας, πίεσης και ιδιαίτερων δυσκολιών, η άρι-

στη τεχνική γνώση του αντικειμένου απασχόληση, η σταθερότητα χαρακτήρα^{vi}.

Για να λειτουργήσουν υπέρ ημών όλα τα ανωτέρω απαιτείται ευελιξία.

Η ευελιξία σύμφωνα με τον Markides έχει ένα στοιχείο φιλοσοφίας: την προθυμία για αλλαγή καθώς και ένα στοιχείο δυνατότητας: **την ικανότητα για αλλαγή, και** κατακτάται, με επανεξέταση των φιλοσοφικών θέσεων^{vii} αλλά και με μετατόπιση εδραιωμένων νοοτροπιών μέσα μας, αρκεί να διαθέτουμε εσωτερική ενδυνάμωση^{viii} με όποιο τρόπο επιλέξει ο κάθε ένας από εμάς να ενδυναμώσει τον εσωτερικό του κόσμο (φυσικό ή μεταφυσικό).

Οι δυσκολίες που προκύπτουν από την επαγγελματική μας δραστηριοποίηση με διαπολιτισμικές ομάδες, δεν πρέπει να είναι αποτρεπτικές, καθώς το επαγγελματικό μας αντικείμενο είναι διαρκώς συρρικνούμενο.

Για να πετύχουμε μακροπρόθεσμα, πρέπει να χρησιμοποιήσουμε τις δυνατότητες μας, με ένα δυναμικό τρόπο έτσι ώστε να δημιουργηθούν γνώσεις, που θα μας δώσουν την δυνατότητα να δημιουργούμε, νέα ανταγωνιστικά πλεονεκτήματα σε διαρκή βάση^{ix}.

Αν οι δυσκολίες αυτές μετατραπούν σε προκλήσεις, μέσα από την αξιοποίηση των δυνατοτήτων μας, προκύπτουν αξιόλογες ευκαιρίες που μπορούν να δημιουργήσουν ανταγωνιστικά πλεονεκτήματα.



iv. Johanson & Vahlne 1977, αναφέρεται στον Παπαδόπουλος, Αν., 2009 .Συγκριτικό Μάνατζμεντ. Σημειώσεις μεταπτυχιακού μαθήματος (δεύτερο έτος) BCA Οικονομικό Κολλέγιο Αθηνών.

v. Θανόπουλος, Γ., 2006 ως άνω.

vi. Θανόπουλος, Γ., 2006 ως άνω.

vii. Marinoff, L., 2002. Πλάτωνας όχι Πρόζακ, Μεταφρασμένο στα Ελληνικά από την Αριάδνη Αλαβάνου Αθήνα : Λιβάνη, 21, 415-417.

viii. Τσίτος, Δ., 2010, Η μετατόπιση εδραιωμένης νοοτροπίας είναι περισσότερη αναγκαία από ποτέ, *Κέρδος*, 7 Απριλίου, σελ.4.

ix. Markides, C., 2001. Όλοι οι σωστοί ελιγμοί Οδηγός για την κατάστρωση μιας πρωτοποριακής στρατηγικής. Μεταφρασμένο στα Ελληνικά από τον Ανδρέα Σουκοδήμο. Αθήνα: Εκδόσεις Κριτική, 95, 104, 114, 140, 168.



ΤΟ ΠΑΡΑΠΟΝΟ ΤΟΥ ΕΛΥΤΗ

Επιμέλεια: Μανώλης Κοτσώνης

Αναρωτιέμαι μερικές φορές: είμαι εγώ που σκέφτομαι καθημερινά πως η ζωή μου είναι μία; Όλοι οι υπόλοιποι το ξεχνούν; Ή πιστεύουν πως θα έχουν κι άλλες, πολλές ζωές, για να κερδίσουν τον χρόνο που σπαταλούν;

Μούτρα. Ν' αντικρίζεις τη ζωή με μούτρα. Τη μέρα, την κάθε σου μέρα.

Να περιμένεις; Την Παρασκευή που θα φέρει το Σάββατο και την Κυριακή για νά ζήσεις. Κι ύστερα να μη φτάνει ούτε κι αυτό, να χρειάζεται να περιμένεις τις διακοπές. Και μετά ούτε κι αυτές να είναι αρκετές. Να περιμένεις μεγάλες στιγμές. Να μην τις επιδιώκεις, να τις περιμένεις.

Κι ύστερα να λες πως είσαι άτυχος και πως η ζωή ήταν άδικη μαζί σου.

Και να μη βλέπεις πως ακριβώς δίπλα σου συμβαίνουν αληθινές δυστυχίες που η ζωή κλήρωσε σε άλλους ανθρώπους. Σ' εκείνου; που δεν το βάζουν, κάτω και αγωνίζονται. Και να μην μαθαίνεις από το μάθημά τους.

Και να μην νιώθεις καμία φορά ευλογημένος που μπορείς να χαίρεσαι τρία πράγματα στη ζωή σου, την καλή υγεία, δύο φίλους, μία αγάπη, μία δουλειά, μία δραστηριότητα που σε κάνει να αισθάνεσαι ότι δημιουργείς, ότι: έχει λόγο η ύπαρξή σου.

Να κλαίγεις που δεν έχεις πολλά. Που κι αν τα είχες, θα ήθελες περισσότερα. Να πιστεύεις, ότι τα ξέρεις, όλα και να μην ακούς. Να μαζεύεις λύπες και απελπισίες, να ξυπνά; κάθε μέρα ακόμη πιο βαρύς. Λες και ο χρόνος; σου είναι απεριόριστος.

Κάθε μέρα προσπαθώ να μπω στη θέση σου. Κάθε μέρα αποτυγχάνω.

Γιατί αγαπάω εκείνους που αγαπούν τη ζωή. Και που η λύπη τους είναι η δύναμή τους.

Που κοιτάζουν με μάτια άδολα και αθώα, ακόμα κι αν πέρασε ο χρόνος αδυσώπητος από πάνω τους.

Που γνωρίζουν ότι δεν τα ξέρουν όλα, γιατί δεν μαθαίνονται όλα. Που στύβουν το λίγο και βγάζουν το πολύ.

Για τους εαυτούς τους και για όσους αγαπούν.

Και δεν κουράζονται να αναζητούν την ομορφιά στην κάθε μέρα, στα χαμόγελα των ανθρώπων, στα χάρδια των ζώων, σε μία ασπρόμαυρη φωτογραφία, σε μια πολύχρωμη μπουνγάδα.

Όσο κι αν κανείς προσέχει.

Όσο κι αν το κυνηγά.

Πάντα, πάντα θα 'ναι αργά.

Δεύτερη ζωή δεν έχει.

Παρουσίαση του βιβλίου
του επ. Προέδρου ΔΣΠ Βασιλείου Βενέτη

«Τομές στα προβλήματα της Δικαιοσύνης και όχι μόνο...»

στο Πανεπιστήμιο Πειραιώς

Ο Δικηγορικός Σύλλογος Πειραιώς την 26 Ιουνίου 2013 σε εκδήλωση που οργάνωσε με επιτυχία, παρουσία πολιτικών, δικαστικών και νομικών

προσωποικτήτων στην αίθουσα συνεδρίων του Πανεπιστημίου Πειραιώς παρουσίασε το βιβλίο του κ. **Βασιλείου Παναγιώτου Βενέτη**, Επιτίμου Προέδρου του

Δικηγορικού Συλλόγου Πειραιώς. «Τομές στα προβλήματα της Δικαιοσύνης και όχι μόνο...». Για το βιβλίο αλλά και για το συνδικαλιστικό, επιστημονικό και κοινωνικό έργο του **Βασιλείου Παν. Βενέτη** μίλησαν οι: **Κων/νος Αρβανιτόπουλος**, Υπουργός Παιδείας, Θρησκευμάτων, Πολιτισμού & Αθλητισμού, Καθηγητής του Παντείου Παν/μίου. **Προκόπης Παυλόπουλος**, Βουλευτής, τ. Υπουργός, Καθηγητής του Παν/μίου Αθηνών. **Ιωάννης - Σπυρίδων Τέντες**, Εισαγγελέας Αρείου Πάγου. **Πέτρος Αλιβιζάτος**, Καρδιοχειρουργός, **Ιωάννης Αδαμόπουλος**, Πρόεδρος της Ολομέλειας των Προέδρων Δικηγορικών Συλλόγων Ελλάδος & Πρόεδρος Δ.Σ.Αθηνών, **Αιμίλιος Αυγουλέας**, Δικηγόρος Πειραιώς, Καθηγητής Διεθνών Χρηματοοικονομικών Αγορών του Παν/μίου του Εδιμβούργου και ο **Χρίστος Τσάλλος**, Δικηγόρος Πειραιώς, Πρόεδρος του Συλλόγου Νέων Δικηγόρων & Ασκουμένων Πειραιώς. Χαιρετισμό έκανε ο **Πρύτανης του Πανεπιστημίου Πειραιώς**, ενώ το συντονισμό της εκδήλωσης είχε ο Πρόεδρος του Δικηγορικού Συλλόγου Πειραιώς κ. **Στέλιος Μανουσάκης**. «Τα χρήματα από την πώληση του βιβλίου διατέθηκαν στον ειδικό διανεμητικό λογαριασμό των Νέων Δικηγόρων Πειραιώς.



Στιγμιότυπα από την εκδήλωση στο Πανεπιστήμιο Πειραιά

Τα παιδιά παίζει...

«Κάτω τα χέρια από το παιχνίδι μας»

Τραγούδια, δρώμενα
και καλό καλοκαίρι...

Από την παιδική χορωδία ΔΣΠ



Μια ευχάριστη έκπληξη μας περίμενε από την παιδική χορωδία του ΔΣΠ στις 26 Ιουνίου 2013 στην αίθουσα εκδηλώσεων όπου παρουσίασε τραγούδια και δρώμενα με τον τίτλο «Κάτω τα χέρια από το παιχνίδι μας» τα παιδιά παίζει...



Τα παιδιά φωτογραφίζονται
με τον Πρόεδρο του ΔΣΠ και γονείς

Στο σκετς που παρουσίασαν τα παιδιά των δικηγόρων δυο γριές αποτρέπουν τα παιδιά να παίξουν εκεί η να πάνε αλλού η να σταματήσουν το παιχνίδι τους γιατί ενοχλούνται από το θόρυβο του. Τα παιδιά αντιδρούν και κάθε παιδί απαντά με μια λέξη η μια φράση ότι θέλουν να παίξουν παρουσιάζοντας τα δικαιώματά τους. Τα παιδιά φεύγουν από το πλάνο, οι γριές σε λίγο έχουν επιθυμήσει το γνωστό θόρυβο του παιχνιδιού τους, τα παιδιά επανέρχονται τραγουδώντας έχουν νικήσει με τα επιχειρήματά τους να είναι δυνατά. Τραγούδησαν: Μήλο μου κόκκινο, Ξημερώνει, Ο Παλιάτσος, ο Ανθρωπάκος, Το τρελλοβάπορο.

Την εκδήλωση προλόγισε ο σύμβουλος ΔΣΠ Δημήτρης Σταθακόπουλος και ευχαρίστησε τον Δικηγορικό σύλλογο Πειραιά για την υποστήριξη του έργου της χορωδίας.

Συμμετείχαν τα παιδιά Ηλίας Αναγνώστου, Μαρίνα Αναγνώστου, Μελίνα Αποστόλου, Γιώργος Γεωργακαράκος, Νικόλας Γεωργοπάλης, Πόπη Σαμιώτη, Μαριάδνη Σιγάλα, Βάσια Συρογιαννούλη, Γρηγόρης Τζαρέλας, Αντρέας Υδραίος.

Κάτω από πολλά χειροκροτήματα τα παιδιά τραγουδώντας πάλι μοίρασαν γλυκά σε γονείς και ακροατές και ευχήθηκαν καλό καλοκαίρι.

Την έμπνευση, την διεύθυνση και την όλη επιμέλεια της παιδικής εκδήλωσης είχε η κ. Κική Σβίγγου.

Την εκδήλωση παρακολούθησε ο πρόεδρος του ΔΣΠ Στέλιος Μανουσάκης, οι σύμβουλοι ΔΣΠ Μαρία Φλωροπούλου-Μακρή, Ευάγγελος Αναγνώστου, Δημήτρης Σταθακόπουλος και πολλοί γονείς.



Τα παιδιά τραγουδούν

Π.Ο. (Δ.Σ.Π.)



Γράφει
ο **Φάνης Μούλιος**
Συγγραφέας
επ. Δικηγόρος

Υποθέτω πως η ποδοσφαιρική ομάδα (Π.Ο.) του Δ.Σ.Π. ιδρύθηκε, γύρω στα 1968 με πρωτεργάτες τους συναδέλφους **Άγγελο Σκαρίμπα** και **Γιάννη Κατσαφάδο**, που λόγω καταγωγής, είχε πάντα τον πρώτο λόγο μέσα στον αγωνιστικό χώρο, κατά το λεγόμενο, «12 Μανιάτες 13 καπεταναίοι».

Ο Γιάννης φώναζε κατά τη διάρκεια των αγώνων, που γίνονταν πάντοτε στον Άγιο Κοσμά και ενίοτε «έβριζε», διότι ήθελε όλοι να πασάρουν σ' αυτόν, με πρώτο θύμα εμένα, παρ' όλο ότι αναγνώριζε το ποδοσφαιρικό μου ταλέντο !. Ο Άγγελος Σκαρίμπας, ύψους 1,90 περίπου, στη θέση του σέντερ-μπακ διαμόρφωνε ένα στυλάκι, κάτι μεταξύ Στεφανάκου και Λινοξυλάκη, χωρίς να ξεχνάει τον ρόλο του πυροσβέστη στους ευέξαπτους παίκτες.

Αλλά κι ο **Λάξαρς Κουρετζής** τσαπιζόταν εύκολα κι έβριζε κι αυτός κατά τα συνήθη και πάντως, όπως κι ο Κατσαφάδος, χωρίς πρωτοτυπία γι' αυτό και δεν τους δίναμε σημασία. Ο **Γιώργος Κανέλλης** έτρεχε και γελούσε με τα «χάλια» του βρίζοντας κι αυτός για τον ίδιο λόγο, ενώ ο **Γιώργος Αλμπούρας**, μετείχε στην ομάδα ως τρεχαλατζής.

Η ομάδα παρ' όλα αυτά κατατρόπωνε κάθε αντίπαλό της και κυρίως την Π.Ο του Δ.Σ.Α. που, απ' όσο θυμάμαι, έφευγε απ' το γήπεδο με καμιά δεκαριά γκολ στην πλάτη.

Η ομάδα αυτή, κυρίως ανεμομαζέματα, τουλάχιστον για την περίοδο 68-74, ποτέ δεν ήταν συμπαγής και πολλοί συνάδελφοι, όπως ο **Τάκης ο Παπαδόπουλος** και ο **Γιώργος ο Τσούνης**, αυτομόλησαν στη δική μας ομάδα. Ο Γιώργος, ένας τύπος Καραγκούνη και βάζελος ως τ' αυτιά, έκανε τσαλιμάκια εξ αιτίας των οποίων έχανε και την μπάλα.

Η ομάδα μας ήταν άκρως δημοκρατική, αφού όποιος ήθελε έμπαινε κι έπαιζε και γι' αυτό δεν είχαμε πάγκο. Από σύστημα όμως σκίζαμε. Είμαστε η

Στο συνάδελφο **Μ. Σταμόπουλο**,
άλλοτε **παιχταρά**

πρώτη ομάδα σ' όλα τα βαλκάνια που κάναμε την αναρχία ολοκληρωτικό ποδόσφαιρο. Όλοι για όλες τις θέσεις!!!

Η δική μου καριέρα έκλεισε ύστερα από ένα απίθανο γκόλ που πέτυχα με «κουτουπιέ», από απόσταση 60 μέτρων και βάλε, αφήνοντας τους πάντες άφωνους.



Πέρα όμως από οποιαδήποτε πλάκα η Π.Ο του Δ.Σ.Π. αποτέλεσε για μας ανάσα σε περίοδο Δικτατορίας.

Συντετέλεσε στη σύσφιγξη των μεταξύ μας σχέσεων με διακριτικό γνώρισμα την αγάπη και την αλληλεγγύη. Τόσο εμείς, της ομάδας, όσο και οι τότε νέοι Δικηγόροι, φτωχόπαιδα οι περισσότεροι του Πειραιά και των γύρω περιοχών, μπορεί να μη πλουτίσαμε, περάσαμε όμως στους επόμενους ένα ήθος που δεν ήταν μόνο αποτέλεσμα αγωγής, αλλά και πίστης να γίνουμε κάτι, όχι για ν' αποδείξουμε κάτι, μέσα από τρομακτικές, δυσκολίες και το πετύχαμε.

Στους συμπαίκτες μου, αυτής της ανεπανάληπτης πια εποχής, στέλνω την αγάπη μου και μαζί την συγκίνησή μου, καθώς συνειρμικά προβάλλει στα μάτια μου ο Μίσσια και τα δάκρυά του την ώρα που η αυλαία των Ολυμπιακών αγών έπεφτε. Κάποτε στη Μόσχα!...



του Δημήτρη Πιστικού

Περί βραβείων και άλλων τινών θαυμάσιων και καθημερινών

(Στα πλαίσια της έκθεσης «Δημοτική Πινακοθήκη: Ιστορία ενός θεσμού» και των παράλληλων εκδηλώσεων που πραγματοποιήθηκαν, ο Δήμαρχος Πειραιά Βασίλειος Ι. Μιχαλολιάκος βράβευσε ορισμένους ποιητές, συγγραφείς και λογοτέχνες που είτε ζουν και εργάζονται στον Πειραιά είτε ανέδειξαν μέσα από το έργο τους την πόλη και τους ανθρώπους του Πειραιά. Ανάμεσα σ' αυτούς και οι συνάδελφοι Φάνης Μούλιος, Μόσχος Κεφάλας και Μιχάλης Βλάμος.

Την Τετάρτη 27 Φεβρουαρίου 2013 βραβεύτηκε ο Δημήτρης Πιστικός, ποιητής και επίτιμος δικηγόρος για το έργο και την προσφορά του στα Γράμματα.

Η βράβευση έγινε στο νεοκλασικό κτήριο τής Κανθάρου). Παρέστησαν πολλοί άνθρωποι των Γραμμάτων και αρκετοί συνάδελφοι δικηγόροι. Σχετικό ρεπορτάζ δημοσιεύτηκε στο προηγούμενο τεύχος τής εφημερίδας μας.

Μετά την ανάγνωση πλήρους εργοβιογραφικού και την απαγγελία δύο ανέκδοτων ποιημάτων ακολούθησε η επίδοση τιμητικής πλακέτας, «για την προσφορά του στα Πειραιϊκά Γράμματα». Στο τέλος τής εκδήλωσης κλήθηκε για την επιβεβλημένη αποφώνηση. Επειδή η αποφώνηση αυτή μπορεί να έχει κάποια σημασία και για τους συναδέλφους που δεν ήταν παρόντες την παραθέτουμε με ελάχιστες προσθήκες και διορθώσεις.

Δημοσιεύουμε, επίσης, και το ποίημά του με τον τίτλο «Πειραιάς 2006» -το οποίο διάβασε στην εκδήλωση ο ίδιος ο Δήμαρχος- για όσους το άκουσαν αλλά και για όσους έλειπαν και θα ήθελαν ίσως να το διαβάσουν.)

Κύριε Δήμαρχε Πειραιά

Φίλες και φίλοι

Είλικρινά χαίρομαι που μοιράζομαι τη χαρά τής αποψινής βραδιάς με μάχιμους, συναδέλφους λογοτέχνες, φίλους και συνοδοιπόρους στις δύσκολες και μοναχικές ατραπούς αλλά και στις πολυσύγχραστες λεωφόρους τής τέχνης. Θα ήθελα να υπογραμμίσω ότι υπάρχουν δύο σχολές σκέψης όσον αφορά στα ποικίλα βραβεία: η μία είναι η αποφατική και η άλλη η καταφατική. Δε θα αξιολογήσω απόψε. Δε μου το επιτρέπει ο χρόνος και η κατάσταση. Πάντως και οι δύο προβάλλουν με αξιώσεις τα δικαιώματά τους. Εντούτοις να μου επιτρέψετε να πω δυο λόγια: Το 1964 ο μεγάλος συγγραφέας Ζαν Πωλ Σαρτρ αρνήθηκε τη βράβευσή του με το ύψιστο λογοτεχνικό βραβείο, το Νομπέλ τής Λογοτεχνίας, διότι ήταν αντίθετος σε κάθε βράβευση που ιεραρχεί τους λογοτέχνες καταργώντας την έννοια της ισότητας. Το ίδιο συνέβη πέρυσι και στα καθ' ημάς με κάποιον εκκεντρικό ποιητή, (ελάσσονα, κατά το ποιητικό μέγεθος, μείζονα όμως ως προς την προβολή του από το αθηνοκεντρικό πολιτιστικό μοντέλο), που αρνήθηκε τη βρά-

βευσή του με το ύψιστο ελληνικό κρατικό βραβείο! Από την άλλη όχθη (κατά μαρτυρίες) υπήρξε Έλληνας νομπελίστας ο οποίος έκανε πρόβες για να επιτύχει την καλύτερη και επιβαλλόμενη από το πρωτόκολλο υπόκλιση μπροστά στη βασίλισσα της Σουηδίας! Κάποιος προηγούμενος, πολύ προτού ανοίξει η όρεξή του για το μεγάλο αυτό βραβείο, στα 1932, αποκαλούσε τους Σουηδούς «ανόητους» και «Εσκιμώους» για να τους προσκυνήσει και να υποκλιθεί μπροστά τους αργότερα! Στην Ελλάδα υπάρχουν και τα δύο βραβεία Λένιν όπως και τα χαμένα βραβεία τού Παλαμά, του Καζαντζάκη, του Σικελιανού. Σήμερα όλοι μιλούν για τον Καβάφη που δεν αξιώθηκε το μέγιστο αυτό βραβείο και κανένας για τους νομπελίστες, Έλληνες και ξένους. Δικαιοσύνη; Λήθη; Δεν ξέρω. Αυτά έχουν οι καιροί. Και τα ήθη!

Περαιτέρω, άλλοι λογοτέχνες δέχτηκαν το βραβείο επάξια, άλλοι ανάξια. Βεβαίως το κριτήριο τής διάκρισης αξίας και αναξιοτήτας είναι υποκειμενικό και υπόκειται σε κριτική και συνεχείς αναθεωρήσεις. Το πιο ασφαλές κριτήριο το θέτει ο χρόνος, ο οποίος καταξιώνει ή εξαφανίζει το κάθε δημιουργήμα και συνακόλουθα το δημιουργό του. Αυτά συνέβαιναν, συμβαίνουν και θα συμβαίνουν όσο υπάρχει λογοτεχνία στον αιώνα τον άπαντα. Ο κόσμος τής ανθρώπινης ματαιοδοξίας αλλά και άμιλλας που είναι δυο διαφορετικά και εκ διαμέτρου αντίθετα ηθικά μεγέθη, δεν έχει τέλος.

Για λόγους αρχής, λοιπόν, δέχομαι τη βράβευση, ως θεσμό που έχει τις απαρχές του βαθιά μέσα στους αιώνες τής ανθρώπινης ιστορικής διαδρομής. Προσωπικά, εξάλλου, ομολογώ ότι δέχτηκα με χαρά τη βράβευση (που μου ανακοινώθηκε από την κυρία Έρρικα Ανδριανοπούλου, την οποία δε γνωρίζω προσωπικά), όπως άλλωστε πράττω μέχρι σήμερα για κάθε διάκριση που μου έχει γίνει κατά καιρούς από διάφορες επιτροπές και φορείς, περισσότερο ή λιγότερο γνωστούς. Τη δέχτηκα με χαρά διότι τη θεώρησα τιμή πρωτίστως προς την τέχνη που υπηρετώ, την ποίηση, και δευτερευόντως προς το πρόσωπό μου. Δεν ξέρω πόσο τη δικαιούμαι. Αυτό θα το κρίνουν οι αναγνώστες και φυσικά ο αμερόληπτος καιρός. Εκείνο όμως που ξέρω είναι ότι οι αρχαίοι Έλληνες ήταν εκείνοι που καθιέρωσαν ως ύψιστη ηθική ανταμοιβή μιας προσπάθειας, τα βραβεία και τα έπαθλα. Αρκεί να θυμηθούμε τον Όμηρο (Ιλιάδα και Οδύσσεια), τον Ησίοδο, τον Πίνδαρο, τους Ολυμπιακούς αγώνες και τους δραματικούς αγώνες στην κλασσική Αθήνα. Να προσθέσω ότι ιδιαίτερη σημασία αποκτά η τιμή, όταν κάποιος άνθρωπος που ασκούν εξουσία (η οποία σήμερα δεν έχει και σε μεγάλη υπόληψη τον πραγματικό πολιτισμό) σε διακρίνουν και σε βραβεύουν χωρίς

να τους ξέρεις και φυσικά χωρίς να το έχεις επιδιώξει. Γιατί εάν το έχεις επιδιώξει, η τιμή αναποδογυρίζει και γίνεται ατιμία και γραφικότητα. Πάντως η αρχαία ελληνική λέξη «άθλιος» είχε δύο σημασίες. Μία κυριολεκτική και μία μεταφορική. Σήμαινε τον άθλον (βραβείο, αμοιβή) φερόμενο, τον κερδαινόντα ή τον αγωνιζόμενο γι' αυτό και μεταφορικά ό,τι και σήμερα: τον ταλαίπωρο, τον άθλιο, το δυστυχή, τον ελεεινό, τον άξιο οίκτου, το φαύλο.

Τα σημειώνω αυτά, επειδή, κάθε φορά, γίνεται, και όχι αδίκως, πολλή κουβέντα για τη μεροληψία των κάθε λογής βραβείων και ιδιαίτερα των κρατικών. Ευχαριστώ λοιπόν όσους με έκριναν άξιο της αποψινής τιμής. Δεν είμαι σε θέση να γνωρίζω τα κριτήριά τους. Θα ήμουν ευτυχής εάν αυτά αντιστοιχούσαν στην αξία τού όποιου λογοτεχνικού έργου μου και της εν γένει προσφοράς μου στον πολιτιστικό Πειραιά που είναι η δεύτερη θετή πατρίδα μου εδώ και πενήντα περίπου χρόνια. Ευχαριστώ το Δήμαρχο Πειραιά, κύριο Βασίλη Μιχαλολιάκο, που ενστερνίστηκε την πρωτοβουλία, υποθέτω της Δημοτικής Βιβλιοθήκης. Εύχομαι η προσπάθεια αυτή να συνεχιστεί επεκτείνοντας τον κύκλο της και σε άλλα πρόσωπα και άλλους τομείς τού σύγχρονου πειραϊκού πολιτισμού μας. Τον ευχαριστώ, επίσης, και για την απονομή τής απλής και απέριτης τιμητικής πλακέτας και για τα καλά του λόγια με τα οποία συνόδευσε την απονομή. Επιπλέον ευχαριστίες τού οφείλω και για την ανέλιξη και εκτός προγράμματος απαγγελία τού ποιήματός μου με τίτλο «Πειραιάς 2006» που με πρωτοβουλία του απάγγειλε, *prima vista* χωρίς να το προδώσει. Σημειωτέον ότι το ποίημα είναι αδημοσίευτο και ακούγεται πρώτη φορά μπροστά σε κοινό. Μου άρεσαν, ακόμα, οι προσεγγίσεις του πάνω στα νοήματα των στίχων μου, οι αυθόρμητες αναλύσεις επιμέρους ζητημάτων, οι οραματισμοί του για θέματα της πόλης που επισημαίνουν οι στίχοι τού ποιήματος και τα σχόλιά του.

Ξεχωριστά ευχαριστώ τους οικοδεσπότες τής Δημοτικής Βιβλιοθήκης Πειραιά και τους συγχάιρω και για τη σημαντικότητα έκθεσης σπάνιων βιβλίων και περιοδικών την οποία οργάνωσαν και την οποία πρόσεξα και εξετίμησα από την έναρξή της. Να μου επιτραπεί να προσθέσω ότι η Δημοτική Βιβλιοθήκη Πειραιά, (από τις σπουδαιότερες της Ελλάδας), επιτελεί σπουδαίο έργο, πολλαπλά χρήσιμο ακόμα και για όσους, όπως εγώ, έχουν πλούσια βιβλιοθήκη. Πρόκειται αληθινά για μια πολύτιμη κιβωτό μνήμης των ανθρώπινων πεπραγμένων. Την ευχαριστώ, επίσης, ετεροχρονισμένα, πάντως νόμιμα, για την πολύτιμη βοήθεια που παρέσχε κάποτε, στα δύσκολα χρόνια τής δικτατορίας, σ' έναν φτωχό επαρχιώτη φοιτητή τής Νομικής, ο οποίος εύρισκε, εύκολα, στο αναγνωστήριό της, νομικά συγγράμματα της επιστήμης του (που δεν είχε τη δύναμη να αγοράσει) και τα μελετούσε στη φιλόξενη αίθυσά της, στο πλάι, τότε, τού ανακαινισμένου Δημοτικού μας Θεάτρου.

Αισθάνομαι την ανάγκη να απευθύνω ένα μεγάλο ευχαριστώ στην ηθοποιό κυρία Έστα Ράζου που διάβασε το βιογραφικό μου και με τόσο υποβλητικό και ωραίο τρόπο απάγγειλε το επίσης αδημοσίευτο ποίημά μου με τίτλο «Γράμμα σε φίλο άποικο του άστεως». Τέλος, ευχαριστώ όλους εσάς που είχατε την καλοσύνη να έρθετε στην αποψινή, τιμητική για μένα, εκδήλωση.

ΠΕΙΡΑΙΑΣ 2006

*Τους μακρινούς ορίζοντες που η ματιά απλώνει
πεθύμησες· σε οδήγαγε, μια νιότη μυθική
έξω απ' του χρόνου να βρεθείς, το τρομερό αλώνι
όπου η ζωή ξοδεύεται σιμά στη λογική.*

*Εδώ μια μέρα σ' έφερε η ανάγκη και η πείνα.
Ήταν τα χρόνια δίσεχτα, τα σπίτια αραιά,
η Νομική σου έταζε παλάτια στην Αθήνα
μα εσύ το μάτι έκλεινες κρυφά στον Πειραιά.*

*Κι ήταν θολή σαν όνειρο, μακριά, η Τριχωνίδα.
Μπροστά σου απλωνότανε βαθύς ωκεανός.
Με τον Πορφύρα έδεσες, πανιά στην Φρεαττύδα
και πρόσμενες στην πλώρη σου να φέξει ένας φανός.*

*Πολλές φορές, τρεμόσβησε, κι άλλες φορές, εχάθη.
Κι εσύ, κρατούσες μυστικό στο χέρι φυλαχτό
τον κόσμο που αγάπησες κι έρχεται από τα βάθη
και τα κορίτσια που έπαιζαν στον κόρφο σου κρυφτό.*

*Είπανε πως θα εύρισκες λιμάνι στην Καστέλλα
θ' ακούσεις παραδείσια στην Τερψιθέα πουλιά,
κι όμως παντού συνάντησες τη φτώχεια και την τρέλα
της λύπης ανεβαίνοντας τα εκατό σκαλιά.*

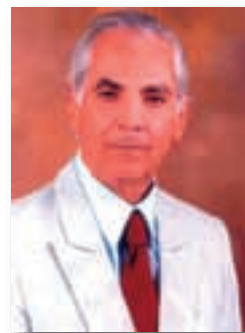
*Σου είπαν: στο Σηράγγειο, θα βρεις το πατρικό σου
Μινύες θα σε φιλέψουνε γλυκό την Κυριακή.
Όμως οι χρόνοι έπλεκαν αλλιώς το ριζικό σου:
Στην Κουντουριάτου βάλτωσες και στην Πειραιϊκή.*

*Λοιπόν, τι βρήκες; Άλαλο το Θέατρο της πόλης.
Ορθός ο Πύργος, σκέλεθρο· η Ράλλειος γιαπί.
Η Βίλα στα φαντάσματα. Κάποιες στιγμές τήςσχόλης
ρωτάς τι φταίει, μα κανείς, δεν ξέρει να σου πει.*

*Βρήκες καημούς στις γειτονιές, τους φίλους να λυπούνται
τ' αθάνατα να γίνονται σε μια στιγμή φθαρτά
είδες βωμούς να ρεύουνε, εικόνες να χαλιούνται
και πάχνες στον Τινάνειο να στρώνουν τα σπαρτά.*

*Ήτανε πάντα άστατες του βίου σου οι Μοίρες.
Ήπιες ρακί στην Αγορά, καφέ στην Κοραή.
Στο Κερατσίνι άραξες, κι ένα σεντούκι πήρες,
αφήνοντας τη νιότη σου στη στάχτη να καεί.*

ΑΝΟΙΞΤΕ ΤΟ ΣΕΝΤΟΥΚΙ ΚΑΙ ΒΓΑΛΤΕ ΤΟΝ ΘΗΣΑΥΡΟ



του Θεόδωρου Γ. Προκοπίδη
επιτ. Δικηγόρου

Πάλι το ραδιόφωνο – αυτή η ωραία συντροφιά – με βοήθησε να αποφασίσω – επιτέλους – να γράψω ένα «κομμάτι» για τον τουρισμό μας, που από καιρό κλωθογύριζε στο μυαλό μου και στην απόφαση αυτή συνετέλεσε και αυτή η απίστευτη ηλιοπλημμύρα που είχε κατακλύσει εφέτος, μέσα στο καταχείμωνο τον τόπο μας.

Ήταν μια εκπομπή με προσκεκλημένους τρεις μαθητές του Λυκείου που εξέθεσαν τις απόψεις τους, ενδιαφέρουσες και με όλη τη φρεσκάδα που μόνο από νέους ανθρώπους μπορεί να προκύψει. Εντυπωσιακή η ατάκα ενός από αυτούς: «Πουλάμε τη χώρα μας φθηνότερα από ότι της αξίζει». Ήταν αυτό που είχα και εγώ κατά νου να γράψω. Με μια παρατήρηση και μια προσθήκη. Η πρώτη είναι ότι εγώ περιορίζομαι στο θέμα του τουρισμού μας και η δεύτερη ότι «δεν την πουλάμε σωστά».

Πράγματι, με την παραπάνω έννοια, πουλάμε την χώρα μας στους ξένους επισκέπτες μας φθηνά. Τον ήλιο μας, τον ουρανό μας, τις ακρογιαλιές μας, τις αρχαιότητες μας, ακόμα τα προϊόντα της γης μας κ.ά. Από την άλλη όμως η ποιότητα των υπηρεσιών που τους προσφέρουμε δεν είναι ανάλογη με τις αξιώσεις – όχι παράλογες – που έχει ο ξένος τουρίστας.

Η Ελλάδα είναι μια προνομιά χώρα διότι προσφέρεται, όσο λίγες χώρες στον κόσμο για τουρισμό –

ακόμα και τον χειμώνα – και αυτό το εξαιρετικό προνόμιο δεν το αξιοποίησε όπως και όσο πρέπει και μπορεί. Τι έφταιξε; Πολλά, όπως η έλλειψη σωστής τουριστικής υποδομής, η χαμηλή ποιότητα των προσφερομένων υπηρεσιών και βέβαια η αρνητική στάση του κράτους (αφόρητη γραφειοκρατία, ελλειπής έλεγχος, μη επαρκής συνδρομή προς τον τουριστικό επιχειρηματία κ.λπ.). Σε ένα τομέα που έπρεπε να αναπτύξουμε και να διαφυλάξουμε σαν κόρη οφθαλμού.



Δεν έχει να ζηλέψει τίποτα η χώρα μας σε φυσικές ομορφιές από άλλες χώρες απανταχού της Γης. Ασύγκριτα η ιδιαιτερότητα και η γοητεία των νησιών μας που λάμπουν κάτω από τον πεντακάθαρο γαλάζιο ελληνικό ουρανό και ο εκτυφλωτικός ήλιος μας που ακόμα και στην καρδιά του χειμώνα λούζει τον τόπο μας ζεσταίνει και γλυκαίνει τις χειμωνιάτικες μέρες σε πείσμα του ημερολογίου. Οι καταγάλανες και πεντα-

κάθαρες θάλασσες μας. Τα προϊόντα της ελληνικής γης με τη μοναδική ποιότητα και νοστιμιά. Να προσθέσουμε τα υπέροχα μουσεία μας με τις μοναδικές αρχαιότητες που εξ άλλου είναι διάσπαρτες σε όλη την Ελλάδα και αποσπούν τον παγκόσμιο θαυμασμό. Όλα αυτά που αφήνουν ενεούς και με ανοιχτό το στόμα και τα μάτια διεσταλμένα τους ξένους. Ένα τέτοιο στιγμιότυπο «έπιασα» στο μουσείο της Ακρόπολης, μια ξένη διεθνής προσωπικότητα κοίταζε τα εκθέματα σαν να είχε πέσει από τον Άρν. Όλα αυτά και πολλά άλλα είναι ο ανεκτίμητος θησαυρός που έχει η χώρα μας.

Τώρα, πως με αυτήν την «προίκα» που μας χάρισαν τόσο απλόχερα η Φύση και η Ιστορία μας «κατορθώσαμε» να φτιάσουμε σε αυτό το κάλι, μια χώρα ευλογημένη από αυτά τα δύο (αλλά και τον άλλο μεγάλο αιμοδότη της εθνικής μας οικονομίας, τη Ναυτιλία μας) είναι απορίας άξιο. Εμείς που θα μπορούσαμε, δουλεύοντας σωστά και με σοβαρότητα στον τομέα του τουρισμού να «φέρουμε» αφθονότερο το ξένο χρήμα που θα ερχόταν ευχαρίστως.

Έχουμε ένα θησαυρό στο σεντούκι μας. Μόνο που δεν ξέρουμε να τον αξιοποιήσουμε. Που είναι η πα-

ροιμιώδης ... ελληνική ευφυΐα; Ή μήπως χρειάζεται κάτι άλλο που – εδώ που τα λέμε – σπανίζει σε τούτη εδώ την πολύπαθη χώρα ; Η κοινή λογική...

Βγάλτε επιτέλους τον θησαυρό από το σεντούκι του. Οι θησαυροί είναι άχρηστοι μέσα στα σεντούκια και δεν τα αγαπούν. Πουλάμε την χώρα μας φθηνότερα από ότι αξίζει, ναι. Για να την πουλήσουμε όμως ακριβά, όπως και της αξίζει, πρέπει να προσφέρουμε έναν άρτια οργανωμένο και ποιοτικά υψηλού επιπέδου τουρισμό. Να γίνει αντιληπτό ότι δεν αρκεί η ερασιτεχνική, εν πολλοίς θεώρηση και πρακτική με τις οποίες μέχρι σήμερα πορευτήκαμε στο ζήτημα αυτό. Χρειαζόμαστε ένα τουρισμό με υψηλές προδιαγραφές που θα τον κάνουν άκρως ανταγωνιστικό. Πάει η εποχή του τουρίστα με το σακίδιο που κυνηγούσε τα βερίκοκα στα κτήματα .. Είναι κρίμα, μεγάλο κρίμα να γίνεσαι ψωμοζήτητης της Ευρώπης όταν διαθέτεις τέτοια απaráμιλλη ομορφιά και Ιστορία. Πούλησε τα ακριβά αλλά αξιοποίησε τα με τον τρόπο που απαιτείται.

Και τότε θα δεις πόσο περισσότερο ευρωπαϊκό και μη χρήμα θα εισρέει, πρόθυμα και άφθονο χρήμα. Αλλιώς είσαι άξιος της τύχης σου...

Μαρίνα Ρεπούση



ανθρωπιά, αξιοπρέπεια και καθημερινή παρουσία στα δικαστήρια μέχρι το τέλος.

Ήταν ένα χαρισματικό πλάσμα που έζησε δύσκολη ζωή μετά το χαμό του συντρόφου της Νίκου, αλλά βρήκε όμως καταφύγιο στη δικηγορία χωρίς να χάσει ούτε στιγμή, έδειξε τη μαχητικότητά της και τον καλό συναδελφικό χαρακτήρα της.

Για τους δικούς της ανθρώπους, τους φίλους της αλλά και για όσους συναδέλφους της την γνώριζαν και την αγάπησαν, η Μαρίνα θα ζει και θα υπάρχει.

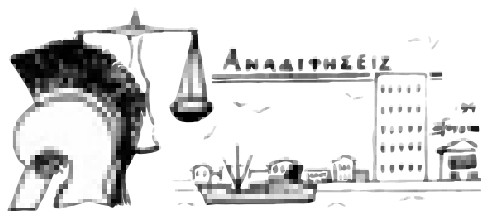
Ένας χρόνος πέρασε, από τότε που η Μαρίνα έφυγε από κοντά μας.

Η απουσία της είναι αισθητή όχι μόνο στους δικούς της ανθρώπους αλλά και σ' όλο το δικηγορικό κόσμο.

Μας λείπει το ζεστό της χαμόγελο, το φωτεινό της βλέμμα, η φινέτσα της.

Η Μαρίνα είχε τσαγανό, ανεπανάληπτο χιούμορ,

Οι φίλοι και συνάδελφοί της
Δημήτρης Πολλάλης
Ζωή Καράντζαλη
Ελένη Εμμανουήλ



Η Αρχαία Αγορά των Αθηνών και το Μουσείο αυτής στην



του Μιχάλη Βλάμου

αναστηλωθείσαν Στοάν του Αττάλου

Συνέχεια από το προηγούμενο φύλλο

Ο ιδιωτικός βίος, που τόσο πολύ επηρέαζε και τον δημόσιο βίο φωτίστηκε καθαρώτερα με την ανακάλυψη των οικημάτων, των τάφων, των εργαστηρίων της αγγειοπλαστικής, κοροπλαστικής, χαλκουργίας και γλυπτικής.

Όλα τα ευρήματα των ανασκαφών σε λίγον καιρό θα έχουν συγκεντρωθή σ' αυτό το κτίριο. Μια μικρή αλλά αντιπροσωπευτική επιλογή έχει ήδη εκτεθή, σ' αυτόν τον όροφο, για το κοινό.

Πολύ πλουσιότερο υλικό θα τεθή σύντομα εις την διάθεση των επιστημόνων στις αποθήκες του υπογείου και στον δεύτερο όροφο. Στα αρχεία του Μουσείου υπάρχουν πλήρη φωτογραφικά και γραπτά στοιχεία των ανασκαφών και των καθ' έκαστον ευρημάτων. Όλα αυτά τα στοιχεία είναι ήδη κι είμαι βέβαιος ότι θα εξακολουθήσουν πάντοτε να είναι στην διάθεση των επιστημόνων όλου του κόσμου. Κατ' αυτόν τον τρόπο θα συνεισφέρουν στην αδιάκοπη μελέτη, που αποτελεί τον προορισμό ενός μεγάλου αρχαιολογικού χώρου, όπως ενός μεγάλου αρχαίου συγγραφέως : έτσι οι μέλλουσες γενεές θα μπορούν να συνεχίσουν να αντλούν καθαρό νερό από παλιά φρέατα.

Η αναστήλωση της Στοάς, όπως όλοι γνωρίζετε, εσχεδιάσθηκε αρχικά για να αντιμετωπισθή στην πράξη η ανάγκη ενός μουσείου. Έγινε όμως ολονέν σαφέστερον ότι θα εξυπηρετούσε και άλλους σκοπούς. Όπως η αναμαρμάρωσις του Παναθηναϊκού Σταδίου το 1896, η επανοικοδόμησις αυτή θα επισύρη την προσοχή των νεωτέρων σ' έναν άλλον χαρακτηριστικόν τύπο της αρχαίας αρχιτεκτονικής. Θα στέκεται εδώ σαν άξιος αντιπρόσωπος μιας ολόκληρης Σχολής αρχιτεκτονικής, της δημοσίας αρχιτεκτονικής των Ελληνιστικών χρόνων, όπως ακριβώς ο αρχαιότερος γείτων του, ο ναός του Ηφαίστου, αποτελεί ένα θαυμάσιο δείγμα

της θρησκευτικής αρχιτεκτονικής της κλασσικής περιόδου και όπως και ο μικρότερός του γείτων προς νότον - η εκκλησία των Αγίων Αποστόλων - εμφανίζει το καλλίτερον δυνατόν δείγμα Βυζαντινής εκκλησίας.

Η αρχαία λιθοδομή της Στοάς που είχε διασωθή, είχαν υποστή σοβαρές φθορές από τον χρόνο και την φωτιά. Εν τούτοις, με μεγάλους κόπους έγιναν προσπάθειες να διατηρηθούν στην θέση των όσον το δυνατόν περισσότερα στοιχεία του παλαιού οικοδομήματος με το να λαμβάνεται όμως πάντως υπ' όψιν τα στατικά δεδομένα και αξιώσεις για ένα κτίριο, το οποίον δεν προορίζεται απλώς να είναι ένα αρχαιολογικό μνημείον, αλλά ένα δημόσιον κτίριον που να χρησιμοποιείται συνεχώς. Αντιπροσωπευτικά αρχαία τεμάχια έχουν ενσωματωθή στην πρόσοψη, προς το νότιον άκρον του κτιρίου, δίδοντας στον επισκέπτη, καθώς θα πλησιάζη, απτές ενδείξεις των στοιχείων, επάνω στα οποία εβασίσθη η αναστήλωσις.

Το υπόλοιπον μήκος της προσόψεως εκκρατήθηκε σε μια καθαρή οικοδομική εμφάνιση, εις τρόπον ώστε να μπορή ο καθένας να αντιληφθή οπτικά, όσον το δυνατόν τελειότερα, την αρχική ωμορφιά της γραμμής της.

Τα θρυμματισμένα ατυχώς, υπολείμματα του αρχαίου επιστηλίου που φέρει το όνομα του βασιλέως Αττάλου, ετοποθετήθηκαν επάνω σ' ένα βάθρον, εμπρός εις το κτίριον, ακριβώς κάτω από την αρχική τους θέση. Ανεξαρήτως από κάθε αρχαιολογική αντίληψη, είμαι πεπεισμένος ότι και εσείς, και πολλές επερχόμενες γενεές θα χαρούν αυτό το κτίριο, « γι' αυτό που είναι » : Για την ωμορφιά των υλικών, την αρμονία των αναλογιών του, την επιβλητική απλοχωριά και την φρεσκάδα των κιονοστοιχιών του.

Ο Βασιλεύς Άτταλος της Περγάμου, όπως θα ενθυμείσθε, εσπούδασε, όταν ήταν πρίγκηψ, στις σχολές των Αθηνών και προ παντός κοντά στον φιλόσοφο

Καρνεάδη, έναν άνθρωπο που ο Ρωμαίος Κάτων είχε χαρακτηρίσει σαν ένα επικίνδυνο χαρακτήρα, που ήταν ικανός να μεταστρέφει τις σκέψεις των νέων από την πράξιν στα λόγια.

Κι όμως από ευγνωμοσύνη διά την κληρονομία μας από τας αρχαίας Αθήνας, και εμείς, που ερχόμαστε από χώρα ακόμα πιο μακρυνή από την Πέργαμο, αναλάβαμε να ξαναφέρουμε στην ζωή το μνημείον του Βασιλέως Αττάλου.



Στοά Αττάλου

Ο Ατταλος, μαζί με έναν άλλον πρίγκηπα, τον συμμαθητή του Αριάραθο της Καππαδοκίας, ανήγειρε ένα ακόμα πιο εγκάρδιο μνημείο, εις ένδειξιν της εκτίμησής που είχε για τον παλιό του διδάσκαλο. Το άγαλμα αυτό είχε από καιρό εξαφανισθή. Μα τα λόγια της αφιερώσεως, που άνθηξαν περισσότερο από τον χαλκό, μπορούν ακόμα να διαβαστούν στο μαρμάρινο βάθρο του αγάλματος, που βρέθηκε μέσα στα ερείπια του κτιρίου, και τώρα είναι τοποθετημένο επάνω σ' αυτό το υπόβαθρο, εδώ κοντά.

Καθώς οι διάφορες φάσεις του όλου έργου πλησιάζουν προς το τέλος των, όλοι εμείς που έχουμε συνδεθή με το έργο αυτό, έχουμε συγχρόνως συνείδηση των μεγάλων και πολλαπλών υποχρεώσεών μας.

Εξ ονόματος του προσωπικού των ανασκαφών της Αγοράς, επιθυμώ πρωτίστως να εκφράσω την ευγνωμόνα εκτίμησή μας προς τα διοικητικά σώματα και τα ανώτερα στελέχη της Σχολής, τα παλαιότερα και τα σημερινά, που έδωκαν με όλη τους την καρδιά την υποστήριξή τους στον τομέα αυτό της δράσεως της Σχολής.

Επιθυμώ να τονίσω πόσον βαθειά εξετιμήσαμε την πρόσκληση του Ελληνικού Κράτους να συμμετάσχουμε εις την έρευνα του ιστορικού αυτού χώρου και την συνδρομή, την οποίαν, με κάθε τρόπο, μας παρείχαν, τόσα χρόνια, τα διάφορα Υπουργεία της Ελληνικής Κυβερνήσεως για την εκτέλεση του έργου μας.

Θέλω δε ιδιαιτέρως να αναφέρω τις Διευθύνσεις Αρχαιοτήτων και Αναστήλωσεων του Υπουργείου της Εθνικής Παιδείας, που προσέφεραν κατά την εκτέλεση του έργου μας την τόσο πολύτιμη συνδρομή τους.

Και δεν μπορώ να παραλείψω να μνημονεύσω τον Δήμον των Αθηναίων ο οποίος εδέχθηκε τόσον πρόθυμα να γίνουν σχετικά προσαρμογαί εις το σχέδιον της πόλεως εις το μέρος αυτό.

Για τα οικονομικά μέσα που εχρηιάσθηκαν για τη διενέργεια των ανασκαφών, την διαμόρφωση του άλσους και την αναστήλωση, αισθανόμεθα βαθειά ευγνωμοσύνη προς πλήθος φίλων στην Αμερική και στην Ελλάδα. Προς άτομα, πανεπιστήμια, ιδρύματα και εταιρείας. Και τώρα καθώς βρισκόμαστε πειά στην τελική συμπλήρωση αυτού του κτιρίου, αισθάνομαι υποχρεωμένος να εκφράσω ευγνώμονα εκτίμηση προς εκείνους που έκαναν δυνατή αυτήν την αναστήλωση, προς τους αρχιτέκτονας και τους μηχανικούς, Έλληνες και Αμερικανούς, προς τους προμηθευτάς εκ του εσωτερικού και του εξωτερικού, από τους οποίους μερικοί εχορήγησαν υλικά εις το κόστος και προς τους Έλληνες τεχνίτας, οι οποίοι, με την έμπρακτη εκδήλωση της προγονικής δεξιοτεχνίας εμφανίζουν ένα ζωντανό ανθρώπινο δεσμό του παρελθόντος με το παρόν.

Τα ονόματα εκείνων που συνέπραξαν διά την αναστήλωση της Στοάς και την διαμόρφωση του άλσους πρόκειται να χαραχθούν σε μαρμάρινες πλάκες, που θα τοποθετηθούν κατά τον αρχαίον πρότυπον μέσα στο κτίριο.

Ευάγγελος Αθηναίος, «Ο καπετάν Αντρέας Ζέπος: ένας γλεντζές, φιλόανθρωπος και θυμόσοφος ψαράς στην παραλία του Φαλήρου», εκδόσεις Μουρούσια, Πειραιάς 2012

Του Βασίλη Σ. Ε. Τσίχλη

Δικηγόρου Πειραιώς



Συνέχεια από το προηγούμενο τεύχος

Όλη αυτή τη μελαγχολία διακόπτει το κεφάλαιο 20, πιθανότατα το πλέον χαριτωμένο κείμενο του βιβλίου, προσφέροντας μια ευχάριστη νότα, που γρήγορα όμως εξελίσσεται σε δραματική και μας μεταφέρει στα επόμενα, δύσκολα για τον καπετάνιο, κεφάλαια.

Ανάμεσα στα τρία αυτά μέρη, παρεμβάλλονται δύο μεγάλες παρεκβάσεις.

Η πρώτη (κεφ. 16-18) ασχολείται με γενικότερα ζητήματα, κυρίως με τη ρεμπέτικη μουσική και τη συμβολή του Παπαϊωάννου. Εν τούτοις, δεν σχετίζεται απευθείας με το θέμα καθώς δεν αναφέρεται στο τραγούδι του Ζέπου, ούτε έχει διηγηματικό χαρακτήρα. Μοιάζει περισσότερο με σύντομο άρθρο, οπότε θα μπορούσε ίσως να τεθεί σε παράρτημα καθώς δεν επηρεάζει την εξέλιξη της διηγήσεως.

Η δεύτερη παρέκβαση (κεφ. 21-22), αντίθετα απ' την πρώτη, έχει περισσότερο (αν και περιορισμένο) διηγηματικό χαρακτήρα. Πάλι όμως, ο καπετάν Αντρέας εμφανίζεται και συμμετέχει ελάχιστα. Η περιγραφή της πνευματικής κινήσεως της εποχής στον ευρύτερο Πειραιά (κεφ. 21-22) προετοιμάζει τον αναγνώστη για την αποδοχή που θα γνωρίσει ο καπετάνιος από μερίδα του πνευματικού κόσμου στα γεράματά του. Εν τούτοις, είναι δυσανάλογα μεγάλη με τον χώρο που ο συγγραφέας αφιερώνει για την περιγραφή της συναναστροφής τους με τον καπετάνιο· μάλιστα, απ' όλους αυτούς, μόνον ο Σούκας φαίνεται να συνομιλεί με τον Ζέπο.

Η διαφορά της δεύτερης παρέκβασης από τα (φαινομενικά) «ασύνδετα» κεφάλαια του δευτέρου μέρους, είναι η στατικότητα της. Τα «ασύνδετα» κεφάλαια έχουν κάποια (έστω και υποτυπώδη) πλοκή, που απου-

σιάζει από τη δεύτερη παρέκβαση, ίσως επειδή ο συγγραφέας τη θεωρεί, τρόπον τινά, εισαγωγή στη συνέχεια του τρίτου μέρους.

Πλην των δύο μεγάλων παρεκβάσεων, υπάρχουν και μερικές μικρότερες, όπως η ιστορία του παπά-Σίγμα (κεφ. 13). Αν και διασπούν τη συνέχεια της διήγησης, επειδή είναι σύντομες και χαριτωμένες, ο αναγνώστης ξεχνιέται και τις διασκεδάσει.

Έχοντας μελετήσει τις αρετές και τις αδυναμίες της δομής του βιβλίου, μπορούμε εύκολα να συμπεράνουμε ότι ο συγγραφέας, μέσω του καπετάν-Αντρέα, φιλοδόξησε να περιγράψει μια εποχή και την κοινωνία της. Αυτό φαίνεται άλλωστε, απ' ου το καθαρά βιογραφικό κείμενο περιορίζεται αισθητά μετά το πρώτο μέρος και ο συγγραφέας (όπως ο ίδιος ομολογεί (σελ. 10)) δεν ενδιαφέρεται για την επακριβή τήρηση των χρονολογιών.

Αναντίρρητα, η καταγραφή πληθώρας αγνώστων πληροφοριών για πληθώρα αγνώστων ζητημάτων είναι πολύτιμη. Καθώς όμως το βιβλίο δεν είναι αυστηρά ιστορικό αλλά αποτελεί μυθιστορηματική βιογραφία, ο συγγραφέας όλα αυτά τα παρουσιάζει με έναν ζωντανό τρόπο, ανάλαφρο ή σοβαρό αναλόγως της περιστάσεως. Καταφέρνει έτσι να ξεφύγει από την αυστηρή (και συχνά στεγνή) ιστορική περιγραφή και να αποδώσει ανάγλυφα κάθε πτυχή της ζωής εκείνη τη δύσκολη εποχή.

Μετά το πρώτο μέρος, η βιογραφία του καπετάνιου περιορίζεται κυρίως στην περιγραφή επεισοδίων (γι' αυτό κρίναμε σκόπιμο να παραθέσουμε μια αναλυτική βιογραφία στην αρχή της παρούσης). Τα επεισόδια αυτά, αν και συνήθως ασύνδετα μεταξύ τους, αποτελούν ψυχογράφημα του Ζέπου. Ο συγγραφέας αφήνει στην άκρη τα βιογραφικά στοιχεία και επικεντρώνεται στον άνθρωπο, προσπαθώντας να διδάξει τον αναγνώστη από την καλοσύνη, τη σοφία αλλά και τα λάθη του καπετάνιου.

Εν τούτοις, μετά το πρώτο μέρος ουσιαστικά δεν

υπάρχει πλοκή. Οι δύο μεγάλες (αλλά και οι μικρότερες) παρεκβάσεις διακόπτουν την αφήγηση. Τα φαινομενικά «ασύνδετα» κεφάλαια του δευτέρου μέρους, είναι εκτενέστερα απ' ό,τι ίσως θα έπρεπε και κουράζουν τον αναγνώστη που θέλει να διαβάσει για τον Ζέπο.

Για ένα καθαρά λογοτεχνικό έργο, τα ζητήματα αυτά είναι σοβαρά. Ο Ευ. Αθηναίος όμως, δεν γράφει μυθιστόρημα. Η λογοτεχνία είναι γι' αυτόν το μέσο με το οποίο θα διηγηθεί καλλίτερα την εποχή και την αρετή του Ζέπου («Αν είχα καμιά αρετή», όπως θα 'λεγε ο καπετάνιος!)

Σκιαγραφώντας μια εποχή

Έχοντας εξετάσει τη δομή του βιβλίου και επισημάνει ότι η γραφή του συγγραφέα είναι απλή, σαφής, ανεπιτήδευτη και ρέουσα, επιστρέφουμε στον τρόπο με τον οποίο αναπλάθει τους ανθρώπους και την εποχή.

Ο Ευ. Αθηναίος ασχολείται με διάφορα θέματα. Από τον φορατζή (κεφ. 10) που μάζευε τους φόρους απ' όσους περνούσαν (εκείνη την εποχή καταβαλλόταν δημοτικός φόρος για τις «εισαγωγές» από δήμο σε δήμο) έως τον μαχαλά των Σμυρναίων (κεφ. 11).

Λόγω του όγκου του βιβλίου και του πλούτου των σχετικών στοιχείων, δεν μπορούμε να αναφερθούμε αναλυτικά σε καθένα απ' αυτά, αλλά απ' όσα γράψαμε πιστεύουμε ότι γίνονται κατανοητά. Προτιμούμε λοιπόν να παραθέσουμε μερικά αποσπάσματα, που επικεντρώνονται στη λογοτεχνική αξία του έργου. Για το πρώτο μέρος, ήδη παραθέσαμε αρκετά, επομένως ασχολούμαστε με τα επόμενα.

Είναι γνωστό ότι ο καπετάνιος βοήθησε όποιον είχε ανάγκη. Τον μόνον που δεν βοήθησε ήταν τον χασικλή. Δεν έδινε φράγκο γιατί πίστευε ότι αυτά τα λεφτά χαρμιζόνταν. Ας δούμε πως περιγράφεται στο βιβλίο ο χασικλής:

«Η μάνα τους να πεθαίνει και να έχει ανάγκη από δύο πορτοκάλια να δροσίσει τα χείλη της, δεν τα αγοράζουν γιατί τα λεφτά τα χρειάζονται για την πρέζα τους» (σελ. 267).

Ο συγγραφέας αποδίδει με εξαιρετικό τρόπο και θαυμαστή λιτότητα την αρρώστια που είναι η εξάρτηση από τα ναρκωτικά.

Εξ ίσου λιτός, είναι στην περιγραφή της αγιότητας και της χριστιανικής αγάπης:

«Ο παπα-Συνοίκης ήταν ο παπάς που τον είχε παντρεύει [τον Ζέπο]... ένας Λευίτης άγιος, λιτός, με κα-

λοσύνη, γεμάτος αγάπη για το ποίμνιό του... κάποτε έδωσε ένα απ' τα δύο ράσα που είχε (το αφόρετο ακόμη) σε μια χήρα που δεν είχε μαύρο φόρεμα, για να το κάνει ρόμπα να πενθήσει τον άνδρα της, που μόλις είχε πεθάνει» (σελ. 170).

Η λέξη-κλειδί στο απόσπασμα αυτό, είναι η λέξη «αφόρετο».

Γράφει για έναν ξεπεσμένο απένταρο αριστοκράτη που τον πρόσεχε μια φιλεύσπλαχνη χήρα:

«Του έδινε λίγο ζεστό φαγάκι καμιά φορά, παρακολουθούσε κάθε πρωί εάν άνοιξε το παντζούρι της κάμαράς του και γενικά τον είχε στο νου της. Κάποιο πρωί το παντζούρι δεν άνοιξε, η χήρα κινητοποίησε τη γειτονιά και φρόντισαν όλοι μαζί για μια κάσα και έναν παπά» (σελ. 229).

Παρατηρήστε την απλότητα και τον σεβασμό, με την οποία σκιαγραφείται το τέλος.

Ο σπαραγμός που επακολούθησε τον συμμαχικό βομβαρδισμό του 1944, ίσως δεν μπορεί να αποδοθεί καλλίτερα:

«Δυο Μανιάτισσες με σφιχτό το μαύρο μαντίλι στο κεφάλι κλαίνε πάνω από το νεκρό σώμα του παλικαριού. Η μία λέει το μοιρολόι της με σπαραγμό και γυρνάει στην άλλη: “Τραγούδα, μωρή, στον γιό σου. Τι έπαθες;” “Βουβάθηκα”, είπε η άλλη. “Ξεπροβόδισα στο Χάρο κόσμο και κοσμάκη, τώρα δεν μπορώ. Είναι το σπλάχνο μου, δεν ξεριζώνεται, είναι μεγάλος ο πόνος”» (σελ. 151).

Αλλά ας αφήσουμε τα τραγικά και ας ασχοληθούμε με τα χαρούμενα.

Πολύ ζωντανή είναι η περιγραφή ενός γλεντιού, μιας τιμητικής βραδιάς για τους Παπαϊωάννου και Ζέπο σε ένα μαγαζί που συχνάζαν κοσμικοί:

«Με την είσοδο ακούστηκε ένα “μάγκες και μάγκισσες” από τον Παπαϊωάννου που προχώρησε και κάθισε σε μια καρέκλα δίπλα στο πιάνο... [και] έπιασε κατ' ευθείαν δουλειά... Άρχισε με ένα ταξιμάκι μαλακό που σιγά σιγά δυνάμωνε, και συνέχισε με τις ρεμπετοκαντάδες του... «Σβήσε το φως να κοιμηθούμε» [κ.α.] και στο τέλος το: “Ο Πειραιάς βγάζει εργάτες / η Αθήνα αριστοκράτες...”».

Ο μαέστρος σταματάει πολύ λίγο, για να προκαλέσει με δύο κουβέντες το κοινό. Έβγαλε μια φωνή μακρόσυρτη “Αινταα...” και είπε: “Για να δούμε, εσείς οι αριστοκράτες, οι λιμοκοντόροι και οι κοσμικοί, ξέρετε να γλεντάτε;” Αμέσως τότε έπιασε στο μπουζούκι

του τον ανεπανάληπτο συμυρναίικο συρτό “Καπετάν-Αντρέα Ζέπο χαίρομαι όταν σε βλέπω”. Το τι έγινε, δεν περιγράφεται. Πρώτος σηκώθηκε ο καπετάνιος και ακολούθησαν αρσενικοί και θηλυκοί...» (σελ. 215-216).

Διαβάζοντας το κείμενο, αισθάνεσαι ότι σταμάτησε ο χρόνος και συμμετέχεις σε αυτό το ξακουστό γλέντι. Η περιγραφή μάλιστα του Παπαϊωάννου, είναι απλά ζωντανή.

Ο συγγραφέας σημειώνει επίσης και διάφορα σπινάκια που γράφανε στα λευκώματα εκείνης της εποχής:

«Αγάπα τον πλησίον σου / λεν τα ιερά βιβλία / γι’ αυτό, επειδή είμαι γείτονας / αγάπα με Μαρία»

Επίσης:

«Στη σύζυγό μου την καλή / που τόσο με προσέχει / μη ψάχνεις πια την τσέπη μου / άλλα λεφτά δεν έχει» (σελ. 182).

Οι περιγραφές του Ευ. Αθηναίου είναι διάσπαρτες στο κείμενο και αναφέρονται σε διάφορα γεγονότα και πρόσωπα. Ίσως μια από τις καλλίτερες είναι η εικόνα που επικρατούσε στο καταφύγιο τις ώρες των βομβαρδισμών. Βλέπουμε ανθρώπους να φοβούνται, να προσεύχονται αλλά επίσης να γελάνε και να κάνουν πλάκα σε μια προσπάθεια να πολεμήσουν τον φόβο τους. Μάλιστα, όταν ηχούσαν οι σειρήνες, οι άνθρωποι έφερναν μαζί τους τα μαξιλάρια ή τα σκαμνάκια τους ώστε να κάθονται άνετα. Η, τρόπον τινά, εξοικείωση αυτή με τους βομβαρδισμούς, αποδίδεται υπέροχα από τον συγγραφέα (σελ. 133-134).

Και κάτι ακόμη. Ο Ζέπος μπορεί να ήταν σπάταλος και γλεντζές, να πέθανε τελικά στην ψάθα, αλλά κακός οικογενειάρχης δεν ήταν. Όσο έβγαζε λεφτά, τίποτε δεν έλειπε από την οικογένειά του. Δεν έκανε το κουμάντο του όταν κονόμαγε, γιατί νόμιζε ότι πάντα θα ’ναι Κυριακή. Δεν τεμπέλιασε όμως ποτέ. Όσο μικρό και αν ήταν το μεροκάματο, το κυνήγησε ακόμη και γέρος. Ότι η γυναίκα του αναγκάστηκε να ξενοδου-

λεύει, τον πείραξε και δεν το συγχώρεσε στον εαυτό του. Αυτή την τραγική ιστορία περιγράφει ο συγγραφέας, και την περιγράφει καλά.

Συνοψίζοντας, το βιβλίο του Ευ. Αθηναίου μας μεταφέρει σε μια άλλη εποχή και μας γνωρίζει τον ξακουστό καπετάν-Αντρέα Ζέπο, μια φιγούρα που οι περισσότεροι ξέρουμε αποκλειστικά απ’ το τραγούδι του. Και μόνο γι’ αυτό, το βιβλίο είναι σημαντικό. Είναι προφανές, επομένως, ότι η αξία του καθίσταται ακόμη μεγαλύτερη καθώς διασώζει σειρά πληροφοριών και γεγονότων που, αν δεν τα κατέγραφε ο συγγραφέας, θα λησμονούνταν.

Η αφήγηση του Ευ. Αθηναίου, σε απλή και παραστατική γλώσσα, βοηθάει στην καλλίτερη παρουσίαση των γεγονότων, ζωντανεύοντας τον καπετάνιο, το τσούρμο, τα γλέντια:

«Καπετάν-Αντρέα Ζέπο / χαίρομαι όταν σε βλέπω!»

Ο συγγραφέας

Ο **Ευάγγελος Ν. Αθηναίος** είναι Διδάκτωρ της Νομικής Σχολής, υπότροφος του Ιδρύματος Κρατικών Υποτροφιών. Ασχολήθηκε με τη ναυτιλία επαγγελματικά και επιστημονικά με σωρεία δημοσιεύσεων, αλλά αφιερώθηκε στην εκπαίδευση καθώς ίδρυσε και λειτουργεί μαζί με τη σύζυγό του Ελένη Γκάτσου τα γνωστά εκπαιδευτήρια «Παιδαγωγική Birds».

Έχει γράψει επίσης: «Το δίκαιον της προεπαναστατικής ναυτιλίας των Ελλήνων» (πρώτο βραβείο Ενώσεως Ελλήνων Εφοπλιστών), «Θαλάσσια περιήγησης (cabotage): ιστορική, νομική, κοινωνική θεώρησης», «Σύμβαση ναυτολόγησης: ναυτεργατικές διαφορές».